

PRONOSTICO
Cubierto. Precipitaciones débiles durante el día.
TEMPERATURA DE AYER:
MINIMA: 7,1° C. a las 7.00 horas.
MAXIMA: 17,4° C. a las 15.15 horas.

LA NACION

Santiago, Viernes 18 de Septiembre de 1970

ARICA - TARAPACA - ANTOFAGASTA - SERVICIO AEREO ESPECIAL LASA

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.277

NUESTRO 18 DE SIEMPRE

LA CELEBRACION "dieciochera", con su fiesta de cuecas, soldados, petardos, canciones y vitoreos, tiene hoy como en el pasado toda la atractiva fisonomía. Es la fiesta de la chileneada con su alegoría de banderas y pueblo, de volantes y carreras de ensacados, de empanadas, de chicha, chispeante, de fiambres y carnes doradas, de huasos entusiasmados junto a las varas y de estruendos de estrepitoso resonar. Mantiene ella, al cumplirse el centésimo sexagésimo aniversario de la constitución de la Primera Junta de Gobierno, toda la alegría desbordante de los primeros años, aquellos de la Patria Vieja, la de los Carreras.

No han decaído ni la solemnidad de los actos oficiales ni la bulliciosa alegría de la fiesta popular. Solo han desaparecido los petardos y voladores, pero el pueblo sigue comprando zapatos nuevos y estrenando una que otra prenda de acuerdo con la tradición. A los primitivos soldados de la Patria, los del Ejército, se agregaron luego los marinos y ahora los aviadores y, si bien la caballería perdió su esencia, jinetes e infantes desfilan autorizados.

Las fondas y ramadas, así como el vino tinto y los asados, tienen siempre el mismo sabor criollo. Los cambios no son tantos y tan profundos y basta agarrarse algunas cuerdas del radio central santiaguino, para encontrar en La Reina o en La Granja, en Lo Barnechea o en Quilicura, Conchalí, Quinta Normal, el mismo viejo espíritu, de siempre, dispuesto al trago largo y la cueca zapateada, para expresar su adhesión a la fiesta que habla de nuestra propia capacidad para gobernarnos y dirigirnos, para encontrar nuestro propio camino y destino.

[YA VIENE EL DIECIOCHO]

SI HAY fiestas patrias improvisadas. Si bien para Navidad los festejos solo son aquellos que ruedan alrededor de aguinaldos y los prolegómenos dieciocheros son mucho más profundos, la indispensable "mano de gato" a la fachada de los edificios, la municipalidad olvidada por los santiaguinos pero fielmente cumplida en otros lugares, hasta la compra anticipada de una nueva bandera para sustituir la anterior, destenida por las lluvias y los solemos en girones por los vientos de septiembre.

Cada paso, cada compás, cada conversación a la izquierda o a la derecha de los fogos y de la Parada Militar, se ensaya previamente. Nada queda a la improvisación. Toda la estrategia se vuelve preparativos y cada soldado se juega las salidas de un mes, si se le permite pararse con el pie que no corresponde o quebrando la disciplina a su batallón.

Al día de cada comuna, que debe inaugurar las fondas y las ramadas, la primera cueca, con la mejor niña del lugar, es la autoridad perdida. En sus manos y en las de los regidores, en la ramada, "Comisión de Fiestas", está la elaboración del programa donde siempre están las salvas al amanecer y el embanderamiento de la población. Con los derechos que se cobran a los profesionales que instalan fondas y frutangas, se reúnen los fondos con que se hacen los fuegos artificiales, los premios para el concurso de volantes, el feliz mortal que llega al tope del palo enebado o para las ramadas de cueca.

Entre las autoridades resuelven sus propios problemas para que la solemnidad funcione requiera durante el Tedeum, que hace sus propios preparativos. Entre estos, ahora y antes,



En la cueca, explosiva y alegre, está expresado todo el contenido que envuelve la celebración patria. A través del tiempo permanece en el alma nacional y aflora, en

cada instante, para manifestarse en sus canciones, en su melodía, en su danza y en sus dichos. La cueca es del huaso y del minero, del trabajador urbano y del marino y viaja con unos y otros hacia todos los destinos.



CONSTRUIDO INTEGRAMENTE durante la actual administración, en un tiempo record, el Túnel Lo Prado fue entregado ayer a la comunidad luego de ser inaugurado por el Presidente Frei. Dejando a Santiago y

Frei inauguró túnel Lo Prado Santiago y Valparaíso unidos por el progreso

Lo Prado, el más grande túnel caminero de América Latina, construido en un tiempo record, fue entregado ayer al uso público luego de ser oficialmente inaugurado por el Presidente de la República, Eduardo Frei, durante cuya administración fue integralmente construido.

El ideal de Ambrosio O'Higgins, hace 200 años, de que Santiago y Valparaíso se unieran a través de una carretera que salvara los cerros de Lo Prado, es hoy una realidad que deja a ambas ciudades a sólo 116 kilómetros, una hora y 15 minutos en automóvil, gracias a la iniciativa del Gobierno demócratacristiano y su constante empeño en ejecutar obras de infraestructura para el país.

La ceremonia inaugural, en la que se encontraban presentes Ministros de Estado, los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas, los directores de Carabineros e Investigaciones, los Intendentes de Santiago y Valparaíso, el Cardenal Arzobispo de Santiago, parlamentarios de las provincias de Santiago y Valparaíso, los ex Ministros de

Obras Públicas de esta Administración, y los ejecutivos de la Empresa Constructora, y altos funcionarios del Ministerio de Obras Públicas, se inició a las 11.15 horas en la boca oriente del túnel al izarse el pabellón tricolor a los acordes de la canción nacional.

Posteriormente, y desde una tarima ubicada frente a las autoridades encabezadas por el Primer Mandatario, el Ministro de Obras Públicas, Eugenio Celedón, hizo entrega a la comunidad en nombre del Gobierno de esta obra destacando su trascendental importancia económica y técnica así como la política de obras públicas de este Gobierno.

Luego de enumerar una larga lista de obras realizadas por este Gobierno, el Secretario de Estado puntualizó que donde se evidencia con mayor claridad la acción ejecutada durante esta Administración es en la concreción de dos obras: la iniciación de la construcción de las obras del Metropolitano, con su línea N° 1, que unirá Pajarito con la Portada en Vitacura, y el Túnel de Lo Prado.

Benjamín Ulloa, para posteriormente proceder el Jefe del Estado a cortar la tradicional cinta tricolor, inaugurando oficialmente el túnel.

Luego de recibir una miniatura de la máquina que hizo posible perforar el vado subterráneo en tiempo record, el Presidente Frei descubrió una placa recordatoria en la que se encuentran inscritos los nombres de quienes hicieron posible la ejecución de la gigantesca obra.

Finalmente, el Jefe del Estado, seguido por una numerosa comitiva, recorrió en automóvil los 2 kilómetros 700 metros del túnel y en la boca poniente asistió a un coctel ofrecido en su honor por los Ejecutivos y trabajadores de la Empresa Constructora.

Canciller Gabriel Valdés:

Países hermanos respetarán decisión del pueblo chileno

• Embajadores de países andinos fueron condecorados por el Ministro Valdés.

"ESTOY SEGURO de que Chile seguirá fiel a los principios que ha defendido durante 150 años, en cuanto a la no intervención y a la cooperación con los demás pueblos hermanos. Estoy seguro también, de que los demás países respetarán la decisión que libremente el pueblo de Chile ha tomado", expresó ayer el Canciller Gabriel Valdés al condecorar a los Embajadores de los países andinos: Tomás Polanco de Venezuela; Teodoro Bustamante de Ecuador; Arturo García de Perú; y Alvaro García de Colombia.

En una sencilla ceremonia en el Salón Rojo de la Cancillería los cuatro representantes diplomáticos recibieron del Ministro de Relaciones Exteriores la condecoración de la Gran Cruz de la Orden al Mérito "Bernardo O'Higgins", en presencia de altos personeros de la Cancillería y de las Embajadas respectivas.

El Canciller Valdés, antes de hacer entrega de las distinciones, destacó que al cumplir los plazos para que el Gobierno del Presidente Frei termine su mandato, y en vísperas de nuestro aniversario patrio, se quería dejar público testimonio a través de estas condecoraciones de la amistad y del reconocimiento al esfuerzo de estos cuatro países representados por sus Embajadores, en pro de la causa Andina.

Luego de hacer un recuerdo histórico del esfuerzo que realizaron por la integración los países de estos países, el Canciller señaló que se congratulaba por el resultado del impulso a la Integración Andina y por la devoción con que los respectivos países la acogieron.

IDENTIDAD PROPIA

Agregó el Secretario de Estado que los cinco países, Chile, Colombia, Ecuador, Venezuela y

Perú, han comprendido que deben presentarse ante el mundo exterior en forma cada vez más solidaria y unida. Esto sin perder la identidad propia de cada Nación.

Cada uno de nuestros países tiene vida propia. Cada uno resuelve sus problemas domésticos de acuerdo a su propia identidad. El respeto a la identidad política y cultural de cada uno de nosotros es condición de nuestra cooperación. Así lo hemos entendido siempre y es por ello que los señores Embajadores han presenciado y están presenciando un acto que se está desarrollando en forma ejemplar, por el cual el pueblo de Chile se está dando un nuevo Gobierno.

Y, continuó señalando: "Creo que esto es un testimonio de que nosotros seguiremos trabajando en democracia, de acuerdo con lo que desea el pueblo de Chile, que es el único juez de este proceso. El pueblo que se expresa libremente y libremente en las urnas de acuerdo con nuestra Constitución seguirá trabajando y seguirá expresándose en el nuevo Gobierno. De eso estoy seguro."

Destacó el Ministro Valdés que no tenía derecho a hablar en nombre del nuevo Gobierno, pero

señaló que como chileno estaba seguro de que nuestro país mantendrá su tradicional amistad con los pueblos latinoamericanos y que seguirá fiel a los principios que ha defendido durante 150 años en cuanto a la no intervención y a la cooperación real con los demás pueblos.

Estoy seguro también —añadió— que los demás países respetarán la decisión que libremente el pueblo de Chile ha tomado. En este esfuerzo de respeto recíproco, de independencia de la nacional y de entrega común a tareas que no son de hoy sino que vienen de 150 años, crearemos nuestra grandeza y nos haremos responsables ante el mundo y podremos seguir la senda —y lo digo con orgullo legítimo— que el Gobierno del Presidente Frei ha creado, dando una dimensión nueva de América Latina, la dimensión Andina, que está dando esperanza a nuestros pueblos.

AGRADECIMIENTOS

Los cuatro Embajadores condecorados agradecieron luego al Ministro Valdés la distinción del Gobierno de Chile y coincidieron en manifestar que les ofrecían a sus patrias ya que lo tomaban como un honor para ellas y no como un merecimiento personal.

El Embajador de Ecuador, Teodoro Bustamante, que hizo uso de la palabra en primer término, destacó que la historia juzgará a la Administración del Presidente Frei pero que él tenía el deber de hacer constar que a través de su Canciller, Gabriel Valdés, se había creado una diplomacia de nuevo estilo, cordial, directa y franca, que se había traducido en fecundas realizaciones.

Destacó que sería difícil que alguien pudiera seguir la huella del Canciller Valdés y que por eso agradecía el privilegio de haber podido trabajar junto a él durante sus cuatro años de permanencia en Chile.

Alvaro García, Embajador de Colombia, agradeció luego su condecoración señalando que esta ceremonia era como en familia y que se sentía plenamente interpretado por su colega del Ecuador. Agregó que esta condecoración significaba para él la culminación de su carrera diplomática y reconoció que su padre, sirvió como diplomático en Chile, recordando al el apelativo de "pichón" de Embajador. Recordó que jamás dejó con él, algún día a retener una distinción tan preciosa para él, como la Orden de Bernardo O'Higgins, que ayer le fuera impuesta.



Embajador de Colombia, Alvaro García.



Embajador de Ecuador Teodoro Bustamante.



Embajador de Venezuela, Tomás Polanco.



Embajador de Perú, Arturo García.

Chile: buena sede de torneos internacionales:

Congreso de Cooperativas de Vivienda de América en Viña

No obstante su lejana ubicación geográfica en relación con los centros vitales del mundo, Chile ha conquistado fama por su capacidad para organizar y realizar eventos internacionales.

Reuniones continentales que han abierto fecundos surcos a la integración latinoamericana, el recordado Campeonato Mundial de Fútbol de 1962, para señalar sólo algunos de los numerosos Congresos y Encuentros de carácter científico, gremial, deportivo y cultural realizados en Chile, han demostrado que no sólo es efectiva la repetida frase que destaca la "tradicional hospitalidad del pueblo chileno". Revelan, además, que somos capaces de superar con eficiente organización y responsabilidad, obstáculos que parecen insalvables.

Decimos esto a propósito del Segundo Congreso de Cooperativas de Vivienda de América, que se realizará en Viña del Mar en la semana comprendida entre el 12 y el 17 de Octubre próximo.

UN DESAFÍO PARA CHILE

La Federación Chilena de Cooperativas de Vivienda aceptó el desafío que significa servir de anfitrión a delegaciones de Cooperativas que llegarán a Chile en representación de la mayoría de los países de nuestro Continente. Es un desafío, porque durante cuatro años —1966 a 1969— el segundo Congreso de

Cooperativas de Vivienda de América no encontró sede a lo largo y ancho de todo el Continente.

En el Primer Congreso Americano de Cooperativas de Vivienda realizado en Lima Perú, el año 1964, se fijó como sede del próximo Congreso en 1966, a Quito, capital de Ecuador. Pero diversas razones, no se pudo realizar en la ciudad indicada. Entonces, la Organización de

Cooperativas de América, OCA, bajo cuyos auspicios debía realizarse el Segundo Congreso, buscó indistintamente una nueva sede. Hasta que finalmente, le propuso a la Federación Chilena de Cooperativas de Vivienda tomar bajo su responsabilidad la organización del Congreso varias veces postergado.

MANOS A LA OBRA

Sin pérdida de tiempo, la Federación Chilena fijó la fecha y sede del Congreso y nombró una Comisión Organizadora integrada por los dirigentes: José Antonio Navarrete, Presidente; Víctor Muñoz Vera, Secretario; Adriano Rossi Rubattino, vocal; Mario Sánchez Morales, Coordinador; y Héctor Contreras, Secretario Ejecutivo.

En esta fecha, las principales organizaciones Cooperativas de Vivienda de América, han sido informadas oficialmente por la Comisión Organizadora sobre la Convocatoria y el Temario, y 12 países han confirmado su asistencia al Congreso, mientras se espera la respuesta afirmativa de otros 6.

El Temario incluye: cinco materias que se refieren a doctri-

na e integración al Estado, Las Municipalidades y las Cooperativas; estructuras, aspectos administrativos, técnicos y financieros; la vivienda habitada y Educación Cooperativa.

El Hotel O'Higgins, de Viña del Mar, ha sido elegido como sede de las sesiones de comisiones y plenarios del Congreso.

Durante el desarrollo del Segundo Congreso, abierto a todo el público de Valparaíso y Viña del Mar, funcionará la Exposición sobre la "realidad del Movimiento Cooperativo de Vivienda en Chile y América", montada en el Parque Italia, en Valparaíso.

Los Ministros del Gabinete del Jefe del Estado que lo acompañarán a la ceremonia también ocuparán las carrozas de gala de la Presidencia. Un escuadrón de batidores y picadores del Regimiento "Carabineros", escoltarán a la comitiva presidencial.

Homenaje a las FF.AA. rindió Rotary Club

Con la presencia de los tres Comandantes en Jefe de nuestras Fuerzas Armadas, General Schneider, del Ejército; el Vice Almirante Fernando Porta Angulo, de la Armada y el General Carlos Guertay, de la Aviación, se llevó a efecto una sesión del Rotary Club de Santiago para conmemorar un nuevo Aniversario de la Independencia Nacional.

El General René Schneider, Comandante en Jefe del Ejército manifestó que era un orgullo para las Fuerzas Armadas recibir el estímulo de reconocimiento de una Institución, cuyos postulados se fundamentan en principios de profundo sentido humano.

El Ejército de Chile, dijo, nació y se formó simultáneamente con el nacimiento y formación de la Nación misma; tiene impreso así su sello y su sentido. Vive y siente con los mismos impulsos que lo hace la Patria y que lo expresan sus conciudadanos.

— Junto con ello, agregó, el Ejército, ha desarrollado su existencia aparejada a las alternativas de la vida nacional y compartiendo junto a los acontecimientos y a los hombres, los buenos y los malos

momentos que el destino le ha colocado en su camino.

El General Schneider señaló que esto ha llevado al Ejército a sentirse incorporado al destino de la Nación, no tan solo por el hecho de tener deberes y misiones que cumplir en su beneficio, sino porque se siente parte integrante e inseparable de ella.

Para comprender el verdadero significado del organismo armado, es indispensable asociarlo a la Nación que pertenece y a la Comunidad que

sirve y no identificarlo con factores comunes que no encierran su verdadera realidad.

Estos son los fundamentos de toda nuestra doctrina institucional que sirve al Estado en su carácter temporal como parte de su estructura, tal vez una de las fundamentales por su representatividad, por su neutralidad, por su imparcialidad, por su prescindencia de las uchas partidistas y porque, en suma vive y observa desde un plano ajeno a las tendencias que con toda lógica pugnan para imponer sus ideas con la fuerza y sana intención de conducir los destinos del país.

El General René Schneider finalizó diciendo que este homenaje del Rotary Club tiene buena parte de fundamento en "los conceptos que acabo de expresar y que puedo proclamarlos sin constituir una vanidad personal, porque como es lógico, no son obra de mi Mandato sino que el producto de una trayectoria de más de 150 años y que le dan una vigencia indiscutible y una solidez granítica."



Tedéum, desfiles y fiestas populares:

Celebración santiaguina del aniversario patrio

• Impresionante entusiasmo se advierte en todos los sectores con motivo del 160° aniversario de la Primera Junta de Gobierno.

CON EL SOLEMNE TEDEUM en la Catedral

Metropolitana en la oficial y festejos, espectáculos folklóricos, fondas y ramadas en la mayoría de las comunas que forman el Gran Santiago. En la misma forma se inició en distintos barrios de la capital la presentación de programas folklóricos, competencias deportivas y fiestas sociales.

Santiago, desde hace dos días, vive la gran fiesta dieciochera con sus calles desbordantes de público, sus edificios embellecidos, las vitrinas de los establecimientos comerciales, adornadas con temas patrióticos y con miles de visitantes, en su gran mayoría de provincia.

La celebración de las festividades patrias se ha trasladado a las comunas y en ellas se vive ahora toda la expresión del sentimiento nacional.

En San Miguel, La Reina, Las Condes, Providencia, Nuñoa, Las Barrancas, Quinta Normal, Conchalí, La Cisterna, La Florida y Quilicura, se ha autorizado el funcionamiento de fondas y ramadas. En las tres comunas del barrio alto —Las Condes, La Reina y Providencia— estos negocios están en manos de organizaciones estudiantiles, gremiales, centros de padres, cruz roja y bomberos.

De acuerdo con los preparativos y lo ocurrido en los cuatro últimos años, después que fueron prohibidas en el Parque Cousiño, las fondas han recuperado ahora toda su importancia.

El Coro del Seminario de los Santos Ángeles, Custodios tendrá a su cargo la parte musical del Tedéum, la ceremonia será oficiada por el Arzobispo de Santiago, Cardenal Raúl Silva Henríquez y el sermón de estilo, dedicado a recordar este hecho histórico, será pronunciado por el Pbro. Vicente Ahumada, párroco de Nuñoa.

FONDAS Y RAMADAS

CON extraordinario entusiasmo fueron inauguradas en la tarde de ayer las fondas y ramadas en la mayoría de las comunas que forman el Gran Santiago. En la misma forma se inició en distintos barrios de la capital la presentación de programas folklóricos, competencias deportivas y fiestas sociales.

Santiago, desde hace dos días, vive la gran fiesta dieciochera con sus calles desbordantes de público, sus edificios embellecidos, las vitrinas de los establecimientos comerciales, adornadas con temas patrióticos y con miles de visitantes, en su gran mayoría de provincia.

La celebración de las festividades patrias se ha trasladado a las comunas y en ellas se vive ahora toda la expresión del sentimiento nacional.

En San Miguel, La Reina, Las Condes, Providencia, Nuñoa, Las Barrancas, Quinta Normal, Conchalí, La Cisterna, La Florida y Quilicura, se ha autorizado el funcionamiento de fondas y ramadas. En las tres comunas del barrio alto —Las Condes, La Reina y Providencia— estos negocios están en manos de organizaciones estudiantiles, gremiales, centros de padres, cruz roja y bomberos.

De acuerdo con los preparativos y lo ocurrido en los cuatro últimos años, después que fueron prohibidas en el Parque Cousiño, las fondas han recuperado ahora toda su importancia.

SINTESIS

NUOVA NOTARIA EN LA GRANJA

CON UNA CUARTA notaría contará próximamente el Departamento "Pedro Aguirre Cerda" de la provincia de Santiago. Así lo dispone un decreto del Ministerio de Justicia, que agrega que esta notaría deberá funcionar en la comuna de La Granja. La medida fue adoptada frente al crecimiento demográfico de ese sector.

HOSPITAL EN COQUIMBO

A FINES DE Septiembre se iniciarán los trabajos de construcción del nuevo hospital San Pablo de Coquimbo. El nuevo establecimiento tendrá una dotación de 460 camas y estará ubicado en la población San Juan. Las propuestas públicas serán abiertas en Santiago y corresponderá a la primera etapa de los trabajos.

VENTAS CLANDESTINAS

LA VENTA clandestina de fuegos artificiales será controlada por inspectores de la Dirección Zonal en Temuco. La medida tiene por objeto prevenir accidentes que se pudieran registrar durante Fiestas Patrias.



ESTUDIANTES DE TALAGANTE A BUENOS AIRES.

CON destino a Buenos Aires, Argentina, via Bravi, Internacional, un grupo de alumnos del Liceo de Talagante, con el fin de participar en el programa "Justa del Saber", que se transmitirá por la televisión del vecino país mañana 19. Los muchachos competirán con un grupo de estudiantes nacionales, sobre Historia de Argentina. Los acompañan los profesores Jorge Elgueta y Lautaro Torres. Este último profesor del Internado Nacional Barros Arana. Completan la delegación los alumnos Patricio Barrios, María Muñoz Barrios y Ana María Elgueta Ortiz. En la foto, durante una despedida, bien chilena del territorio nacional, padres, amigos.

Marineros en tierra

VALPARAISO (hay una hora de Santiago) se ha presente con sus Fuerzas Armadas y su marinería siempre bizarra en la Gran Parada del 18 en la plaza del Parque Cousiño en la capital. Pero antes de efectuarse como todos los años en el puerto, en el Parque Alejandro Barros, en Playa Ancha, la Festeja Preparatoria que se realiza con impecable marcialidad. El alma de la patria, que no desligarse de su esencia primordialmente castroca estará presente, como siempre, en este nuevo aniversario que se celebrará con especial entusiasmo en el puerto donde las Municipales, las portenas y vitanas han organizado un vasto programa. (Foto de Luis Illescas).

OTRAS FIESTAS

Santiago, de acuerdo con el programa oficial, ofrecerá distintos tipos de música chilena en los barrios. En la mayoría de las comunas actuarán en los días festivos, entre los cuatro cuantos los de Alberto Castillo, José, Marquell, Titi Condonito, Chanto Godoy, Los Rosales, Los Cueros, Nemesio Gallardo, Riquelme Díaz, Asociación Interamericana de Intercambio Cultural, Sindicato Profesional de Folkloristas y los Hermanos Leyton Soto y sus Aspas.

El Orfeón de Carabineros, dentro del programa de Provincia, ofrecerá con todos sus músicos, un concierto a las 12 horas en Torres de Tamarit, y a las 20 horas, en la Plaza de la perla de este paso.

En Nuñoa la fiesta tendrá lugar en Pedro de Valdivia, costado del Estadio Nacional, con juegos populares y un gran programa de festejos. Hoy, a las 10.30 horas, será oficiado el Tedéum en la Plaza de Nuñoa, con participación de las iglesias Ortodoxa, Griega Católica, Luterana, Metodista, Evangélica, y después de las autoridades, delegaciones de la Escuela de Carabineros, Defensa Civil, Boys Scouts, Club de Huasos. En la tarde se inaugurará un rodeo en la mediana del Río Claro. Peñolén, además, en la tarde, en la Plaza de Nuñoa, se inicia un gran Festival de la Canción.

En La Reina, en la mediana del Parque Municipal tendrá lugar a las 15 horas, una competencia de huasos montados, además de programas deportivos y populares en diversos sectores.

En la Plaza de Renca comenzará, a las 18 horas de hoy un festival con la actuación de destacados conjuntos artísticos, en Colina, a las 10 horas, en la Plaza de la Escuela de Paracaidistas, y del Regimiento de Artillería Antiaérea y baterías locales, se realizará un gran acto de civismo-militar. En la tarde habrán ceremonias similares en Peñolén, Estación Central, Chacabuco y Estación Central, con participación de la Fuerza Aérea y del Ejército.

En el Parque Forestal, durante los tres días de Fiestas Patrias, la Federación Nacional de Artífices está presentando la Primera Exposición de Fuegos Artificiales, en la que se han reunido los mejores maestros artesanos de la zona. En la Plaza Manuel Rodríguez, de Puente Alto, tendrá lugar a las 11 horas de hoy otra competencia de huasos, organizada por el Regimiento de Fuzilería, Defensores Civiles, Club de Huasos y establecimientos educativos. En Mapocho, junto al edificio consistorial, la Asociación Obreros de la Maestría Central de Valdivia, organizó un acto con el Deportivo MACV, inauguraron su fondo "El Fito", una de las preferidas en la vecina comuna.

LA NACION

La Primera Experiencia Revolucionaria Chilena

El 18 de septiembre de 1810 es, sin duda, una fecha decisiva en la historia histórica chilena y el eco de la revolución que despierta anualmente su celebración en el país hace presente su celebración de 160 años, su aniversario sigue siendo una bandera de lucha para los chilenos.

En una perspectiva histórica contemporánea, la primera Junta Nacional de Gobierno se define como el primer ensayo de organización política chilena al margen del imperio español. Si la misión de la Junta es proporcionar elementos para entender el presente, conviene saber que eran muchos los que veían la tentativa de ruptura con el gobierno metropolitano como un peligroso salto en el vacío. Opinaban que un acto de emancipación tan radical quebrantaba una "tradición" de casi tres siglos y que se carecía de "experiencia" suficiente para que un grupo de criollos se hiciera cargo del país. Quedar vinculados a la tradición administrativa colonial y al marco económico del imperio español les parecía a esas fracciones un camino mucho más sólido y menos aventurado.

Y, en efecto, a primera vista, se trataba de un salto en el vacío. No había un ejército criollo desarrollado, porque el gobierno metropolitano desalentaba la creación de cuadros militares locales para asegurar su hegemonía. Tampoco habían comerciantes que tuvieran alguna experiencia en materia de comercio exterior, fuera del estrecho marco impuesto por el Imperio español. El mismo vacío se observaba en materia de dirección política: la ausencia de partidos durante la Colonia y el hecho de que los gobernantes coloniales fueran, en general, importados desde la metrópoli, hacía que los líderes criollos revolucionarios sólo se hubieran alimentado de libros, pero desconocían de toda experiencia de gobierno.

El espectáculo que se ofrecía a los ojos de los hombres de 1810 en el resto de América española no hacía

más que reforzar sus argumentos. Por todas partes, se multiplicaban los caudillos y lo que parecía ser una nueva era de libertad se transformaba en un período de salvaje anarquía. El mismo Bolívar se mostraba escéptico respecto a la capacidad de autogobierno de los antiguos dominios hispánicos de ultramar y, desde Brasil, los consejeros de Pedro I presentaban las instituciones imperiales como una forma de evitar la anarquía.

La historia posterior de Chile, no obstante, desmintió todos los temores de los conservadores. Chile fue capaz de forjar un ejército de la nada y llegó a aportar tropas a expediciones más allá de sus fronteras. Al romper con el marco de la economía colonialista, el país no sólo evitó el caos que anunciaban los realistas, sino que conoció una etapa de prosperidad sin precedentes. Productos agrícolas que debían ser comprados compulsivamente en España, pudieron ser cultivados en el suelo nacional, con ventaja para productores y consumidores. Para la minería, se abrió una fase de progreso excepcional.

En la esfera política, se repitió la misma proeza. Los nuevos cuadros políticos mostraron un sentido ejecutivo incluso superior al de los gobernadores coloniales y produjeron hombres como O'Higgins. Chile se colocó resueltamente además, al margen del caudillismo imperante en el resto de América Latina, al darse, a partir de 1833, gobiernos estables.

En períodos posteriores, Chile repitió, en otros contextos sociales y políticos, la experiencia del cambio social y político, pero siempre conservó lo que había mostrado tan brillantemente en 1810: que era una nación con un genio político propio y que cada vez que los conservadores querían asimilar situaciones chilenas con desastres extranjeros, se equivocaban radicalmente.

Ese es el valor, la dimensión y el alcance de la primera experiencia revolucionaria chilena, el 18 de septiembre de 1810.

Transportes, Patria y Economía

La historia del portentoso desarrollo económico de la Humanidad es, antes que nada, una expresión del perfeccionamiento de sus medios de transportes. Todo bien o riqueza producido por el hombre requiere traslaciones desde el lugar de su producción, manufactura o extracción y distribución, hasta los centros de consumo.

Si consumo, por supuesto, no hay riqueza, ni progreso. Se debe a la necesidad de expandir a zonas cada vez más amplias una producción que crece en los mejores equipos o métodos, el que los transportes marchen a la cabeza de los adelantos del hombre actual. Porque no es la medida que transporte es todo el progreso —mundial, en que participan tanto la URSS, Francia, China o Gran Bretaña— de navegación espacial, como de vuelos episódicos ya la conquista de la luna siendo como un viaje cotidiano y corriente, que será pequeño e insignificante cuando se ponga el pie en Marte.

Como el progreso económico moderno exige todo, reducción de costos, lógica y racionalización de los proyectos que atañen a los transportes también se racionalizan en un propósito de transformación de lo más barato posible, para lo que no deja de ser un incentivo importante la competencia entre los diversos medios: marítimo, aéreo, ferroviario, carre-

más efectiva para el transporte carretero, fueron los túneles, que acortaron casi mágicamente las distancias.

Chile, en estos días lo estamos palpando con genuina satisfacción, no se ha quedado atrás en este movimiento de modernización de sus vías de transporte. El Túnel Lo Prado "acerca" Santiago y Valparaíso en más de 27 kilómetros, casi una hora de tiempo y reduce en un 80% los accidentes —declives y curvas— de la ruta. Todo esto se traduce en reducción de costos del transporte, o sea, en el desideratum de todo este proceso por cuya meta el mundo lucha con tan inteligente determinación.

Si un camión bien cargado gasta en el trayecto actual unos 50 litros de gasolina; en adelante, a través de Lo Prado, con menos pendientes y recorrido más corto, no gastará sino 40. Ya, por sólo este concepto, el Túnel se paga sólo dentro del conjunto de la economía nacional y nos regala, además, el menor desgaste de las máquinas y neumáticos, el tiempo ahorrado y, muy especialmente, el equilibrio psíquico de los conductores, sometidos, por la nueva vía, a mucho menor tensión profesional.

El Túnel Lo Prado constituye, asimismo, otro valioso y singularmente trascendente bien, tal vez no valorizable en equivalencias monetarias por el momento, pero que nos otorga un beneficio espiritual de proyecciones inmensas: nos demuestra lo que somos capaces, la idoneidad de nuestros ingenieros, técnicos, administradores, capataces y obreros —del país en general— para llevar a cabo obras de envergadura internacional, ejecutadas, terminadas y entregadas a un servicio perfecto. La fe que infunde a la ciudadanía esta demostración magnífica de realización va más allá que el caudaloso provecho material. Es un verdadero y enorgullecido himno a nuestra democracia, a nuestra organización jurídico-administrativa, a nuestro sistema educacional, a nuestra organización del trabajo; en realidad, a todo lo que es nuestra nacionalidad, con justicia —ahora y siempre— tenida en el revuelto mundo de estos años finales de vigésima centuria de la Era Cristiana, como un ejemplo, a cuyo prestigio hacemos cumplido honor con esta obra que, en la invulnerable seriedad de su estructura, es una imagen enaltecedora de la patria.

La Gira Europea de Nixon

Dentro de pocos días, el Presidente Nixon, en un nuevo gesto de diplomacia personal, iniciará un viaje que comprenderá visitas a Italia, España, la Sexta Flota norteamericana en el Mediterráneo, Yugoslavia, Inglaterra y conferenciará con sus negociadores en la estancada conferencia de paz vietnamita, en un lugar que aún no ha sido designado. Esta gira le permitirá conversar con Paulo VI, Franco, el Presidente Tito y el nuevo Primer Ministro británico, Heath.

La sola mención de estos contactos basta para formarse una idea de los diversos objetivos que busca el Presidente Nixon, que en noviembre próximo deberá enfrentar una elección parlamentaria, en la cual un éxito diplomático tendría, sin duda, una gran influencia en los resultados.

En su viaje a Italia, España y su presencia en la Sexta Flota norteamericana del Mediterráneo, se expresa la preocupación profunda que en él han realizado los soviéticos, en términos tales que ha dejado ya de ser un mar puramente occidental para ser una zona compartida con la Unión Soviética. Esta situación tiene, obvio es decirlo, peligrosas implicancias políticas y estratégicas, que Nixon necesita superar. Sus contactos con Paulo VI, los negociadores norteamericanos de París y el Presidente Tito, responden a la necesidad de encontrar, urgentemente, una respuesta a las dos crisis más graves que hoy inquietan al mundo: Vietnam y el Medio Oriente, sobre todo esta última, que ha mostrado, recientemente, claros signos de empeoramiento. La visita a Tito responde, además, a su objetivo de cambiar la vieja y desacreditada política de enfrentamiento con el mundo comunista, por la de negociación. Yugoslavia, gracias a su hábil conducta internacional, tiene una posición muy especial entre oriente y occidente, de manera que sus contactos con los dirigentes yugoslavos serán, para Nixon de gran utilidad. Finalmente, la visita al nuevo Primer Ministro inglés le permitirá tener una visión directa del gobierno subsiguiente a la derrota del laborismo, que en política exterior tiene algunos aspectos distintos de éste, sobre todo con relación al retiro británico del este de Suez, que parece desear dilatar lo más posible.

Para América Latina el viaje del Presidente de Estados Unidos es positivo, pues revela su genuino deseo de paz y sin duda aportará elementos de gran importancia para alcanzarla, pero al mismo tiempo revela una realidad mortificante: el centro de los asuntos mundiales se encuentra lejos de ella, en los que sigue teniendo una gravitación en nada acorde con su extensión geográfica, el número de su población y el hecho de ser la zona menos subdesarrollada del universo en desarrollo. Hoy como ayer —y tal vez más que ayer— nuestra región sigue sufriendo los efectos de actitudes e iniciativas en las cuales no tiene participación alguna.

Trasplantes de Cabeza

por Máximo Severo

El doctor Hume, de la Facultad de Medicina de Virginia, anunció con toda tranquilidad: —Dentro de muy poco se podrán hacer trasplantes de cabezas.

Supongamos que a Ud. no le gusta la cabeza con que nació. Si fragua oportunamente un accidente, si consigue que a la vez se accidente de todo el cuerpo el poseedor de una cabeza más digna que la cabezota suya, tendrá al fin la apariencia anhelada: su cuerpo con la cabeza ajena.

Trasplantes de Cabeza

por Máximo Severo

El doctor Hume, de la Facultad de Medicina de Virginia, anunció con toda tranquilidad: —Dentro de muy poco se podrán hacer trasplantes de cabezas.

Supongamos que a Ud. no le gusta la cabeza con que nació. Si fragua oportunamente un accidente, si consigue que a la vez se accidente de todo el cuerpo el poseedor de una cabeza más digna que la cabezota suya, tendrá al fin la apariencia anhelada: su cuerpo con la cabeza ajena.

Estéticamente es un asunto resuelto. Pero se produce un problema que en su forma más atenuada llamaremos de identidad. Si después de la operación despertó Ud. con la cabeza de John Wayne en vez de la suya, ¿el que despertó es John Wayne o es usted?

Según las cédulas de identidad, sería John Wayne, puesto que los carnets muestran las cabezas y no los cuerpos. Pero las impresiones digitales serían las suyas, ya que Ud. o el nuevo ser conserva sus manos.

Además, el centro material de los recuerdos se concentra en el cerebro. Suponiendo que John Wayne tuviera cerebro, esa masa conservaría los recuerdos de Wayne y no los de Ud. No sacaría nada el cuerpo de Ud. con querer evocar los momentos gratos de su pobre existencia: el cerebro sólo le traería reminiscencias de la vida de John Wayne, si seguimos con el ejemplo, o de Golda Meir, si le tocó a Ud. la suerte de que le pusieran la cabeza de esta distinguida mujer polaca.

Pero, no sólo por las impresiones digitales la continuidad (y la identidad) pueden considerarse viviendo en el cuerpo. En ciertos casos, la identidad es el cuerpo. Pongamos un ejemplo para aclarar.

Si después de los accidentes **sine qua non** amanece un ser que tiene la cabeza suya y el cuerpo de Marlene Dietrich (no es verdad que si la identidad suya reside en la cabeza suya, la identidad de Marlene Dietrich reside en el cuerpo de ella, particularmente en sus muslos?)

¿Quién sería el nuevo ser?

Agreguemos a todo esto los problemas del estado civil, de los bienes patrimoniales, de la profesión, y llegaremos a la conclusión de que el nuevo mundo de trasplantes de cabeza nos dará dolores de idem, que a lo mejor no serán nuestros, sino de la cabeza que llevemos prestada.

Si Ud. es ingeniero calculista, por ejemplo, y su cuerpo de Marlene Dietrich es de actriz de variedades, ¿seguirá Ud. haciendo cálculos o bailando?

Dejemos hasta aquí nuestras lucubraciones y pensemos que si tenemos cabeza, vale la pena usarla en algo más sensato.

Los Banquetes Patrióticos

por Alberto Blest Gana



Sin duda por ser la mesa "el único punto en donde nadie se fastidia durante los primeros momentos", como lo asegura Brillat-Savarin, el más clásico de los gastrónomos, es tan general en el mundo entero la costumbre de celebrar en comidas las festividades tanto nacionales como domésticas. La gloria de ganar una batalla y la desgracia de tener un año más se solemnizan igualmente en un banquete.

El banquete a que queremos convidar al lector es uno de aquellos en que se bebe a las glorias de Septiembre y en que uno paga con diez pesos el derecho de saludar desde acá, con copa en mano, al año de 1810, que bien debe reirse de nuestro fóbico entusiasmo al volvernos el saludo.

Los ciudadanos vuelven en grupos **inteligentes** de la Alameda, después de haber paseado su patriotismo con levita nueva y guantes de Prévile. La mesa los espera en un hotel a donde llegan los patriotas con un apetito digno de la solemnidad que celebran. La sopa es atacada con decisión y osadía: luego el pescado, el **filet**, el **volau-vent** y demás guisos franceses son apasionados en el estómago con prontitud. En esos momentos, por supuesto, nadie se acuerda todavía de Carrera, de O'Higgins ni San Martín y sólo algunos de aquellos que esperan hacerse oír más tarde, suelen dejar en suspenso un bocado por recordar el brindis que traen improvisado desde la casa. Satisfecho el estómago, ya se puede ir pensando en los padres de la patria, junto con los postres. A esa hora los vapores del vino principian también a encender los cerebros donde reside casi todo el amor patrio de nuestra generación y las lenguas vuelven poco a poco más locuaces que de costumbre.

—Don Graco tiene la palabra, dice uno de esos que se encargan por sí solos de ofrecerla, como si fuese agua bendita.

—No señores, dice éste, que hable D. Pirro.

Don Pirro es de los que han improvisado ya su brindis y toma la copa dándose aire de recapacitar profundamente.

—Señores, dice con tono inspirado, los que nos dieron libertad nos dieron patria; para darnos patria y libertad tuvieron necesidad de grande abnegación: brindó, pues, por la patria, la libertad y la abnegación, piedras angulares de la felicidad de los pueblos: he dicho.

Y el orador se sienta, saludado por un coro frenético de **bravos** y de **hurras**, que hacen temblar las vidrieras del aposento. Sucédense después algunos brindis, vaciados en aquel molde, en honor de los cuales el creciente entusiasmo de los patriotas rompe muchas copas, porque es sabido que nada hay más rompedor que el entusiasmo.

—Don Tito tiene la palabra, grita una voz avonada, que sale del gazar de un ciudadano que no sólo ha olvidado a los padres de la patria, sino que hasta el nombre que le pusieron en la pila.

—Señores, dice don Tito, a Carrera, O'Higgins y San Martín, esos grandes.

—Esos tres nombres no deben ir juntos, exclama un partidario de Carrera; los dos segundos fueron unos tiranos.

—Carrera fue un ambicioso y un malvado, grita un o'higinista, ahí está Rancagua para probarlo.

—San Martín fue un cuyano ladrón, vociferó otro, frenético, subiéndose sobre una silla.

—Y O'Higgins un guacho tirano, añade otro carrenista, con los ojos inflamados.

Y siguen de esta manera arrojando lodo y sangre a la reputación de los héroes que se han reunido a celebrar, despreciándose los odios y viejos rencores que desde el año 1810 traen dividida a la sociedad chilena.

Al fin, las voces y el ruido de los vasos que se chocan confúndense de tal modo, que los carrenistas y o'higinistas pierden el hilo de su discusión patriótica y acaban por olvidar lo que querían decir. En esos momentos la animación de los concurrentes va llegando a un grado superlativo. Cada patriota principia, gracias al poder mágico del vino, a sentir en su pecho el fuego de los héroes, la abnegación sublime de los mártires, o la inspirada arrogancia del reformador político y social.

Nuestro banquete es una prueba de esta conocida verdad: uno que trata a los inquilinos de su hacienda con el látigo en la mano, habla de la fraternidad de los

hombres con un calor digno de ejemplo; otro que paga a los peones de su fundo valores que sólo son admitidos en el bodegón del mayordomo a quien el mismo ha habilitado, perora en favor de la libertad de comercio y de la abolición del estanco; con una elocuencia que le envidiaría cualquier ministro de hacienda; éste que mira a los extranjeros como malditos herejes, aboga desatentado por la libertad de cultos, y aquel que guarda empaquetadas las calificaciones de todos sus inquilinos, párra hacerlos votar en su favor, alza el grito hasta el techo ensalzando la libertad del sufragio. Todos luchan en generosidad y grandeza de alma, todos se sienten inspirados por un civismo repentino, que puede considerarse, por su intensidad, como la expresión del que les ha faltado durante sus vidas. En ese momento sienten que la república es la más bella forma de gobierno; porque la república, dicen, es la fraternidad, y los hombres con botella y copa alzadas son los más tiernos hermanos; algunos llegan a exagerar sus fraternales ímpetus hasta brindar por un cosmopolitismo que jamás habían soñado.

En ninguna de estas reuniones faltan individuos de aquellos a quienes incesantemente preocupa alguna idea política y que creen que los gobiernos queden derrocarse a **banquetazos**. Estos conocen que el momento es oportuno para explotar el entusiasmo patriótico de los convidados en favor de sus ideas y uno de ellos alza la copa con el ojo encendido, la nariz osadamente hacia el cielo, el cabello desgreñado y temblorosa la mano mientras que los demás con el gesto y la voz reclaman silencio y atención.

—Señores, dice el Robespierre de sobre-mesa, hasta aquí hemos brindado por los padres de la patria, por su valor y virtudes; yo brindo ahora porque nosotros cumplamos el sagrado testamento de los héroes y trabajemos de consuno, con abnegación y fe por realizar la **verdadera república**.

Esto de la **verdadera república** a que se apela al fin de todo banquete patriótico, es algo como el Huemul de nuestro escudo de armas, que casi nadie ha visto y cuya existencia ponen en duda la mayor parte. No obstante, a esa voz, todos se sienten electrizados, porque cuando se bebe no hay necesidad de saber por qué se grita, y muchos toman la palabra a la vez.

—La primera república, señores, dice uno que ha conseguido hacerse oír, es la reunión unisona de las fraternidades de los pueblos, enlazados por los inmarcesibles vínculos del Evangelio y yo.

—¡Bravo, bravo! gritan todos los frenéticos.

—¡Qué lindo el brindis! dice uno alborozado.

—¡Eso sí que es bueno! grita otro llorando de júbilo.

—Señores, exclama otro, no puede realizarse el **verbo** que encierra la felicidad de los buenos patriotas, sin arrojar a los tiranos del puesto que usurpan contra el voto sagrado de la soberanía nacional.

—Es cierto, ¡abajo los tiranos!

—¡Mueran los enemigos del pueblo!

—¡Viva Chile!

Y estas voces se repiten en variedad de tonos, breves y prolongados, según las fuerzas que quedan a cada patriota, formándose así un himno capaz de hacer taparse los oídos a un elefante. Los convidados, entre tanto, se abrazan y felicitan, con los semblantes iluminados por el amor al país cuya felicidad juran hacer a costa de todo. Uno estrecha entre sus brazos al criado que viene a pasarle su plato y otro apaga su cigarro encendido en el rostro del vecino que le abre los brazos; todo es fraternidad y contento, votos por la muerte de los tiranos y aspiraciones al amor del bello sexo, que no hay borrachera sin amor, como sermón sin San Agustín.

Hay también otra clase de banquetes patrióticos cuyos incidentes varían algo de los que hemos querido describir, por la categoría de los convidados que lo componen. En ellos la animación es parecida, menos los brindis contra la tiranía, que se cambian en felicitaciones por la prosperidad del país; pero los resultados son análogos a los del primero, lo que prueba, en último término, que todos somos buenos chilenos.

(De Costumbres y Viajes).

Los patrullas de esquí: samaritanos de las nieves

Más que esquiadores son verdaderos "scouts" de la cordillera.

Muy pocas personas los conocen e ignoran su labor solidaria y asistencial. Son una mezcla de quijotes y scouts de las nieves, "siempre listos" para prevenir y ayudar a los esquiadores en cualquier percance o accidente.

Las parkas escarlatas y azules se distinguen a lo lejos. Están en todas partes vigilantes y atentos a prestar la ayuda que sea necesaria. Son los Patrullas de Esquí de Chile. A través de 25 años de vida han merecido muchos reconocimientos por su labor realizada, pero todo ha quedado sólo en promesas.

La Brigada de Esquí se formó en el año 1945, cuando Kurtz G. Beam, Director Divisional de la National Sky Patrol de USA, formuló una invitación a esquiadores de América Latina para que conversaran sobre ese deporte a nivel internacional, cuenta a "La Nación" Jorge Ponce Director Nacional de Instrucción de Patrullas de Esquí de Chile.

"Sin embargo, continúa, en la única parte que esto prendió fue en nuestro país. Se formó la primera Patrulla en Farellones, que estaba a cargo de los socios de la Universidad de Chile y luego ambas se fundieron".

Con posterioridad la idea comenzó a gustar a los amantes del deporte blanco. La labor de estos buenos samaritanos era admirada por los turistas y de acuerdo a las necesidades mismas de la cancha comenzaron a adquirir elementos que beneficiaran de algún modo a los accidentados.

Durante sus primeros pasos los patrullas atendían a los heridos en toboganes hechos con planchas de zinc, poco a poco, a medida que el deporte comenzó a ponerse de moda y cuando el hermoso panorama de nevadas cumbres y laderas de variables tonalidades empezaron a salirse de las casaca de las personas que competían en belleza y originalidad, la labor de Patrullas de Esquí adquirió un gran auge.

Los Patrullas alcanzan un número de 200 voluntarios que están repartidos por sectores. Así cubren Farellones con sus dos canchas satelitales, La Parva, y El Colorado, Laguna, Chillán, Los Angeles, Linares, Antillanca, Villarrica, Choshuenco y Punta Arenas.

En Portillo, dice Jorge Ponce, existen Patrullas, pero su labor es rentada. Ellos no ejercen allí una tarea de voluntarios, pues hay ocasiones en que actúan como verdaderos mozos de la gente que está esquiando.

Para poder cumplir con su misión los Patrullas poseen postas de emergencia en todos los centros deportivos. Es muy fácil reconocer las casitas de madera con techo rojo en las cuales flamea una bandera chilena.

"En cada posta hay un médico que también es voluntario de Patrullas, quien es el encargado de comprobar el grado de lesiones sufridas por los aficionados o profesionales del maravilloso deporte del Esquí".

Los primeros en llegar y los últimos en irse durante la temporada invernal de esquí son los Patrullas. Ellos son los encargados de dar "el vamos" a los aficionados, luego de echar un vistazo y una cuidadosa revisión a las canchas.

Hay ocasiones en que la nieve está blanda y deben apilarla para evitar que los esquiadores se caigan de cabeza, explica Jorge

Ponce. Además las despiatan de posibles obstáculos. En resumen actúan como porteros de canchas, ya que si una de ellas está con la nieve demasiado helada la dejan cerrada para evitar mayores accidentes".

UN RESBALON CUALQUIERA

"Los accidentes van en relación con la calidad de los esquiadores", afirma categóricamente Ponce. Los novicios son los que sufren más caídas, pero no tan graves como los que saben esquiar. Ellos se salvan de fracturarse pues el embudo de la velocidad y del rápido deslizarse por las laderas no ha prendido en su fuero interno.

Por lo general sufren rasguños, esguinces o torceduras y en la mayoría de las veces terminan en los hospitales, ya que se colocan al sol sin abrigo.

Los expertos, en cambio, son los que dan más problemas. Bajando desde las cumbres como verdaderos "bóldos" y su aterrizaje "lógicamente es catastrófico". Los accidentes son en grande: fracturas de piernas, brazos.

¡RAPIDO, UN TOBOGAN!

Cada Patrulla tiene conocimientos de primeros auxilios adquiridos en estudios previos a su ingreso definitivo a la institución. Todos los días ellos están recorriendo las canchas con el fin de acudir rápidamente a cualquier llamado.

"Si la caída es leve, explica el Director de Instrucción, los Patrullas actúan en el mismo lugar, pero si por el contrario comprueban que la lesión es grave, de inmediato cruzan los bastidores de esquí en el aire y a los pocos minutos llega un tobogán, en el cual se acomoda al herido y se le transporta hasta la posta".

Guiar el tobogán por las lomas nevadas requiere por parte de los Patrullas gran destreza. El peso del cuerpo que va en el interior duplica la velocidad de bajada por lo cual uno de los voluntarios debe ir adelante para manejarlo a pulso.

En la actualidad, Patrullas de Esquí cuenta con 12 toboganes Akya, de origen austriaco y 8 planos, además poseen sondas de rescate, antorchas, pistolas de luces y de humo para la noche, un equipo de radio y una ambulancia de la Municipalidad de Las Condes para transportar hasta Santiago a los heridos de mayor gravedad.

Los patrullas ascienden de grado igual que los militares. La primera etapa es la postulación que dura alrededor de 6 semanas en la cual se le mide a la persona el estándar de esquí, la disciplina que posee y lo que es muy importante el grado de adaptabilidad al grupo que pasará a integrar.

Luego viene la etapa de aspirante en la cual ya es considerado miembro de la institución, y actúa en la cancha como sus demás compañeros y finalmente al tercer año adquiere el grado de Patrulla Nacional. Desde el momento en que el Patrulla es aspirante, explica Ponce, tiene la obligación de concurrir todos los fines de semana a Farellones y debe patrullar durante 8 horas seguidas.

Los Patrullas de Esquí cumplen una labor social. Ayudan y previenen los accidentes más comunes que ocurren en las nieves.

El nombre de Scouts de la cordillera les queda como anillo al dedo.

A pesar de ser excelentes esquiadores el trabajo que ellos realizan está en las Postas de primeros auxilios, cumpliendo una abnegada labor en beneficio de sus semejantes.

Para ellos el deporte blanco despierta las mismas inquietudes que para los aficionados o profesionales del Esquí, sin embargo, la única diferencia que puede existir es que ante todo ellos están siempre alertas y con el ojo atento a socorrer y atender a quienes "caen en el campo de batalla".



NUEVE PERSONAS RESULTARON LESIONADAS en un accidente ocurrido en la mañana de ayer en esta capital y cuando un taxibús se estrelló violentamente contra una de las paredes laterales de la Catedral ubicada frente a la Plaza de Armas.

El vehículo conducido por Luis Rodríguez Jiménez trató de esquivar el impacto del microbús que gobernaba Juan Peñaloza Peñaloza. La Posta Central de la Asistencia Pública, informó que los heridos son los

siguientes: Arcadio Cornejo Fuentes, de 28 años, Alberto Núñez Galleguillos, de 40, Luis Barahona, de 23 años, Sergio Martínez, de 38, Lorenzo Martínez, de 39 y Juan Peñaloza, de 35 años. Todos se encuentran internados con diagnóstico grave en el Hospital de la Asistencia Pública. EN EL GRABADO TAXIBUS aún incrustado en los muros de la Catedral. Afortunadamente el vehículo no alcanzó a transitar.

Aseguran sus dirigentes

El homicida de Parot no está en campamento de pobladores

Si se presenta en el lugar lo entregarán a las autoridades

UN VOCERO DE LA BRIGADA DE HOMICIDIOS

señaló ayer que está totalmente identificado como Carlos González Machuca, de 21 años, soltero y sin profesión, el asesino del anciano de 73 años, Osvaldo Parot Valenzuela, se sabía fehacientemente que su actual paradero era el campamento "Che Guevara". Asimismo, se agregó que los policías de la Primera Inspectoría se mantenían a la expectativa y esperando una resolución de los dirigentes de los pobladores, quienes se habrían comprometido a entregarlo.

Sin embargo, posteriormente y antes del mediodía, un dirigente de los pobladores, quien se identificó como de apellido Blanco, señaló a los periodistas que el homicida no se encontraba en ese lugar, pero que si aparecía por el sector, puesto que allí tiene el domicilio su conviviente, lo entregarían sin vacilar a las autoridades policiales para que estos le pusieran a disposición de la Justicia. Blanco desmintió asimismo, que se hubiese producido una división de opiniones sobre si entregar o no a la policía a González Machuca. "No podemos amparar delincuentes comunes", agregó Blanco.

Anteriormente, los detectives de la BH habían conversado con dirigentes del campamento. Estos últimos se mostraron comprensivos con los investigadores y declararon que de aparecer el asesino por el lugar, entregarían los sabedores de la BH se mantienen a la expectativa, puesto que presumen que el asesino está en el campamento.

IDENTIFICADO

La identificación del homicida la obtuvo la BH de tres de sus amigos. Estos no sólo revelaron su verdadera identidad, puesto que el nombre que el fugitivo dio a Carabineros es falso sino que también entregaron una fotografía que fue tomada a "El Sandro" hace menos de 20 días en una fuente de soda a las que acudía con frecuencia. La fotografía fue entregada el miércoles por la policía a los diversos órganos de información y antes que se supiera su paradero.

ERRORES POLICIALES

El día del crimen, o sea la tarde del viernes 11, González Machuca, después de dar muerte a Parot, huyó por los patios de la casa confundiendo portando la suma de 400 escudos en dinero en efectivo que había robado a la víctima. Una vez más lo vio huir con sus manos y ropas ensangrentadas y llamó a carabineros quienes le detuvieron y trasladaron hasta la 7ª Comisaría. Allí "El Sandro" no pudo explicar el porqué se había introducido a la casa del anciano en relación con un negocio de ensangrentados. Sin embargo, carabineros no allanó el domicilio de Parot, ni trató de obtener detalles acerca de la comisión por su morado. Después de dejar detenido al sospechoso por más de cuatro horas, se desistió de libertad. Posteriormente se dio a Investigaciones se dio a la Tercera Técnica de Escoy, la cual como se hace comúnmente por un antiguo acuerdo existente entre ambas policías.

UN CAMORRERO

A pesar de las declaraciones de sus familiares, quienes dicen que el "muchocho" trabajaba en el sector de Las Condes, señalan que era muy conocido como un "chico" y se paseando con un arma "perdonavida". No le había niñas y su prepotencia y el hecho de llegar en más de una oportunidad hasta la unidad policial del sector.

Su madre portaba sumas de dinero y para cubrir apariencias señalaba que era comerciante de frutas, pero para nadie era desconocido el hecho que se dedicaba a explotación de homocidios. Incluso, varias personas se quejaban de su enfermedad mental, con lo que se justificaba que le vestía, daba de comer la proporción de dinero.

En su círculo de amigos hacia llamar "El Sandro" aprovechando sus exiguos recursos con el popular cantinero que trataba de mantener cautivo a los muchachos con el dinero que "gastaba" en los homocidios.

LA VÍCTIMA ERA MILLONARIO

OSVALDO VALENZUELA no era un hombre rico, pero sí un hombre de acaudalada situación económica. Vivía en su domicilio de calle Brasil y sus ingresos los constituían la renta de un segundo inmueble y su participación como ex funcionario en las obras de Aprovechamiento del Estado.

Su cuenta corriente en el Banco Sudamericano, reflejaba un gran movimiento de depósitos y retiro de dinero desde los primeros días de septiembre. La policía estableció que la totalidad de sus depósitos se depositaba en su cuenta corriente y sólo se guardaba lo indispensable para vivir. El movimiento bancario demuestra que constantemente había recibido de sus familiares, un monto de 200 y 400 escudos, pero, sin embargo, el homicida estaba convencido que el anciano tenía una gran suma de dinero.

El accidente ocurrió en el interior de la bodega B08 de la Fina Municipal de Santiago, cuando Oscar Jara Góngora, de 31 años, manipulaba su revólver calibre 32 frente a Juan Tapia Hermosilla, de 29 años. Este último había mostrado interés en adquirir cuando se escapó un tiro del arma que le alcanzó en el abdomen.

ACCIDENTE CASI FATAL

Un cargador hirió gravemente a un individuo al escaparle un tiro del revólver que trataba de venderle.

El accidente ocurrió en el interior de la bodega B08 de la Fina Municipal de Santiago, cuando Oscar Jara Góngora, de 31 años, manipulaba su revólver calibre 32 frente a Juan Tapia Hermosilla, de 29 años. Este último había mostrado interés en adquirir cuando se escapó un tiro del arma que le alcanzó en el abdomen.

35 EXCARCELACIONES APROBO LA CORTE

Un total de 35 excarcelaciones concedió hoy la Corte de Apelaciones de Santiago, de un total de 40 que le fueron presentadas. Los Magistrados trabajaron a "full-time" con el fin de que quedaran en libertad antes del prolongado feriado de los detenidos quienes no tenían meritos suficientes para quedar en tal estado.

● Esclarecida extraña muerte de dos estudiantes ● Tres heridos en espectacular riña callejera ● Un muerto y dos heridos al volcar un tractor

LA POLICIA ESCLARECIO las dudas en torno a la extraña muerte de dos estudiantes, quienes fueron encontrados semi-asfixiados en el interior del cuarto de baño del domicilio de uno de ellos.

José Lara Reyes, de 19 años y su amigo Antonio Montenegro Puente, de 17, fallecieron en la Posta 3 de la Asistencia Pública víctima de una intoxicación con gas licuado que inhalaron mientras se encontraban en el interior del baño, debido a un escape del califón.

En un comienzo la BH pensó que se trataba de una relación entre muchachos anormales, pero esta hipótesis se descartó totalmente. Ambos jóvenes habían estado jugando una partida de fútbol, al término del cual decidieron darse una ducha en la casa de Montenegro, ubicada en July-July 1968. El menor de los amigos se encontraba poniéndose la camisa, ya totalmente vestido, cuando quedaron inconscientes por la acción del gas. Lara no alcanzó a salir de la tina puesto que tampoco se percató del escape del califón.

Tribunales:

- A siete años condenaron a homicida
- Parricida está condenado a 3 años

A SIETE AÑOS Y UN DIA DE PRESIDIO fue condenado un homicida, quien además se dedicaba al extraño "hobby" de robar colas de caballo.

Se trata de Efraín Martínez Gutiérrez, de 39 años, quien baleó a su amigo Alfonso Valdés Pino, el 17 de septiembre de 1967, hace justamente tres años.

El hecho ocurrió en la calle Almirante Fraú, frente al número 8750, cuando la víctima fue hasta el domicilio del reo para pedirle prestada cierta suma de dinero. Este se le negó, razón por la cual salieron a pelear a la calle, sacando Martínez un revólver de entre sus ropas con la que disparó dos tiros contra Valdés, ocasionándole la muerte en forma instantánea. Por este hecho, la Corte de Apelaciones le condenó a cinco años y un día de presidio.

Además, en el mismo proceso, Martínez fue condenado a mil 82 días de presidio por ser autor y estar confeso del robo de siete colas de caballo.

El individuo, junto a Juan Sánchez Machuca y Luis Sandoval Martínez se dedicaba a privar a los equinos de sus colas vendiendo posteriormente los crines. Sus compañeros fueron condenados a 200 días de presidio.

RECURSO DE AMPARO

En otro caso, ante la Corte Suprema interpuso un recurso de casación en el fondo, un individuo quien, mientras se encontraba en estado de ebriedad, mató de un balazo a una de sus hijas.

Mortimer Salinas Lama, de 40 años, fue condenado en primera y segunda instancias a

TRES HERIDOS EN RIÑA

VALDIVIA.- Tres individuos quedaron heridos de gravedad a consecuencia de una violenta riña que protagonizaron en la esquina de las calles Pichipulli y Carrera de esa ciudad.

En ese lugar, Edmundo Sanzana Bahamondes, de 40 años, Carlos Méndez Jara, de 24, Samuel Sanzana Jara, de 19 y su hermano José, de 17, se enfrentaron en una riña con arma blanca y revólveres. Con una herida de bala en el cuello y la frente, resultó Edmundo Sanzana y Carlos Méndez y Samuel Sanzana. Los heridos fueron internados en el Hospital local en calidad de detenidos.

UN MUERTO Y DOS HERIDOS EN VOLCAMIENTO

CASTRO.- Un ebrio quien conducía un tractor provocó un accidente que dejó como saldo a una persona muerta y otras dos heridas de gravedad, en el camino público a Dalcahue.

El accidente ocurrió cuando el tractor conducido por Ruperto Alarcón, de 28 años de edad, voló a un costado del camino debido a una mala maniobra derivada de su estado de ebriedad.

A raíz del volcamiento pereció instantáneamente el conductor, quedando heridos de gravedad sus acompañantes José Guerrero Oyarzun, de 44 años y José Aguero Vargas, de 26 años. Las tres personas eran obreros del Servicio de Vialidad y estaban en un momento de interperancia al ocurrir el accidente.

ACCIDENTE CASI FATAL

Un cargador hirió gravemente a un individuo al escaparle un tiro del revólver que trataba de venderle.

El accidente ocurrió en el interior de la bodega B08 de la Fina Municipal de Santiago, cuando Oscar Jara Góngora, de 31 años, manipulaba su revólver calibre 32 frente a Juan Tapia Hermosilla, de 29 años. Este último había mostrado interés en adquirir cuando se escapó un tiro del arma que le alcanzó en el abdomen.

35 EXCARCELACIONES APROBO LA CORTE

Un total de 35 excarcelaciones concedió hoy la Corte de Apelaciones de Santiago, de un total de 40 que le fueron presentadas. Los Magistrados trabajaron a "full-time" con el fin de que quedaran en libertad antes del prolongado feriado de los detenidos quienes no tenían meritos suficientes para quedar en tal estado.

Nuestro "18" de siempre

(De a comenar)

están de disponer de los pesos necesarios para comestibles, y bestibles, donde la caza de ave, el asado y las empanadas figuran en primer lugar, hasta los de "enchapear" a la familia para que no desdruza durante las fiestas, especialmente cuando salen para una miradita a los señores del pueblo, asistentes obligados al Te Deum.

EL PROGRAMA TRADICIONAL

EN LOS viejos y nuevos programas de celebración de fiestas patrias hay puntos de contacto. Entre estos, invariablemente, está la obligación de embardar las residencias y edificios a partir del 17 de Septiembre.

Los herederos de don Carlos Estrada, famoso próterico y que instaló a fines de siglo su bodega de pólvora en Rengo, son los encargados de proporcionar a las Municipalidades, los "cañoneros" para las salvas de los días 18 y 19. También preparan los fuegos artificiales, pero estos, por instrucciones terminantes del Servicio Nacional de Salud, rubricadas por Intendentes y Gobernadores, son cada vez más escasos.

Donde hay guarnición militar, naval o de la Fuerza Aérea, las bandas respectivas son las que recorren las calles de la población tocando himnos marciales. Esta tarea también la cumplen en otros puntos, las bandas municipales o los orfeones societarios, como el Ferriario, las que ofrecen sus servicios a los municipios.

Embanderamiento, fondas, salvas y marchas militares, son el condimento básico del programa, al que se agregan el izamiento del pabellón nacional "con los honores militares de ordenanza" en edificios de gobierno, casas consistoriales o en plazas públicas donde Rotary o el Club de Leones, instalan un impresionante mástil. En Arica esta ceremonia se cumple en el Morro y en Punta Arenas, en Fuerte Bulnes, mirando hacia los mares antárticos.

FONDAS Y RAMADAS

TODAS las iniciativas, campañas y acciones para desterrar definitivamente las ramadas de la programación dieciochera, han terminado en el fracaso.

Dejamos a los estudiosos del idioma precisar donde empieza y termina una fonda o una ramada y que puntos afines tienen estos dos vocablos, aparentemente inseparables. A la chilena manera las usamos, indistintamente, sabiendo que no hay fondas campesinas, si ésta no está bajo una ramada y que al amparo de una ramada se nos puede ofrecer una buena fonda.

Las fondas y las ramadas tienen en Chile su propio renacimiento y cuando un Alcalde santiaguino las desterró del Parque Teniente, privando al pueblo de una de sus fiestas típicas, estas surgieron vigorosamente, incluso en comunas difíciles como las de Providencia, Las Condes y La Reina. La medida alcaldicia tuvo también una ventaja al permitir que ellas recuperaran su perfil crollo, la chilenidad perdida.

Hoy no hay diferencia entre una ramada de Chimbarongo o Melipilla con aquellas que pueden verse en las comunas que rodean a la capital. Basta hacerse presente en ellas para sentirse atraído por ese ambiente de fiesta irremplazable que ellas proporcionan.

Los manteles e incluso las viejas colchas familiares, las destiñadas litografías del Abrazo de Maipú, del Abordaje de Prat y de la Coronación de la Virgen del Carmen, constituyen todavía el adorno infaltable, junto a las guirnaldas de flores y banderitas de papeles, trabajadas afanosamente y con la debida anticipación.

La electrónica tampoco ha sustituido a las guitarras y a la mesa cubierta con tapas de gasacas, el más chileno de los instrumentos para marcar el ritmo de la cueca. Y están en ellas la chicha, las empanadas de horno, las frituras, el ponche en todas sus formas, las cazuelas de ave y de pava con chuchoca, las piletas y los platos desbordantes de "pebre" picante, capaz de obligar a secar la mejor bodega de la zona.

La cueca se baila a todas horas, sobre el suelo, levantando gruesa polvareda que resaca las gargantas o, sobre tabulillos improvisados por algún carpintero que se pagó en género por su trabajo. No hay, a juzgar por lo que escribieron nuestros cronistas del pasado, diferencia alguna entre esas otras fondas de huasos de bonetes maullinos y estas de ahora con huasos de chamantos dolichuanos o de "pecos bill".

ENTRETENCIONES POPULARES

LA FIESTA de la chiquillería está en los globos, en los fuegos artificiales, en las carreras de encañados, en la olla encantada, en pintarle el ojo al burro o en la competencia de volantes.

Un Alcalde que se respeta, no puede dejar de lado en su programa oficial de fiestas patrias las entretenciones populares, con su palo ensabado y un llamante billete de cien escudos al tope, para quien aneque sus pantalones en la proeza.

Los hay también quienes incluyen en el programa la celebración de competencias deportivas, pero estas siempre son sólo para sustituir, ya que la refrescante tentación de un ponche "cabeceado" siempre se ofrece a poca distancia del atleta dieciochero.

Y más allá de estos juegos, el desfile cívico-patriótico — así dicen los programas — en el que intervienen los carabineros, los bomberos, los scouts y la cruz roja, donde no hay soldados. Todos de llamante uniforme, con sus estandartes institucionales, bizarros y marciales, demuestran que su paso por la conscripción no fue en vano y que si no reconocieron filas, viven en ellos como por derecho propio la tradicional gallardía militar.

EL SOLEMNE TEDEUM

CHILE a nivel de Gobierno, no fue nunca un país clerical. Santiago y Roma registraron en el pasado ciertas "diferencias", y una amista se separación de Estado e Iglesia ha facilitado muchas cosas. Algo

hay de esto en la incorporación de una ceremonia de acción de gracias por nuestra libertad e independencia, al aniversario patrio.

La necesidad de obligar a un grupo de clérigos rebeldes que seguían apegados a la monarquía, para quienes patria y hereje era lo mismo, a reconocer el nuevo estado de cosas, dio origen a la inclusión posterior de esta ceremonia a las festividades. Perseguida en los tiempos de la Patria Vieja lo que podría considerarse como un sometimiento de la Iglesia a las nuevas autoridades. Hoy día, cuando se habla de estos oficios religiosos, se dice "el Te Deum con que la Iglesia se asocia a la celebración del aniversario patrio".

Superadas viejas querrelas, fácilmente explicables a través del tiempo, la ceremonia de Acción de Gracias, que en Santiago tiene como sede a la Catedral Metropolitana con asistencia del Presidente de la República y personeros del Poder Legislativo y del Poder Judicial, es ineludible en la mañana del 18 de Septiembre. En la capital esta revestida de impresionante ceremonial — carrozas de gala y formación de tropas —, pero en provincias tampoco carece de lucimiento protocolar.

La catedral, en la sede de los obispos o las parroquias en las ciudades restantes, son escenario del Te Deum y para el sermón de estilo, siempre las jerarquías eligen a sus mejores oradores. De esos que parecen obligar a un "Viva Chile M...". Al finalizar la encendida oración "dieciochera", Ramón Arángel Jara, Carlos Labbé Márquez, Ramón Merino Benítez, Luis Arturo Pérez, Pedro Nolasco Donoso, Luis Márquez Eyzaguirre, Fidel Aranda, Angel Aguilera y Eduardo Lecourt están entre los sacerdotes que desde el púlpito rememoran el patriotismo del auditorio.

LA PARADA MILITAR

LA PARADA MILITAR, de entorchada prosapia en el elipse del veterano "campo de Marte" santiaguino, y en las plazas, parques, pampas y pampillas provincianas, es la fiesta castrense por excelencia. Lo es en Calama, Valparaíso, Curico, Chillán y Talcahuano el día 18 pero, en otras ciudades la fecha destinada a recordar "las glorias del ejército", se mantiene inalterable para el 19 de Septiembre. Y donde no hay conscripciones, como ya lo hemos dicho, desfilan los carabineros, los bomberos, la cruz roja, los scouts, las enfermeras del hospital local y, en fin, toda organización que tenga uniforme y pueda apoderarse de unos tambores, unos pitos y unos clarines, la marcialidad la pone cada cual y con ejemplo generoso.

Forman en las filas militares — y estos son los únicos que no se lo sacan — los jóvenes campesinos que con sus presas de ave fiambre, sus hueros duros y sus torbellinos de rescolado en los bolsillos, llegaron a los cuarteles para cumplir con sus obligaciones. Van bizarros, de pecho herido, con queriendo reventar las correas de su bandolera o hacer saltar los botones de su guerrera, diciendo "¡qué voy voy!". Unos, fusil al hombro, otros batiendo con singular entusiasmo las cañas. El ruidoso anuncio del escuadrón en marcha, rumbo primero a la plaza para los honores a las autoridades y para el izamiento del pabellón nacional o para mostrar, al día siguiente, su orgullosa determinación de "dar la vida si fuera necesario", por la patria, la bandera, la constitución y las leyes vigentes.

En los ojos campesinos, que tímidamente asoman por entre la multitud urbana, hay emocionadas lágrimas de orgullo, paternal, mientras que en el pecho de las niñas se palpitan esperanzadas palpitaciones, con tanta intensidad como en el batir de los tambores.

Si bien la presentación militar en la Avenida Cavancha, de aquí que, en el parque Alejandro Berr, de Valparaíso, en la elipse santiaguina o en Huapencillo de Concepción, tiene todos los ribetes de una revista oficial, con autoridades y diplomáticos de cuello y corbata, en provincias su fisonomía es diferente y grata. Es y mantiene inalterable una imagen de chilenidad, donde se confunde la alegría campesina con el entusiasmo ciudadano, donde quieren mirar y ver pasar las tropas, siente que en ellas hay algo suyo, se identifica con la columna que marcha y vive la inquietud de un posible mal paso o de una línea de formación que no es todo lo pareja que debería ser. En la conservación o trasgresión mental a estas seculares disposiciones militares, puede estar o no la fidelidad de combatir horas más tarde esta alegría patria.

"TAPADURAS DE HOYOS"

PARA LA CUECA larga de los viejos dieciocheros, este 20 de Septiembre no está en rojo en nuestro calendario. Sin llegar al itinerario bíblico, este que fue el tercer día de fiestas, siempre estuvo destinado a la "tapadura de hoyos", tarea que bien podía prolongarse por una semana.

Los "hoyos" no son algo simbólico, sino aquellas ramaditas dejadas por la postación necesaria para que fondas y fundas firmen su estructura y por el bien público no podían dejarse abiertas.

En el hecho la "tapadura" debía comenzar no antes de la noche del 20 de Septiembre, pero otros afanes y apuros siempre anticipaban sus inicios, pero dejaban pendientes su término. Ahora es igual.

La tradición — se asegura que somos un pueblo respetuoso de estos cánones — aconseja que para cumplir este ceremonial destinado a nivelar los suelos no debe quedar fiambre en los canastos ni líquido en las damajuanas, la medida menor de las fiestas, ya que de botellas no es aconsejable hablar. Y que conste que todos ponemos nuestro máximo entusiasmo para que las cosas marchen bien.

Y no podría cerrarse el cuadro de estos dieciochos de siempre sin un recuerdo femenino. Se trata de "La Margarita", el rolloso carro celular que según los cronistas deriva el nombre de su primera pasajera, una tal Margarita Grandon, que acostumbraba a ponerle entre pera y bigote (que los tenía abundantes). Viajera impenitente entre las fondas y ramadas, rosquera impagable y alegre, dio su nombre al vehículo que aún va por los pueblos recogiendo ebrios o a huasos bellicosos, dispuestos siempre a tener su propia guerra de la independencia.

noche continuaba la Junta Nacional:

JDC reitera su lealtad ideológica y partidaria

CUENTA POLITICA

AL CIERRE de esta sesión continuaba, se celebró en la sede del JDC la Junta Nacional de la Juventud Democrática Cristiana.

Aunque por acuerdo de la Junta la lectura de la cuenta fue secreta, trascendió que en ella el diputado Ramírez analizó el cumplimiento de los mandatos entregados por las bases juveniles a su Directiva.

Se refirió especialmente a la participación que cupo a la juventud en la reciente campaña presi-

dencial, la cual fue unánimemente aplaudida por todos los organismos partidarios.

Enfoque también los trabajos de elaboración ideológica y de clarificación partidaria que la JDC ha impulsado.

Finalmente hizo un acabado análisis de las nuevas tareas que la realidad política entrega al PDC y fundamentalmente a su Juventud. Ellas tie-

nen relación con el fortalecimiento partidario, para lo cual la JDC, se ha propuesto adecuar una organización ágil, eficiente y con un alto grado de participación de toda su militancia.

POSICION ANTE PROBLEMA PRESIDENCIAL

La Juventud Democrática Cristiana resolverá en su Junta la posición que considera conveniente que asuma el PDC ante el problema presidencial y su definición en el Congreso Pleno.

Trascendió que mayoritariamente las bases juveniles comparten el criterio del Consejo Nacional del PDC en orden a plantear una posición que salvaguarda la continuidad democrática y garantice los cambios estructurales, por los que se definieron quienes votaron por Radomiro Tomić.

CARTA DE BENJAMIN PRADO

El Presidente del PDC, senador Benjamín Prado, hizo llegar a las delegados de la Junta una comunicación oficial agradeciendo el trabajo entregado al engrandecimiento del Partido y a la candidatura de Radomiro Tomić.



Pedro Felipe Ramírez



Aspecto parcial de la reunión que efectúa la Junta Nacional de la J.D.C. en la sede del partido.

Luis Maira:

Las garantías no se obtienen, se conquistan con el respaldo popular

BAJO el seudónimo de "Castor", el periódico demócrata-cristiano Luis Maira publicó en la edición de ayer del "Clarín" un artículo de redacción que toca un tema "que interesa fundamentalmente a hombres y mujeres que hacen confianza en el PDC".

Maira se refiere a "una pregunta que en estos instantes muchísimos chilenos se hacen frente al trabajo de definición de las garantías" que se deben pedir al señor Salvador Allende, con el objetivo de apoyarlo con los 75 votos de que dispone en el Congreso Pleno del próximo 24 de octubre.

Mucha gente dice — escribe Maira — que las garantías son suficientes para asegurar que el desarrollo político no se verá interrumpido en los próximos seis años y horas. Ahora la Democracia Cristiana podrá considerar como alternativa de poder?

La respuesta es muy concreta. Las garantías no se obtienen. Se conquistan con la fuerza y el respaldo popular que se es capaz de tener.

El parlamentario agrega: "El deber de quien tiene una convicción es luchar por su realización. El deber básico de un soldado es buscar las condiciones para ganar la batalla. En Chile se inició y se consuma la construcción de una sociedad socialista. Del mismo modo que la tarea fundamental de un cristiano de izquierda es trabajar que se realice en su patria su visión del hombre, de la sociedad y la política".

En este contexto ¿tiene algún sentido buscar a través de un compromiso escrito que se garantice a la Democracia Cristiana sus expectativas futuras? El deber de la Democracia Cristiana es este: deben entenderlo claramente los militantes — descansa en una tarea fundamental e irremplazable.

ble: el trabajo abnegado e incansable de los campesinos, los pobladores, los estudiantes, los hombres de clase media que coinciden con sus postulados.

"Fortalecer su organización, ampliar sus cuadros, conseguir el apoyo de centenares de miles de hombres del pueblo y la clase media que fueron engañados — y más tarde abandonados — por la candidatura de la Derecha y Jorge Alessandri, es la gran tarea de esta hora y de los años que vienen.

"¿Qué se ganaría, en cambio, con obtener 20 o más páginas con garantías de 'preservación de la democracia chilena' dando por acentado aunque se incluyeran en ellas las que los sectores interesados colocarían hasta llegar a una lista interminable? ¿Por cuánto tiempo se podría exigir su vigencia? ¿Dentro del más impecable juego democrático si en algunos años más los sectores marxistas llegan a obtener una mayoría substancial, es evidente que lo que harían sería avanzar a la completa aplicación de todos sus planteamientos.

"Que la Democracia Cristiana sea una alternativa de gobierno de seis años más es algo que depende básicamente de ella misma. De la consecuencia que guarde hacia las ideas que la justifican y de la lealtad que muestre hacia la causa de los trabajadores en la defensa de sus intereses legítimos.

"Si los demócrata-cristianos no están a la altura de esta tarea no tienen nada que hacer. Ni qué decir si — por ejemplo — sus dirigentes hubieran seguido el camino de la desertión que han recorrido los altos jefes de la derecha y se marcharan del país como ellos, desde el punto de vista de las expectativas del compromiso de los cristianos de encabezar la construcción de una nueva sociedad, todo estaría perdido".



El Presidente Frei entrega condecoración al general Rolando González Acevedo.

Lealtad de las FF. AA. destacó Presidente Frei

Agadeciéndose a las Fuerzas Armadas la lealtad, patriotismo, coraje y alto valor que han actuado durante su Administración, el Presidente Frei destacó ayer a condecorar a tres generales de la Brigada de la Fuerza Aérea y a 3 contralmirantes de la Armada Republicana haciéndoles entrega de la réplica de la espada de O'Higgins.

Fueron condecorados en la ceremonia efectuada en el Salón Rojo de la Moneda, en presencia de todo el Gabinete, los Generales de Brigada Rolando González Acevedo, Héctor Bravo y Mario Sepúlveda y los contralmirantes Oscar Bu-

zeta, Hugo Poblete y Pablo Weber.

El Presidente Frei destacó que durante su Gobierno se trató de dar la jerarquía que corresponde a las Fuerzas Armadas ejemplificando esta intención con los planes de vivienda y educación desarrollados para este sector de la vida nacional, que les significa-

ron importantes avances técnicos y beneficios científicos.

Agregó el Primer Mandatario que al término de su Gobierno entenderá claramente por qué el pueblo ve en las Fuerzas Armadas un símbolo de la patria.

Agradeció las condecoraciones al general de brigada Rolando González Acevedo.



Ayer fue analizada en extensas reuniones:

Malestar en la U.P. por visita socialista a Roberto Viaux M.

Le habrían propuesto que "dividiera las Fuerzas Armadas".

Prolongadas reuniones de los Partidos y Movimientos que integran la llamada Unidad Popular provocó la visita de dirigentes del Partido Socialista a Roberto Viaux y las posteriores declaraciones de este militar en retiro. Ayer en el Senado era evidente el nerviosismo y malestar del resto de los integrantes de la alianza electoral allendista para con los socialistas que según gráfica expresión de uno de los líderes aliancistas "habían corrido con colores propios".

LA REUNION

Una radioemisora fue la primera en dar a conocer la reunión de Roberto Viaux "con destacados dirigentes de una colectividad política. Esto dio pábulo para múltiples conjeturas especialmente en círculos periodísticos, las que naturalmente han aumentado al conocerse la declaración del anfitrión en este conclave, cuyo secreto está ya totalmente roto. Lo primero en saberse fue que los políticos reunidos con Viaux pertenecían nada menos que a la colectividad del candidato que logró la primera mayoría relativa en las urnas. Salvador Allende.

Los socialistas "amigos de hacer visitas — como los calificara un destacado dirigente comunista — fueron encabezados por Homero Julio y otro de los más controvertidos dirigentes socialistas — el "camarada Navarrete" — quien ya jugó un extraño papel en los sucesos del Tacna, cuando incluso fue detenido por difundir panfletos golpistas.

DIVIDIR EL EJERCITO

El tema central tratado fue revelado en su declaración por el propio Roberto Viaux, quien expresa en su declaración que "no me prestaré jamás a maniobra alguna que tienda a dividir al Ejército".

Esta petición de dividir el Ejército le fue hecha por sus misteriosos visitantes, cuya presencia en la casa del General en Retiro, consta incluso en fotografías.

UNA AUDAZ MANIOBRA

Dentro del Partido Socialista siempre han existido los más heterogéneos sectores.

Mientras un significativo grupo, que integra Salvador Allende, se ha jugado permanentemente por la vía democrática — merced en calidad de perspectiva el remoque de social-demócratas, que le aplican sus camaradas más avanzados — coexisten con ellos otros tres sectores:

Los **castro-miristas**, expresados fundamentalmente por Carlos Altamirano y Adonis Sepúlveda y Clodomiro Almeyda, los que ya están exigiendo "dureza y consecuencia en la aplicación de una política socialista y revolucionaria".

Los **golpistas-nasserianos**, partidarios de impulsar una fórmula militar, que previa depuración de las filas de las Fuerzas Armadas de todos sus elementos "pro-norteamericanos y continuistas", inicie un proceso revolucionario, al cual el Partido Socialista entregaría los basamentos ideológicos y programáticos, anónimos con la realidad chilena.

Un cuarto grupo, el de los **pragmáticos**, son exclusivamente partidarios de lograr y administrar el Poder en beneficio de los militantes socialistas, y han visto sus filas bastante incrementadas después del 4 de septiembre.

Es precisamente el grupo **golpista-nasserista** el que buscó contactos con Roberto Viaux, para plantearle que encabezara un movimiento dentro de las Fuerzas Armadas, que "garantizara la victoria de Allende".

Amplio apoyo a lista de Luis Badilla

Al cierre de esta edición solamente se había presentado una lista para suceder en la Presidencia de la JDC, a la Directiva que encabeza el diputado Pedro Felipe Ramírez.

Las informaciones captadas en el seno de la Junta permitían comprobar el apoyo mayoritario que esta lista tenía entre las bases juveniles del PDC.

Ella está integrada por el Jefe Nacional Universitario, Luis Badilla, el Director del Departamento de Capacitación Doctrinaria, Carlos Donoso, el Consejero Nacional de la JDC, Eduardo Salas, y el actual Vicepresidente de la JDC, Antonio Cavalla.

Ella quedó demostrado al aprobarse por aclamación unánime la cuenta del Presidente, diputado Pedro F. Ramírez, cuyos planteamientos comparte plenamente la lista encabezada por el joven psicólogo y poeta Luis Badilla.

Luis Badilla, psicólogo de veintitrés años de edad, encabeza la lista que postula a la nueva Directiva de la Juventud Demócrata Cristiana.

MALESTAR EN LAS FF. AA.

Las pretensiones socialistas han merecido unánime repudio en las Fuerzas Armadas, la totalidad de cuyos cuadros no aceptan que se les intente mezclar en oscuras maniobras políticas.

REACCION EN LA U. P.

La visita de los dirigentes socialistas provocó igualmente un verdadero cataclismo en la Unidad Popular.

Después de una prolongada y "cálida" reunión se anunció una declaración oficial que abordaría los planteamientos de Viaux.

Entre los participantes en la reunión se notaba la preocupación provocada por "la salida de libreto" de los camaradas socialistas.

Esto se trataba de disimular con algunas declaraciones, que sonaban muy poco sinceras.

"En esta reunión no se consideró la declaración del señor Viaux, porque no nos preocupa" expresó Orlando Budnevich.

Por su parte Rafael Tarud señaló que esa era "una declaración más", aunque adelantó que en la tarde entregarían una declaración oficial sobre la materia.

Sugestivamente, sin embargo, se anunció que el Comando de la Unidad Popular sería reestructurado. Encargado de hacer este importante anuncio fue el abogado Budnevich.

REUNION COMUNISTA

Al medio día trascendió que el Partido Comunista estaba considerando la visita socialista a Viaux y su posterior declaración. Hechos ambos que el P.C., por boca de diversos dirigentes, ha considerado "gravemente perturbador del momento político".

Aprobada por aclamación la cuenta del diputado Ramírez

Por aclamación, que se trabó en reiterados aplausos, los integrantes de la Junta Nacional de la JDC, aprobaron la Cuenta Política rendida por el Presidente de esa organización, diputado Pedro Felipe Ramírez.

Al ofrecerse la palabra a los delegados para que impugnaran la cuenta de Ramírez, poco después de las 19 horas, éstos se limitaron a aplaudir los planteamientos hechos por el diputado informante.

En esta forma, y pasados 5 minutos, se dio por aprobada "por aclamación" la cuenta de la Directiva Juvenil, que obtuvo un amplio respaldo a la conducción dada a la JDC.

BICICLETA

GRAN LIQUIDACION.- Triciclos de repartos, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria.

A-25/10

BICICLETAS.- Tipo mini familiar, adaptable para todo, a precio de fábrica. Armadura Internacional. Exposición 348.

FABRICAMOS triciclos de repartos especiales con bandaras, ruedas altas 26 x 225 reforzados. Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto. Armadura Internacional. Exposición 348.

JUDICIALES LEGALES

POR HABERSE extraviado Cheques Banco Español Sucursal Avenida Matta Serie A. V. B. N° 270200 E° 2720. N° 296948 E° 1000. N° 291100 E° 1000. N° 291095 E° 2000. N° 281095 E° 1169. N° 300866 E° 1370. Quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

A-17-18-19-6

POR EXTRAVIADO queda nulo cheque serie BR N° 063969 Banco del Estado.

A-17-18-19-6

HABIENDOSE extraviado cheque Serie C N° 5458846 del Banco Sudamericano OI central queda nulo por aviso.

A-19

Por haberse extraviado talonario de cheque serie U-6-A N° 060084 al N° 060100, Banco Iusleita de Chile, Sucursal Bandera, queda nulo.

A-17-18-19-6

EXTRAVIADO Cheque Serie C-21 N° 3426842 del Bco. Edwards queda sin valor.

A-18/6

QUEDA sin valor cheque serie C-21 N° 3406922 del Bco. Edwards por haberse extraviado.

A-20-6

HABIENDOSE extraviado libreto cheque del Bco. Sudamericano Serie AB N° 2280251 al 2280275 queda nulo, díese aviso correspondiente.

A-20-6

TERCER Juzgado Civil.- Posesión efectiva Rosa Rojas Méry.- practicaré ampliación inventario solemnemente veinticinco actual, dieciséis horas.

A-19/6

QUEDAN nulos los siguientes cheques (Resto del talonario) Serie A N° 6442182 hasta el N° 6442200 por haber sido robado Banco del Estado de Chile.

A-18-19-20-6

HABIENDOSE extraviado cheque Banco del Estado, Vicuña Mackenna N° 4354450 Serie AO queda nulo.

A-18-19-20-6

QUEDA nulo cheque Serie A-21 N° 890670 E° 136 por haber sido robado cta. 21-13357-0 Bco. A. Edwards.

A-18-19-20-6

QUEDA nulo cheque Serie C N° 5448712 E° 72 por haber sido robado cta. 63-126976-3 Bco. Sudamericano.

A-18-19-20-6

QUEDA nulo cheque Serie SF N° 0967885 E° 285 por haber sido robado cta. 249777-2 Bco. Londres.

A-18-19-20-6

CHEQUE Serie SE Banco Londres y América del Sud N° 935083 nulo por robo.

A-18-19-20-6

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales.- Doctor Abel Ganiabadi.- Limitada, en formación, constituida en fecha 29 de Agosto de 1970, según consta en protocolización N° 14 ante Notario de Santiago don Enrique Morgan Torres de fecha 10 de Septiembre de 1970, está compuesta de 47 socios fundadores, pertenecientes a la localidad de Anica que suscriben 600 acciones de E° 10.000 y declaran domicilio común en Edificio Richard N° Oficina 36 de la Ciudad de Anica. Objeto y Finalidad: Procurar viviendas al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Anica. Duración: Indefinida. Capital suscrito: E° 282.000. Capital pagado: E° 55.400. Constitución de Fondos Sociales: Se constituirán los siguientes Fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas de Responsabilidad de Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos. Consejo de Administración: Provisional. Consejeros Propietarios: Sr. Jorge Montt Salas, Leopoldo Tapia González, Manuel Rozas Valz, Guillermo Pérez Figueroa y Patricia Astiguita Astiguita. Suplentes señores: Nelly Santiago Rey, Angel Hasan Chiang, Nora Ibarra Peñaranda, María Herrera Giron e Iris Véliz Hume. Junta de Vigilancia: Titulares señores: Sonia Berreda Rios, Victoria Marín Contreras y Leonor Ramos Cassola. Suplentes señores: Gloria Borquez Fernández, María Pavez Vidal y Ana Zúñiga. Ovedo Comité de Educación: Titulares señores: Emilia Astiguita Cañipa, Graciela Velásquez Valdivia y Nashmia Chandra Zapata. Suplente señor: Angela Nieto González.

HABIENDOSE extraviado Cheque Banco del Estado Sucursal Brasil, Serie CS N° 0831635 por E° 1.295.78 queda nulo por aviso correspondiente.

A-20-6

REMATES

REMATE judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía se rematará 7 de octubre 1970, 15.30 horas, inmueble situado Santiago, comuna Maipo, calle Félix Maroz, correspondiente predio asignado N° 682. Plano Loteo parte Fundo "Los Cerrillos" inscrita fs. 2351. N° 4284. Conservador Santiago 1954. Minimo: E° 50.000. Forma de pago: Mitad contado saldo seis meses con intereses corrientes. Tomar parte subasta todo interesado deberá acompañar boleto garantía orden Tribunal, dinero efectivo por E° 623.40 Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos "Bancos Francés e Italiano para la América del Sud, con Riveros, Darío", Ejecutivo, Secretaría.

A-30-6

CITACIONES

La Comisión Investigadora de la Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "SOL DE SEPTIEMBRE" LTDA, que fuera designada anteriormente en Junta General Ordinaria de Socios, en conformidad al Oficio N° 02882 de fecha 1° de Septiembre de 1970, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción (División de Cooperativas), cita a JUNTA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS, a celebrarse el día domingo 27 de septiembre a las 11 y 11.30 hrs. en primera y segunda citación respectivamente, en calle Don Orione N° 7147 a fin de tratar la siguiente Tabla 1° Acta: 2° Información Federación Chilena de Cooperativas de Vivienda; 3° Elección nuevo Consejo de Administración (Titulares y Suplentes); 4° Elección Junta de Vigilancia (Titulares y Suplentes).

plentes). 5° Elección Comité Ejecutivo; 6° Varios. Por la importancia de la materia a tratar, se recomienda su puntual asistencia a la Reunión. La Comisión Investigadora.

A-19-6

DECIMA Compañía de Bomberos "Bomba España" Por orden del Señor Capitán, cito a la Cía. a ejercicio para el día martes 22 del mes en curso a las 22 hrs. Punto de reunión: El Cuartel Teniente Uniforme de Trabajo El Ayudante.

O-22/12

SINDICATO Profesional de Empleados S. A. Heiemans de Construcciones Metálicas Socometal. Cita a reunión general, a todos sus socios para el Viernes 25 del Pte. a las 17 hrs. en su sede de Alberto Pepper 1621 (Renca). Con asistencia de la Inspectora Comunal Srta. Inés Labbé. Tabla Elección de directorio período 1970-1971. El Secretario.

A-18-8

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo cita a reunión extraordinaria el 23 septiembre 1970 para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 hrs. en calle San José 570 San Bernardo.

A-20-6

FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York RR.

VARIOS NO CLASIFICADOS

VENDO Toldo metálico para carpas de camioneta Pickup 500 ko Chevrolet. E° 500. Gaspar de las Casas 6846. Las Condes. Fono 284389.

Z-15/10

Vendo piano vertical Steirway Sons antiguo. Acordeón 80 bajos, riquísimo. Mejor oferta. BILLETE Tratar Carmen 443.

Z-22/10

Turno de farmacias

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 12 AL 19 DE SEPTIEMBRE DE 1970.

1er. SECTOR.—MAPOCHO—AVDA. O'HIGGINS—TEATINOS—CERRO SANTA LUCIA

KLEIN, Huérfanos N° 1093 esq. Bandera. BENTJEROOT, Estado N° 397, CERVANTES, Diagonal Cervantes N° 830, MIRAFLORES, Alameda N° 498, DEL INDI N° 1, Ahumada N° 2.

2° SECTOR.—TEATINOS.—CATEDRAL.—BALMACEDA.—OCC.—QUINTA NORMAL.—CARASCAL.—BLANQUEADO

BARQUIN, Huérfanos N° 2064, REAL, Rosas N° 2698, SALAMOVICH, San Pablo N° 3242, LABRIN N° 1, Rosas N° 2002, WINTER, Serrano N° 1336, Barrancas, LO ESPINOZA, Lo Espinoza N° 2854, LAUTARO, Salvador Gutiérrez N° 5947, BREMEN, J. J. Perez N° 5271.

3er. SECTOR.—AVDO. BDO. O'HIGGINS.—RAMON FREIRE Población los NOGALES ZANJON DE LA AGUADA SAN DIEGO.

UNIVERSO, Alameda N° 3153, IGLESIAS, Alameda N° 1707, DUCAL, Blanco N° 2151, MEJICO P. Montt N° 2197, CONTINENTAL, Alameda N° 4030, CARRERA, Piquinos N° 4294, MODERNA, Ramón Freire N° 1924 Maipo.

4° SECTOR. AVDA. BDO. O'HIGGINS.—FRANKLIN.—SAN DIEGO.—AVDA. BUSTAMANTE.

CAMPLA, Avda. Portugal N° 497, IRIS, Avda. Matta N° 402, Victoria, Lord Cochran N° 1396, MATADERO, Franklin N° 704, GONZALEZ, Carmen N° 1439, ARTURO PRAT, Arturo Prat N° 698, RI ANCO, San Ignacio N° 702.

5° SECTOR.—PROVIDENCIA.—VITACURA.—APOQUINDO.—LAS CONDES.—BILBAO

NOLI, Providencia N° 1312, CRUZ DEL SUR, Apoquindo N° 4517, LAS CONDES, Isidora Goyenechea N° 2882, ANDINA, Hdo. Magallanes N° 972, MANQUEHUE, Luis Pasteur N° 6050, EL DORADO, Villa El Dorado Local N° 7.

6° SECTOR.—IRARRAZABAL.—BILBAO.—BUSTAMANTE.—MACUL.—LA REINA

ERCILLA, Irarrázabal N° 2135, JUANA DE ARCO, Irarrázabal N° 3411, HOJMAN, Las Carretas N° 2383, GRECIA, Avda. Grecia N° 2072, BRUX, El Aguilucho N° 3572, MONTENEGRO, Manuel Barrios N° 4204-A esq. Montenegro alt. 1.700, NIDO, J. P. Alessandrini N° 3120, ECHERIQUE, Los Olmos N° 4172, LOS ESPINOS, P. de Valdivia N° 5814, VILLA LA REINA, Nueva Larrain N° 9.000, PADIG, Fco. Villagrán N° 25.

7° SECTOR.—VICUÑA MACKENNA.—ZANJON DE LA AGUADA.—CAMINO MELIPILLA.—SAN MIGUEL.—LA CISTERNA.—LA GRANJA

DAVILA, Quenchi N° 5956, SAN JOSE, San Ignacio N° 4204, BURGOS, 4° Avenida N° 1402, SAGUES, San Joaquín N° 1087, INDOSTAN, Gran Avenida N° 5250, MANUEL RODRIGUEZ, Gran Avenida N° 8701, TERESITA, Castelar, N° 191, BERNA, Casablanca N° 2424, LO O'VALLE, Fuenzalida de Urriola N° 600, SANTA ADELA, Los Ceibos N° Local 104 Villa Sta. Adela, LA LINEA, Fernández Albano N° 02880, JOSE MARIA CARO, Avda. Central N° 5797, A. KENIA, Avda. Central N° 6553, PORVENIR, Avda. Central N° 6553, PORVENIR, Santa Rosa N° 5962.

8° SECTOR.—AVDA. SANTA MARIA.—RENCA.—AVDA. FERMIN VIVACETA.—AVENIDA INDEPENDENCIA.—AVENIDA EL SALTO.—AVENIDA RECOLETA.

PACIFICO, Independencia N° 798, ASTOR, Vivaceta N° 1134, SANTA CLARA, Los Angeles N° 2601, ANDACOLLO, Longitudinal N° 520, CONTADOR, Independencia N° 2834, GATICA, Paseo 1° de Mayo N° 415, VENUS, Recoleta N° 875, PURISIMA, Purisma N° 140, WAISMAN, Recoleta N° 2110, ALEMANA, Avda. El Salto N° 2254, SANTA VICTORIA, Carlos Aguirre Luco N° 1152.

MUEBLERIA SALVADOR
MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO E°100
ENTREGAMOS Muebles - Comedor - Dormitorio - Living. Gran surtido muebles, estanterías y más. Muebles sueltos.
REFRIGERADORES. Cocinas a Gas. Licuado. LAVADORAS FENSA
SALVADOR SANFUENTES N° 2879, A UNA CUADRA DE ESTACION CENTRAL

MUNICIPALIDAD DE MACHALI
PROPUESTAS PUBLICAS
Se llama a las Firms especializadas para la reparación de la planta purificadora y recirculadora de Agua de la Piscina Municipal de Machali. Bases y Antecedentes deberán solicitarse los interesados en la Secretaría de la Alcaldía de Machali. Las Propuestas serán abiertas en el Salón de Sesiones de la Municipalidad el Viernes 25 de Septiembre en curso, a las 16 horas.
Manuel Bustos Guzmán
Alcalde
Mireya Cerda González
Secretaria Municipal

Guía Profesional
ABOGADOS
SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales. Posesiones efectivas. Particiones Alimentos. Rectificación de nombres. Cheques. Testamentos. Exhortos. Tramitaciones urgentes. Moneda N° 1137 OI 78. Teléfono 80813.
EDUARDO PARRAGUEZ
Profesor - Abogado
Huérfanos 886. Oficina 502. compraventas, herencias, cheques, letras.
DENTISTAS
CLINICA DENTAL EDWARD
Protesis Dentales. Soldaduras. Reparaciones inmediatas. Compañía N° 1048 San. pto. Oito. A. Edificio Teatro Real.
RESTAURACIONES URGENTES
Placas. Puentes. Reparaciones. Clínica Dental Central. Compañía 1068 OI 1102. Fono 85702.
MEDICOS
DR. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALISTA EN VEJEZ
Avenida Bulnes 377 Departamento 605. Fono 67176.
DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 hrs. Maciver 142. 2° piso. Oficina 204. Fono 393601. Pedir hora Lunes, Miércoles y Viernes. Domicilio. Fono 496745.
DR. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna. Corazón. Hígado. Rinón. Estómago. Obesidad. San Antonio 427 OI 715. Hora de atención de 5 a 7. Teléfono 35361.
DR. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirugía General. Vías biliares y Páncreas. Martes y Viernes 5 a 7 p.m. Avda. Bulnes 80 Oito 108 10 piso. Fono 716973.
OPTICAS
OPTICA SANTA LUCIA
San Antonio 194. Moneda 818. Despacho exacto de recetas. Bifocales. Composturas. Atención rápida y profesional.
OCULISTAS
DR. WALDO INOSTROZA C.
Enfermedades de la vista. Ahumada 11 Depto. 405. Fono 717445. Santiago. Consultas de 12.30 a 13.30 y de 17 a 19.30 hrs.
DOCTORA TOBAR
Moneda 1040 Oficina 1204. Teléfono 64837. Consultas 18 a 19.30. Horas: Jueves de 12 a 13.
PRACTICANTES
LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf. Ahumada 131 Depto. 916. Fono 80828. Atiendo prescripciones médicas en via urinarias. curaciones. Inyecciones. Atención domiciliaria.
PEDICUROS
AVILES.
Pedicuro. Practicante. Indoloro. Diabéticos. Cumming 441. 87596 Domicilio.
PODOLGISTA (Pedicura) masaje corporal (senoras).
Depilación de 13.30 a 20 horas. Santo Domingo 1083. Of. 403.



No beba cuando tenga que manejar. El alcohol pone en peligro su vida y la de los demás.



Cuando maneje, hágalo sobrio y consciente de lo que está haciendo.
Cada año mueren 1.683 personas y otras 18.000 quedan gravemente lesionadas en accidentes del tránsito.
Recuerde... cualquier vida es tan preciosa como la suya.

ESTUDIE E°50
CON SOLO
por mes
Remita su nombre y dirección y recibirá Gratis folletos con programas y amplia información sobre los 55 cursos que enseñamos.
Aprovechando sus momentos libres, usted podrá estudiar cómodamente en su casa, hasta recibir SU DIPLOMA.

CURSOS QUE ENSEÑAMOS (POR CORREO):
Tenedor de Libros. Perito en Contabilidad. Secretario Comercial. Empleado de Comercio. Corresponsal Comercial. Dibujo Artístico. Dibujo Arquitectónico. Caricaturas e Historietas. Dibujo Comercial. Técnico en Radio. Técnico en Televisión. Radio a Transistores. Fotografía Artística.
Mecánica de Autos. Técnico Mecánico. Motores Diesel. Construcciones. Técnico Electricista. Corte y Confección. Labores. Inglés. Aritmética Comercial. Taquigrafía. Periodismo. Técnico en Petróleo. Y 30 cursos más.

ESCUELAS LATINOAMERICANAS
ESTADO 337 - 5.º piso - Of. 519
CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO
ENVIEME GRATIS EL FOLLETO
NOMBRE
DOMICILIO
CURSO QUE LE INTERESA
REMITE EL CUPON HOY MISMO

Esta tarde en el Nacional

Católica: difícil rival para Fouilloux

Huachipato pretende propinar la segunda derrota a los cruzados



Fouilloux, enfrenta a su ex club, Universidad Católica. Difícil compromiso para Huachipato, frente al líder de la Serie A.

Con una reunión doble, prosigue esta tarde en el Estadio Nacional el desarrollo de la octava fecha de la primera rueda del Campeonato Nacional del fútbol. Dos interesantes partidos consiguieron el programa, con la vista de dos cotizados equipos de provincias que vienen a enfrentar a otros dos fuertes elencos capitalinos. A primera hora, vale decir a las 14.30, Universidad Católica, líder de la Serie A, se mide con Huachipato. En el encuentro de fondo, que debe iniciarse a las 16.30 horas, Colo Colo y Green Cross deben animar uno de los partidos más interesantes de la jornada.

U. CATOLICA HUACHIPATO

Difícil compromiso tiene el puntero de la Serie A del Torneo Nacional, toda vez que enfrenta a uno de los equipos fuertes de provincias, como es el caso de Huachipato. Los estudiantes católicos vienen de perder su único partido de lo que va corrido del evento, ante Audax Italiano por la cuenta mínima, y Huachipato de propinar una contundente goleada, por 5 goles a 1, al débil cuadro caleraño.

La derrota de Católica resultó en cierto modo sorpresiva y durante la semana el plantel cruzado, con su cuerpo técnico a la cabeza, analizó las causas de esa caída y en esta oportunidad esperan borrar la mala impresión que dejaron en la jornada anterior. Frente a los sureños jugarán los mismos jugadores que perdieron con los italicos, salvo en la Punta izquierda, donde es muy posible que José Pérez haga debutar el juvenil Francisco Javier

Guerrero, que reemplazará a Armando Díaz. Alberto Fouilloux, ahora en las filas de Huachipato, debe enfrentar a sus ex-compañeros de club y en esta ocasión recibirá un homenaje de Universidad Católica.

Los cruzados tienen 15 puntos y Huachipato 8, pero este último con un partido menos.

COLO COLO

GREEN CROSS

Indudablemente que el partido que deben disputar ambos y temucanos debe ser uno de los más llamativos de la jornada. Colo Colo no pierde desde hace varias fechas y cuenta con 12 puntos, manteniendo-

se en el tercer lugar de la Serie A, a cuatro puntos del líder, Unión Española, que tiene 16 unidades. Por su parte, Green Cross en 12 partidos sólo ha conocido en una oportunidad la derrota. Perdió en la sexta fecha con La Serena, en el norte. Luego, de protagonizar un espectacular lance y una semana más tarde, el domingo pasado, vendió categóricamente a Wanderers, para recuperar la total confianza de su hinchada.

Los temucanos acumulan 14 puntos y escoltan a los rojos. Así lo han hecho a través de todo el torneo. Ambos equipos se presentan sin cambios. En Colo Colo sigue Leonel Herrera; en el cuadro de La Frontera continúa ausente Cortázar.

En San Felipe:

San Antonio quiere parar al puntero

Toda la jornada del ascenso se disputa hoy

Todos los partidos de Segunda División del fútbol profesional se disputan hoy, a partir de las 15.45 horas, en diversos escenarios tanto de la capital como de provincias.

FERROVIARIOS—OVALLE

En Santiago, en el Estadio San Eugenio, Ferroviarios recibe la visita de Deportes Ovalle. Un buen encuentro deben protagonizar ambos elencos, puesto que vienen de vencer en sus respectivos compromisos de la jornada anterior. Los dos equipos han conseguido acumular 9 puntos en la tabla de posiciones.

SAN FELIPE—SAN ANTONIO

En uno de los partidos más interesantes del fútbol de Ascenso, se miden en San Felipe el cuadro local, Unión San Felipe y San Antonio Unido. Los sanfelipeños encabezan la tabla de posiciones con 11 puntos; los porteños suman 8 unidades.

MUNICIPAL—SANTIAGO MORNING

En Rengo, el colista recibe la visita de Santiago Morning. Municipal tiene solamente 1 punto y los visitantes acumulan 7.

COLCHAGUA—BADMINTON

En San Fernando se disputa otro encuentro de jerarquía. Colchagua, entreverado, en los lugares de avanzada, con 9 anotaciones, enfrenta a Badminton de Curicó, que suma 8 puntos.

COQUIMBO—LISTER ROSSEL

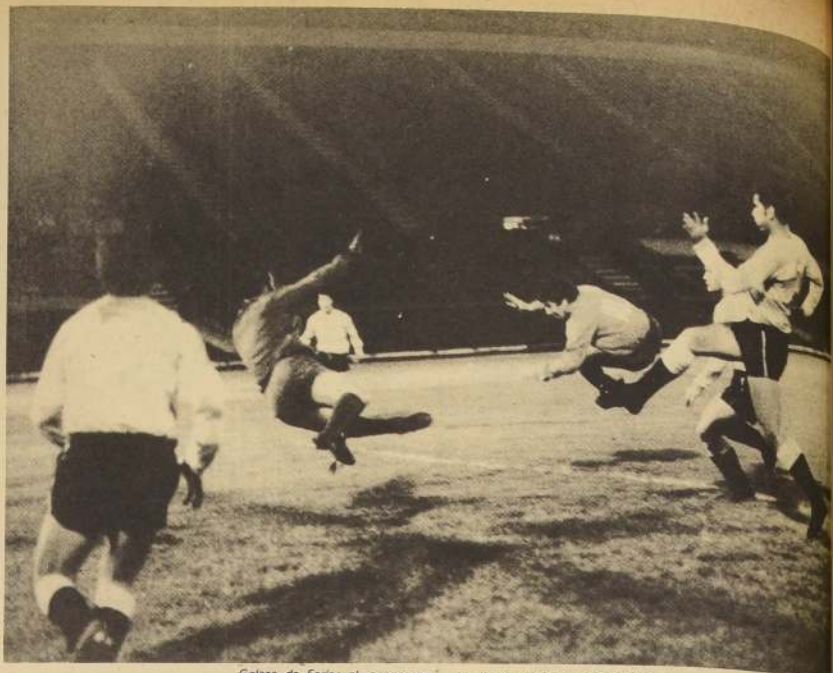
Hasta Linares le corresponde viajar al cuadro norrino de Coquimbo Unido para medirse al cuadro local, Lister Rossel, en un encuentro que ha logrado despertar el interés de la afición sureña.

ÑUBLENSE—SAN LUIS

El cuadro quillotano, con 8 puntos, se mide con el elenco dueño de casa, Ñublense, que tiene 6 puntos. Se espera una gran asistencia al Estadio chilameño.

NAVAL—IBERIA

En el Estadio El Morro de Talcahuano, Naval recibe la visita de Iberia Los Angeles. Ambas escuadras deben animar el encuentro más trascendente de la jornada de Ascenso. Ambos cuadros marchan escoltando al líder, con 10 puntos cada uno.



Golazo de Farias al recoger un centro de Arancibia y tirar de "paloma", ante la sorpresa de la limpia defensa antofagastina.

A los 11' ya ganaba 2 a 0 a Antofagasta

Unión liquidó el partido cuando recién comenzaba

Partido preliminar del Estadio Nacional, reunión doble con U. de Chile y Audax Italiano de fondo.

Con Domingo Massaro dirigiendo las acciones, los cuadros alinearon de la siguiente manera:

ANTOFAGASTA (0): Fernández, Poblete, Avalos, Contreras y Vega; H. Bravo; y Guerrero; Páez, Ottensen, Puchi y Ayala (Bravo).

UNIÓN ESPAÑOLA (4): Olivares, Avendaño, Juan Rodríguez, Angulo y Arias; Pacheco y Valdés; Arancibia (Trujillo), Zarate, Farias y Veliz.

GOLES: A los 7 minutos VALDES de penal por infracción de Vega al interceptar la pelota con la mano dentro del área; 11 minutos, FARIAS al conectar de media paloma un centro de Arancibia; 43 minutos, un pase magistral de Valdés para ZARATE que probó con mucha fortuna desde larga distancia, 85 minutos, centro Veliz desde la izquierda, después de eludir una salida de Fernández, para que de nuevo FARIAS concretara frente al arco cuando le salían dos defensores nortinos.

Antofagasta sigue sin convenir en sus incursiones fuera de su ciudad. Desastrosa fue su actuación de anoche. Si no llegamos al adjetivo de catastrófica, fue sencillamente porque Unión Española lo evitó. A los 11 minutos del primer tiempo, Antofagasta ya perdía por dos a cero. 80 minutos para jugar cuesta arriba cuando no se tiene equipo, entra en el rubro de los milagros.

Unión Española sigue teniendo un cuadro que por algo es líder de su serie y si le dan algunas "facilidades", no tiene problemas para aprovechar la situación de acuerdo a la calidad de sus hombres que invariablemente resuelven frente a cualquier arquero.

Cuando el equipo rojo hizo su segundo gol, bajó la presión considerablemente dando por definido el partido. Ya no fue más el partido de fútbol que duró hasta el minuto número 10. A partir de la segunda conquista, todo fue desigual. Incluso, Unión le dio chance al equipo norrino para que llegara hasta su zona, al caer en el pichangueo desgastado, producto de las dos tempranas conquistas españolas.

Antofagasta, naturalmente, que tiene que jugar mucho más de lo que mostró anoche en el Nacional, pero con todo, la suba su rendimiento, lo guardará relación con su defensa. No así su ofensiva que nada tiene que hacer fuera de Antofagasta, según las estadísticas. En cambio sus hombres de la línea defensiva, son valores de reconocida capacidad.

Fernández, Avalos, Contreras, H. Bravo, Guerrero, Poblete, Vega. Pero todo esto es insuficiente cuando la defensa camina. Y ese ha sido el principal defecto a través de todo el torneo. No cabe duda que Unión ganó con justicia, sencillamente ganó sobrado.



Berly y Spedaletti, un duelo que se resolvió a favor del audaz cuando Spedaletti "fundió" el físico.

Dramático 1 a 0 en favor de los verdes:

Audax para todos los gustos; la "U"... siempre la "U"...

Un partido rápido, veloz, con mucha movilidad de pelota y que confirmó la expectativa que por el había pesa a que el mal tiempo de las últimas horas de la tarde atento contra la concurrencia de público, protagonizaron ayer en el partido de fondo del Estadio Nacional los equipos de Universidad de Chile y Audax Italiano.

Los cuadros, en esta oportunidad, formaron como sigue:

UNIVERSIDAD DE CHILE: Nef, Las Heras, Gallardo, Quintano y Manuel Rodríguez; Hodge y Peraltá; Barrera, Spedaletti (Yávar, Aránguez y Arratia; Entrenador: Ulises Ramos).

AUDAX ITALIANO: Godoy, Avendaño, Vargas, Berly y Valenzuela; Rivas y Vargas; Henríquez; Villanueva; Salas y Peñalosa; Entrenador: Salvador Biondi.

Arbitro del encuentro: Jorge Cruzat.

Con los "antecedentes" en la mano, U. de Chile enfrentó a Audax Italiano, el cuadro azul no fue sorprendido por el joven elenco verde que esta vez lejos de disminuir su rendimiento, no bajó un gramo su línea de producción y se encontró con otro equipo de mucha ofen-

sividad, dando en la cara del joven Villanueva.

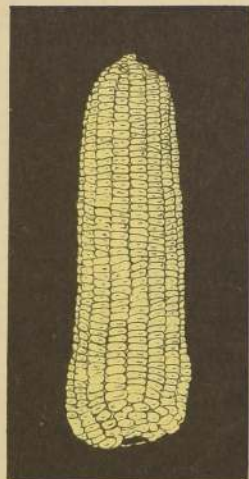
De inmediato Biondi ordenó el cambio. Entró Mario Rodríguez en reemplazo del lesionado Villanueva.

No se esperaba nada más allá del cero a cero. Incluso daba la sensación de que los hombres se conformaban con el score en blanco, cuando las escasas 4.000 personas sufrieron un impacto. Algunas a favor, otras en contra. Mario Rodríguez que recién ingresaba al campo aprovechó una genialidad de Carlos Rivas que envió una pelota hacia la derecha donde estaba colocado Henríquez, que se llevó a Manuel Rodríguez anulándolo en carrera para dejar la pelota en los pies de Mario Rodríguez, que para tocar la pelota es un genio, no hizo más que anular con facilidad a Nef y conquistar el primero y único gol del partido. Transcurrió 37 y los parciales de Audax compensaban su sacrificio de ir al Estadio en una noche arrancada del invierno santiaguino.

Se lucieron las defensas, respondiendo mil veces a los requerimientos de los atacantes. Tanto la "U", que tuvo en Alberto Quintano su figura cumbre, como Audax Italiano que destacó a Tono Vargas y a Berly, lucharon con todo para ganarle su duelo a la velocidad imprimida por las delanteras.

Pasando la mitad del segundo tiempo, el juego sufrió un descenso, y era lógico, porque el tren había sido intenso y ya los hombres empezaban a mermar. Sobre la media hora final, Villanueva en un encuentro casual con Quintano, debió abandonar la cancha lesionado. Cuando el atacante verde iba hacia una pelota que prefería con la cabeza agachándose, salió Quintano y metió su pierna

SOLO CON
FUNK
SE OBTIENEN
ESTOS
RESULTADOS

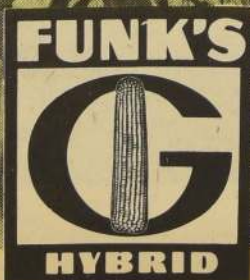


PRODUCIDO POR
INDUSTRIAS DE MAIZ Y
ALIMENTICIAS
CORN PRODUCTS CHILE S.A.

DEPARTAMENTO AGROPECUARIO
ERASMO ESCALA 2290 - TEL. 98021
SANTIAGO

DISTRIBUIDORES

Banco del Est do
Soc. El Tattler, S.A.
Larain, Valdivieso, Silva y Cia.
Covarrubias y Cia.
Covarrubias, Vial y Cia.
Agropecoop Ltda.
Ferias Unidas La Rural
Zegers y Cia.
Cooperativas Agrícolas.



Estalló la guerra civil en Jordania

Militares adictos al rey lanzan cruento ataque contra guerrillas palestinas. Convulsionado todo el mundo árabe. Israel a la expectativa

BEIRUT, 17 (UPI). La guerra civil en Jordania hoy enfrenta a los militares adictos al rey Hussein con los guerrilleros palestinos. Los combates se desarrollan en las zonas montañosas de la zona de Amman.

Graves huelgas amenazan al gobierno británico

LONDRES, 17 (UPI). — Diferentes de los 300.000 mineros británicos, los huelguistas hoy a la huelga en apoyo de la huelga en el sector de la construcción.

El ejecutivo pide a los miembros que apoyen al Sindicato y se pronuncien a favor de la huelga, dice el anuncio.

La amenaza de huelga surgió en circunstancias en que el sindicato de mineros se prepara para una huelga de 24 horas.

Los ataques abren el camino a que muchos funcionarios califiquen de mayor importancia entre los sindicatos y el Gobierno conservador.

El Ejecutivo Nacional del Sindicato de Mineros, que representa

encarnizados combates, imponente el toque de queda en las zonas de Amman y en las tropas de la muerte inmediata de quienes la violen. Los guerrilleros palestinos se encuentran en inferioridad de condiciones y piden ayuda de las potencias revolucionarias. Los árabes, advirtiendo dramáticamente que "Amman está ardiendo".

Graves huelgas amenazan al gobierno británico

La a la mayoría de los 300.000 trabajadores en las minas de carbón, anuncio que en la semana que comienza el 12 de octubre celebrarán elecciones para decidir sobre la huelga.

El ejecutivo pide a los miembros que apoyen al Sindicato y se pronuncien a favor de la huelga, dice el anuncio.

Lawrence Daly, Secretario General del Sindicato declaró que confía en que obtendrá la mayoría de los votos necesarios para convocar a la huelga. Predijo que miles de mineros realizarán, en el interin, paros ilegales.

Despachos de Damasco informan que unos 1.000 refugiados llegaron a esa capital durante los últimos días y los estudiantes

Radio Amman anunció a las cinco y media de la tarde 1530 GMT: "El ejército ocupó los sectores de Amman con excepción de algunos focos de resistencia que están siendo reducidos".

La emisora enumeró 16 sectores de la ciudad en manos del ejército.

Exhortaciones previas a la intervención de las Fuerzas Armadas iraquíes desataron una enérgica advertencia del nuevo gobierno militar jordano subrayando que "estas operaciones se relacionan con un problema puramente interno".

La Liga Árabe, por su parte, anunció desde El Cairo que celebraría una reunión de urgencia para tratar de poner fin a la lucha.

Una misión mediadora de dicha Liga presente ya en El Cairo, exhortó a las partes en pugna para que concierten una cesación de hostilidades.

El Gobierno jordano respondió que aceptaría el pedido, pero a condición de que todos los guerrilleros evacúen las ciudades y las ocupe el ejército.

No se conoce la respuesta guerrillera, pero todos los convenios anteriores, entre ambas partes, sin embargo, incluyen la retirada mutua de sus respectivas fuerzas.

La lucha declarada en Jordania tuvo repercusiones inmediatas en los Estados árabes vecinos.

Despachos de Damasco informan que unos 1.000 refugiados llegaron a esa capital durante los últimos días y los estudiantes

tes ocuparon la Embajada de Jordania en Siria.

En Beirut, a su vez, centenares de palestinos armados irrumpieron en la Embajada jordana y anunciaron que la mantendrían en su poder hasta el derrocamiento del Gobierno Militar de Amman.

Guerrilleros residentes en Damasco recorrieron las calles de esa ciudad pidiendo donaciones de sangre para los palestinos heridos.

Jordania, entre tanto, permaneció aislada del resto del mundo.

Las autoridades clausuraron el aeropuerto de Amman e hicieron retornar un vuelo matutino de Beirut mientras el aparato se encontraba sobre territorio sirio.

Las fronteras fueron cerradas al tráfico a la vez que se cortaron las comunicaciones por teléfono y tele.

Los únicos canales de información eran la radio oficial de Amman, cuyas transmisiones se consagraron durante toda la jornada a las declaraciones del Gobierno y la música marcial, mientras que la voz de la revolución palestina, cuya emisora se encuentra en Damasco, propagaba por su parte comunicados del Comité Central de los grupos palestinos.

El reclutamiento de las hostilidades dramató la situación de 54 rehenes occidentales custodiados en lugares secretos de la zona de Amman por los guerrilleros.

Fuentes políticas expresaron el temor de que la lucha ponga su vida en peligro si la situación se agravara para los guerrilleros.



EN EL DESIERTO DE JORDANIA. — Impresionantes columnas de humo y fuego se elevaron de los tres aviones que fueron destruidos por los guerrilleros palestinos tras haberlos secuestrado en pleno vuelo. Varios de los pasajeros de estos aviones son mantenidos aún como rehenes en apoyo a la exigencia de que cinco países liberen a guerrilleros presos en sus respectivas cárceles. (RADIO-FOTO UPI).

El Vietcong propuso fórmula de paz provisional a EE. UU.

PARIS, 17 (UPI). — El Vietcong ofreció hoy la cesación limitada de las hostilidades en Vietnam y negociaciones inmediatas para un cese de los combates de guerra si Estados Unidos conviniere en el retiro de sus tropas para el 30 de julio de 1971.

El negociador de Estados Unidos, David K. E. Bruce, y el de Vietnam del Sur prometieron estudiar la propuesta, aunque dijeron que no contenía nada esencialmente nuevo.

La propuesta fue hecha hoy por la Ministra de Relaciones Exteriores del Vietcong, Nguyen Thi Binh, quien dijo que la aceptación de su plan haría posible salir del estancamiento

to en que se encuentran las conversaciones de paz de París desde hace 19 meses.

El plan de la señora Binh, que contempla la cesación de las hostilidades en forma limitada si Estados Unidos conviniere en retirar las fuerzas que tiene en Vietnam del Sur, propone también la formación de un nuevo gabinete provisional de coalición en Saigón.

La señora Binh dijo que los miembros del presente Gobierno de Saigón que renunciarán a la idea de una alianza con Estados Unidos, podrían ser miembros del nuevo gobierno de coalición; pero señaló que el Vietcong se opone de plano a que el Presidente Nguyen Van Thieu, el Vicepresidente Nguyen Cao Ky y el Primer Ministro Tran Thien Kien figuren en el nuevo gobierno.



Nguyen Van Thieu

Angustiosa situación sufren los rehenes de cinco países

GINEBRA, 17 (UPI). — El Presidente Norteamericano Richard M. Nixon y el Primer Ministro británico Edward Heath advirtieron hoy a los guerrilleros palestinos que serían responsables de la seguridad de los rehenes estadounidenses e ingleses retenidos en Jordania.

Los guerrilleros mantienen cautivos a 54 de las personas que se hallaban a bordo de los aviones secuestrados la semana pasada en Europa Occidental, custodiándolos en los alrededores de Amman, cuyas calles son escenario de sangrienta lucha entre las fuerzas gubernamentales y las guerrilleras.

(El Secretario de Prensa de la Casa Blanca, Ronald Ziegler, formuló en Chicago una declaración informando que "El Presidente desea expresar claramente que considera horrible la retención de ciudadanos norteamericanos como rehenes y asimismo responsables de su seguridad a quienes los mantienen en esa condición".)

Heath celebró una sesión especial con su gabinete, por cuarto día consecutivo, advirtiendo luego a las partes en pugna en Jordania que son responsables de la seguridad de los rehenes británicos.

Fuentes diplomáticas de esta ciudad dijeron que los intermediarios, empeñados en la liberación de los cautivos pueden encontrar físicamente difícil, sino imposible, el contacto con los guerrilleros e incluso la determinación de quienes los mandan.

Las fuentes señalaron que la seguridad de los rehenes se vería más comprometida a medida que se intensifica la lucha entre las tropas jordanas y las fuerzas guerrilleras.

Los rehenes viajaban a bordo de tres aviones civiles que fueron asaltados por los guerrilleros y volados posteriormente en una pista del desierto jordano.

Los guerrilleros mantienen a los rehenes en su poder para reforzar sus demandas de liberación de comandos encarcelados en Gran Bretaña, Alemania Occidental, Suiza e Israel.

La convención de Tokio de 1963 dispone la devolución de las naves, tripulaciones y pasajeros, pero, amén de la limitación de un acuerdo firmado por sólo una veintena de países, este tipo de acuerdos peca por no tocar realmente el fondo del asunto. Se limita a hacer más llevadero para algunos un problema que no pretende en el fondo resolver. Desde este punto de vista, la convención de Tokio está más cerca de los acuerdos sobre problemas de seguros, puestos a la orden del día por casos como el de la destrucción de un jet en El Cairo y de otros tres en Jordania, que interesan específicamente a las empresas (y que el creciente tamaño, complejidad y costo de los aviones modernos hacen cada vez más agudos).

Demás está decir que todas las disposiciones con las que se quiere impedir futuros casos de "secuestros aéreos" no merecen el nombre de soluciones a largo plazo que suelen recibir. Todas ellas comparten la característica de querer aislar el problema específico que abordan de su verdadero trasfondo político. Sin bloqueo contra Cuba no hubieran surgido las desviaciones de vuelos hacia ese país. Sin la crisis del Medio Oriente los comandos palestinos no hubieran reemplazado a los latinoamericanos en la estadística de raptos. Y si un comando de liberación de Eritrea ha entrado en competencia con los palestinos es porque ese fragmento de Etiopía quiere dejar de serlo.

Las soluciones puramente técnicas son como las armas. Contra cada nueva espada hay un escudo nuevo, y contra cada cohete un anti-cohete. Mientras la simple carrera de perfeccionamientos técnicos sólo conduce a una espiral ascendente en la eficacia de la violencia, sólo la solución de las contradicciones que oponen a unos hombres contra otros, contradicciones económicas y sociales cuya solución es esencialmente política, podrá recibir el nombre de verdadera solución a largo plazo. Esto vale tanto para la seguridad de un puñado de turistas aerotransportados como para los problemas de la intervención y la contra-intervención, la subversión y la contra-insurrección, así como los del armamentismo y el desarme. En una escala reducida, de los "secuestros" aéreos puede afirmarse que son, como Clausewitz dijera de la guerra, la continuación de la política por otros medios.

Aumentó el comercio con Alemania Democrática



LEIPZIG, (ADN). — En pro de la normalización de las relaciones económicas entre los países latinoamericanos y la República Democrática Alemana, se han pronunciado círculos económicos en el transcurso de la actual Feria de Otoño que se está realizando en esta ciudad. Entre las 6.525 empresas de 55 países representados, la participación de expositores latinoamericanos es todavía reducida, pero permanece apreciable número de economistas y hombres de negocios latinoamericanos en la ciudad ferial.

Nutridos grupos de compradores de Colombia y Perú, por ejemplo, están llevando a cabo negociaciones sobre la importación de productos industriales de la RDA.

Colombia y Brasil exponen en la Feria, ante todo, café y tabacos. La RDA compra de Colombia el 30% de sus importaciones globales de café. Importa igualmente productos de la industria ligera y exporta máquinas, instalaciones y productos químicos.

El Vicepresidente de Relaciones Económicas Exteriores de la República Democrática Alemana, Eugen Kattner, lamentó que los gobiernos de países latinoamericanos no hayan estado dispuestos a crear la base para un intercambio satisfactorio de mercancías, mediante la conclusión de convenios oficiales. El Ministro Kattner declaró a la ADN: "La práctica muestra que esto va de detrimento de los citados países, ya que la RDA, en el marco de su comercio equilibrado, podría ampliar aún considerablemente sus importaciones de metales no ferrosos y de concentrados, productos agropecuarios y otros".

Leipzig espera todavía a hombres de negocios de varios países latinoamericanos, como por ejemplo de México y El Salvador, que realizarán conversaciones con representantes de la economía de la República Democrática Alemana.

PERSPECTIVA INTERNACIONAL Por Alfonso Varela

Los "secuestros" aéreos

La nueva ola de secuestros aéreos ha permitido simplificar los razonamientos a los que los lectores ya se están habituando. En líneas generales, todos están de acuerdo en que ante un caso concreto es mejor ceder a las exigencias de los raptadores, para evitar un desastre, pero tomando la firme decisión de buscar una solución a largo plazo al problema.

Hasta ahora la primera parte de esta reacción típica se ha confirmado, ya que los intentos de frustrar los ataques han provocado riesgos excesivos sin disuadir a los futuros. En cuanto a las soluciones a largo plazo, el plazo parece ser más largo de lo previsto, porque los aviones siguen siendo desviados a un ritmo creciente.

Distintos tipos de medidas han sido propuestas para impedir el ingreso de raptadores a los aviones. La más obvia consiste en una revisión minuciosa de los pasajeros, esta medida tiene graves defectos comerciales por las incomodidades a que somete a los viajeros, aunque podría perfeccionarse mediante sistemas de detección electrónica, que seleccionarían para una revisión detenida sólo a los portadores de objetos metálicos sólidos.

Otro método que ha sido propuesto consiste en pagar de lado las complicaciones tecnológicas y servirse de la experiencia del personal de las líneas aéreas para mejorar el comportamiento de los viajeros. Se supone que los raptadores tienen pautas de comportamiento convencionales, que incluyen una fuerte dosis de nerviosismo, que los haría identificables ante un personal bien adiestrado. También se ha propuesto pagar a los pilotos para que intenten determinadas maniobras que hagan perder el equilibrio a los raptadores. En caso de que los pasajeros fueran a su vez preparados para ponerse sus cinturones de seguridad al momento del desvío, podría efectivamente dejarse fuera de combate al grupo armado que tuviera el control del avión. Un avión comercial está en condiciones de ser atacado por los raptadores que sometan a los que en él viajan a graves lesiones de hasta menos 2 g. El defecto de este sistema es que, aunque eficaz en contra de los portadores de armas cortas, puede resultar fatal en presencia de granadas de mano o distintos tipos de bombas.

En esta línea de razonamiento se ha llegado incluso a proponer una transformación de las características de los aviones, tanto para evitar los efectos de una explosión en cabinas atmosféricas como para impedir que los cables conductores dañen líneas de combustible o sistemas vulnerables.

Otras proposiciones tienden a crear condiciones en que los raptadores sean disuadidos antes de intentar su ataque, y hasta se pretende eliminar el problema por la vía de simples convenciones legales. Entre estos se cuenta desde la simple decisión de los pilotos de no obedecer a los raptadores si los raptos continúan, hasta la creación de sanciones legales.

En esta línea de razonamiento se ha llegado incluso a proponer una transformación de las características de los aviones, tanto para evitar los efectos de una explosión en cabinas atmosféricas como para impedir que los cables conductores dañen líneas de combustible o sistemas vulnerables.



Richard Nixon

Autorizada por Decreto N° 1631 de fecha 19 de Octubre de 1967. Última modificación autorizada por Decreto N° 423 del Ministerio de Hacienda de 4 de Junio de 1969.-

PETROQUIMICA CHILENA S.A.

Capital Autorizado E 100.000.000.-
Capital Suscrito 100.000.000.-
Capital Pagado 100.000.000.-

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1970

ACTIVO	ACTUAL		TOTALES	Ejercicio	Anterior	PASIVO	ACTUAL		TOTALES	Ejercicio	Anterior
	Parcial	Totales					Parcial	Totales			
	E	E		E	E		E	E		E	E
DISPONIBLE		1.359.613		550.394		EXIGIBLE		76.245.890		40.093.048	
Caja y Bancos	1.359.613					A corto plazo	8.003.833				
En moneda nacional	1.298.473					En moneda nacional	4.698.499				
En moneda extranjera, US\$ 5.058.-	61.140					Proveedores y Otros	3.059.938				
						Retenciones a Contratistas	759.234				
REALIZABLE		44.795.456		21.066.214		Imposiciones, Impuestos por pagar	109.025				
Valores por cobrar a corto plazo	11.335.045					Provisión gratificaciones	385.304				
Anticipo a Proveedores	5.035.750					Bco. Estado Crédito C.A.R. reajutable	384.998				
Cuentas del personal y otros	205.898					En moneda extranjera	3.305.334				
Varios deudores	593.397					Siemens A.G. DM 623.222.84	2.026.326				
Documentos por cobrar	5.500.000					US\$ 170.279.46					
Valores por cobrar a largo plazo	22.681.488					Export-Import Bank	1.279.008				
Varios deudores	1.222.472					US\$ 107.479.68					
Corporación de Fomento de la Producción (Nota I)						A largo plazo	68.242.057				
Debentures por DM6.600.000	21.459.016					En moneda nacional	1.154.995				
Materias primas, materiales generales, en bodega y en tránsito	10.778.923					Bco. Estado Crédito C.A.R., reajutable	1.154.995				
TRANSITORIO		44.559		216.681		En moneda extranjera	67.087.062				
Seguros por vencer	44.559					Siemens A.G. DM2.474.800.66	8.040.537				
						US\$ 676.175.04					
Sumas parciales		46.199.628		21.833.289		Export-Import Bank	5.116.033				
						US\$ 429.918.72					
INMOVILIZADO		147.794.235		69.036.809		Kreditanstalt für Wiederaufbau DM15.537.483.79	50.518.048				
Planta Cloro Soda (Nota IV)	107.025.238					US\$ 4.245.214.15					
Propiedades, Instalaciones y Otros	25.470.836					Export Development Corp.	3.412.444				
Planta de Vapor en Construcción	12.154.862					US\$ 286.760					
Planta de Clorato de Sodio en Construcción	3.650.838					Sumas parciales	76.245.890			40.093.048	
Menos:							143.819.094			60.664.118	
Depreciaciones anteriores revalorizadas (Nota III)	135.053					NO EXIGIBLE					
Del Ejercicio	372.486					Capital	100.000.000				
		507.539				CORFO	50.000.000				
OTRAS INVERSIONES		18.740.998		6.900.330		5.000.000 acc.suscritas y pagadas E 10.c/u					
Petroquímica Dow S.A.	18.680.668					ENAP	50.000.000				
Químicas Alquil S.A. y Otros	60.330					5.000.000 acc.suscritas y pagadas E 10.c/u					
NOMINAL (Nota V)		7.330.123		2.986.725		A cuenta aumento Capital, en trámite	16.665.535				
Gastos de Organización	693.935					CORFO	65.535				
Estudios e Investigaciones de Otros Proyectos	5.428.466					ENAP	16.600.000				
Gastos Puesta en Marcha	1.207.722					Fondo de Revalorización (Nota II)	27.153.559				
						Anterior	8.199.285				
TOTAL ACTIVO		220.064.984		100.757.153		Del Ejercicio	18.954.274				
						TOTAL PASIVO				220.064.984	100.757.153
						CUENTAS DE ORDEN					
Garantías	3.726.611		4.000.210			Responsabilidad por Garantías	3.726.611		4.000.210		
Ordenes de Compra Colocadas	847.358		---			Responsabilidad por Ordenes de Compra Colocadas	847.358		---		
Ordenes de Trabajo Colocadas	1.213.440		6.368.114			Responsabilidad por Ordenes de Trabajo Colocadas	1.213.440		6.368.114		
Créditos en Moneda Extranjera por Recibir (Nota VI)	19.724.919		9.900.227			Responsabilidad por Créditos en Moneda Extranjera por Recibir	19.724.919		9.900.227		
Aportes Comprometidos con Compañías Filiales	12.565.473		---			Responsabilidad por Aportes Comprometidos con Compañías Filiales	12.565.473		---		
	38.077.801		20.268.551				38.077.801		20.268.551		

NOTAS EXPLICATIVAS SOBRE EL BALANCE

NOTA I-

EMISION DEBENTURES CORFO

En conformidad al Decreto Supremo N° 2198 de fecha, 16 de Octubre de 1969, Petroquímica Chilena S.A. ha suscrito 20 Debentures de DM 330.000 c/u., emitidos por la Corporación de Fomento de la Producción.

NOTA II

REVALORIZACIONES

Las deudas en moneda extranjera se han ajustado al 30 de Junio de 1970 al tipo de cambio de E° 11.90 por dólar y las deudas en moneda nacional reajutable, han sido convertidas a dólares y éstos a escudos al tipo de cambio de E° 11.90 por dólar, cargándose las diferencias de cambio producidas al Fondo de Revalorización.

Al igual que en el ejercicio anterior se han revalorizado los valores al 30 de Junio de 1970, correspondientes al Activo Inmovilizado y la parte del Activo Nominal susceptible de inmovilizar. La revalorización total de los diferentes Activos y su correspondiente depreciación al 30 de Junio de 1970, ascendió a la suma de E° 27.153.559 según el siguiente detalle:

ACTIVO INMOVILIZADO

E° 25.759.721

Planta Cloro Soda	22.435.755
Propiedades, Inst. y Otros	8.471.077
Planta de Vapor en Constr.	1.739.976
Planta de Clorato de Sodio	25.506
Menos: Revalorización de Créditos	(6.912.593)

ACTIVO NOMINAL

Estudios e Investigaciones de Otros Proyectos	1.447.114
Revalorización Depreciaciones	(53.276)
	E° 27.153.559

NOTA III

DEPRECIACIONES

Durante el presente ejercicio se han efectuado depreciaciones sobre todos los elementos que componen la cuenta Propiedades, Instalaciones y Otros, a tasas calculadas conforme a la vida útil estimada de estos bienes.

Las depreciaciones anteriores han sido revalorizadas de acuerdo a las pautas expresadas en la Nota II.

Para los demás elementos del Activo Inmovilizado y Nominal, se fijarán pautas de depreciación y amortización respectivamente, una vez que las Plantas entren en operación normal.

NOTA IV

INMOVILIZACION PLANTA DE CLORO SODA

Se ha procedido a incorporar en forma definitiva al Activo Inmovilizado de Petroquímica el costo de la Planta de Cloro Soda, cuyo valor total al 30 de Junio de 1970 ascendió a US\$ 8.992.969, que al cambio de E° 11.90, representa un total de E° 107.025.238.

Las inversiones para la Planta de Cloro Soda que se efectúan después del 30 de Junio y hasta la Puesta en Marcha definitiva de la Planta, se considerarán como inversiones adicionales.

NOTA V

ACTIVO NOMINAL

El Activo Nominal al 30 de Junio de 1970 asciende a

la suma de E° 7.330.123. De esta cantidad E° 693.935 corresponden a Gastos de Organización acumulados hasta el 31 de Julio de 1967, fecha de término de la Sociedad Ltda. Forman parte del Activo Nominal, además, los Gastos de Estudios e Investigaciones de nuevos proyectos y Gastos de Puesta en Marcha de la Planta de Cloro Soda, que ascienden a E° 5.428.466 y E° 1.207.722, respectivamente.

NOTA VI

SALDOS DE CREDITOS POR RECIBIR EN MONEDA EXTRANJERA

K.f.W.	DM 1.062.516	equivalentes a US\$	290.305	E°	3.454.628
Siemens A.G.	563.681	equivalentes a US\$	154.011		1.832.734
E.D.C.		US\$	1.213.240		14.437.556
					E° 19.724.919

RAUL LOPEZ M:
Contralor
C.C. 5700 Lic. 7036

PEDRO URRUTIA S.
Sub-Gerente de Finanzas
EDUARDO SIMIAN G.
Gerente General

Hemos examinado el Balance de Petroquímica Chilena S.A. al 30 de Junio de 1970 y su correspondencia con los Libros de Contabilidad por el ejercicio terminado a esa fecha. A nuestro juicio, incluyendo lo expresado en las notas insertas, el Balance ha sido correctamente preparado para demostrar la situación financiera de la Empresa.

HERNAN VERA D.

HORACIO COSTA C.

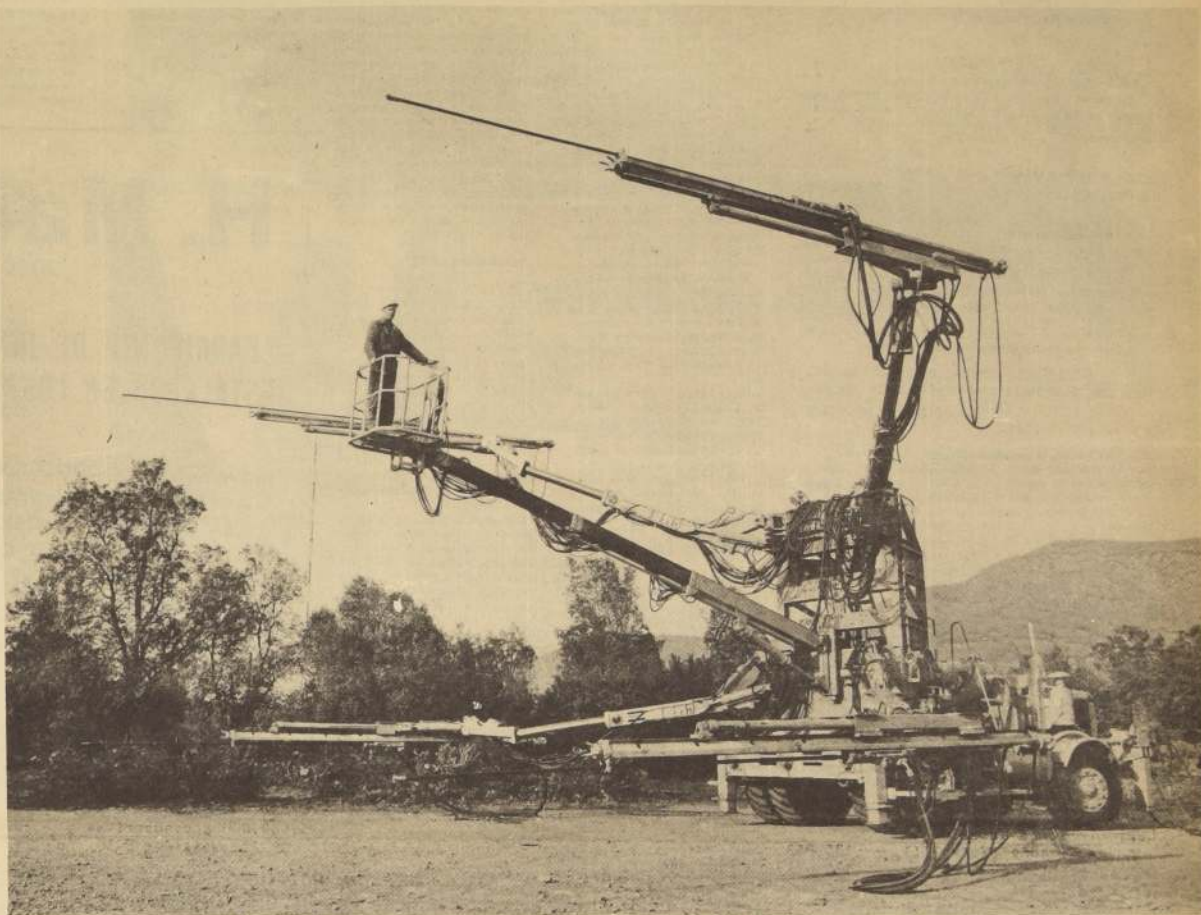
Inspectores de Cuentas

Atlas Copco

TUNEL LO PRADO-TECNICA MODERNA

SECCION: 80 M² - 4 PERFORADORAS - 4 PERFORISTAS
LOGITUD: 2.150 MTS - 2 JUMBOS - 400 DIAS

Nos complacemos
el haber suminis-
trado los Jumbos
de perforación que
permitieron la
construcción del
túnel. Además
felicitamos a
M.O.P., empresas
contratistas y
privadas que
colaboraron en el
término de tan
valiosa y exitosa
obra.



JUMBO DE PERFORACION TIPO PROYEC T213

EQUIPO DE PERFORACION UTILIZADO

Por ser ATLAS COPCO una de las Firmas de prestigio mundial en lo que a mecanización de túneles se refiere, fue seleccionada para proporcionar los equipos adecuados para la construcción de la obra.

Estas unidades de perforación (Jumbos) son del tipo brazos hidráulicos de extensión tipo BUT-14E formado con perforadoras del tipo Búfalo (BBC-120F).

Cada Jumbo montado sobre Camión Euclide de 20 toneladas está compuesto de 4 brazos y una plataforma de carguío que permite abarcar toda la sección del túnel. Se utilizan en combinación con acero extensión tipo Coromant de 1-1/4" con ϕ 2" de perforación. Longitud de perforación hasta 4.00 mts. utilizando sólo una barra extensión. La energía de aire comprimido es proporcionada por 3 compresores del tipo DT4-E por cada frente de capacidad 565 p.c.m. con unidades auxiliares de aire comprimido formado por compresores portátiles de tornillos PR 600 Dd (600 p.c.m. motor Diesel).

RENDIMIENTOS OBTENIDOS:

Diagrama disparo: 100 barrenos (Tipo -cuña)

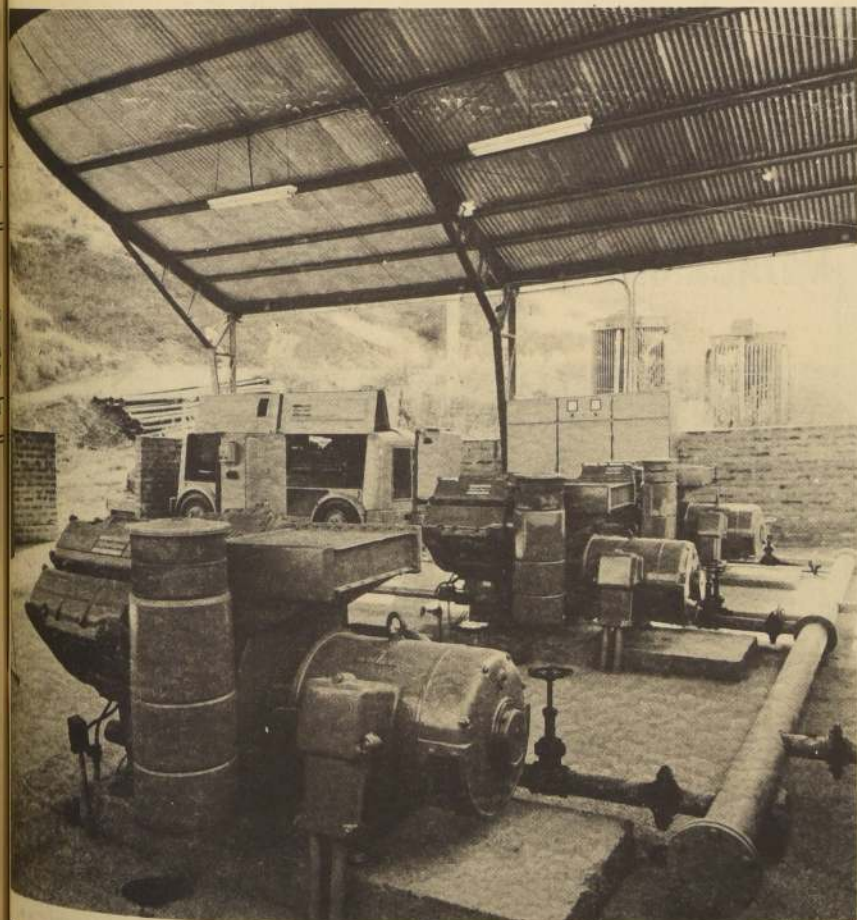
Longitud disparo: 3.70 mts.

Avance : 3.70 mts.

ciclo perforación: 3 horas

Disparo completo: 16 horas

**(Incluye: Perf, Tronad,
Extracción-Revestimiento)**



CENTRAL ORIENTE DE AIRE COMPRIMIDO, COMPUESTO
POR 3 COMPRESORAS TIPO DT 4-E (565 p. c. m. c/u)
COMPRESOR PR 600 D.d. PORTATIL DE TORNILLO
(600 p. c. m.)

Atlas Copco Una vez más a través
de sus productos coopera
en el engrandecimiento y
desarrollo de Chile
Consultenos:

SANTIAGO
RONDIZZONI 2604
FONO: 91089

SERENA
PRAT 670
FONO: 86

COPIAPO
O'HIGGINS 676
FONO: 400

ANTOFAGASTA
LATORRE 670
FONO: 23109

CONCEPCION
CASILLA 2467

Circuito cerrado de TV permite mejor control en el Túnel Lo Prado

La inauguración de este túnel, único en su tipo en nuestro país, permitirá a los automovilistas apreciar los últimos adelantos que en este tipo de construcciones se ha aplicado a lo largo de todo su recorrido para la seguridad de ellos.

ILUMINACION

El mantener al conductor, dentro del túnel, con la sensación de seguir conduciendo en carretera, ajeno al efecto psicológico de sentirse dentro de un largo tubo de concreto, fue la principal consideración tenida en cuenta por Phillips al diseñar los equipos y la iluminación interior del Túnel Lo Prado. Las necesarias etapas de adaptación para que el ojo humano no sufra alteración en su visión por exceso de luz o falta de ella al entrar o salir del túnel, tomando en cuenta una velocidad límite de 60 km/hr, mediante sistemas de luces que se encienden o apagan según sea la intensidad de la claridad en los brocales del túnel. El encendido de estas etapas es controlado por celdas fotoeléctricas instaladas en el exterior.

CIRCUITO CERRADO DE TELEVISION

Doce cámaras de televisión y doce monitores ubicados a lo largo del túnel y en la Sala de Control, donde estarán los operadores de los varios sistemas en uso dentro de este túnel, darán a estas personas una amplia visión de lo que está sucediendo en el interior y en las cercanías de las entradas al túnel.

SISTEMA DE CONTROL DE TRAFICO

Phillips ha proveído un sistema de control de tráfico, mediante el cual se controla todo el tráfico a través del túnel. Detectores de velocidad instalados en el piso, en el interior, avisan al operador y al automovilista cuando éste excede la velocidad límite de 60 km/hr permitida en el interior. Letreros luminosos con la inscripción 60 km/hr comienzan a destellar avisando al infractor. Sistemas electrónicos controladores de vehículos permiten saber el número de ellos que han pasado por el túnel y el número de éstos en el interior. Un moderno sistema de semáforos permite controlar el tráfico de entrada al túnel.

SISTEMA DE TELEFONOS DE EMERGENCIA Y AUTOMATICO

Cada 150 metros se instalarán casetas telefónicas para que en caso de una emergencia el automovilista pueda avisar al operador de la sala de control y éste tome las medidas del caso. Igualmente existirá una planta telefónica automática para las comunicaciones internas y externas de las diferentes dependencias del túnel.

SISTEMA DE ALARMA DE INCENDIOS Y SISTEMA DE AMPLIFICACION

Junto con cada caseta telefónica hay un botón que al ser presionado en caso de incendio, avisa automáticamente a la Sala de Control y a los bomberos del túnel de que un siniestro se ha declarado en el interior. Esto permite al operador tomar las medidas para detener el tráfico y así despejar el área. Igualmente se han instalado 45 altoparlantes distribuidos en toda la extensión del túnel mediante los cuales el operador de la sala de control puede dirigirse a los automovilistas para darles instrucciones en caso de una emergencia. Puede en esa forma despachar al interior del túnel una ambulancia o una grúa según sea el caso.

Mediante todos los sistemas electrónicos Phillips mencionados el operador de la sala de control de brocal ESTE sabe exactamente lo que está sucediendo a lo largo de todo el túnel y tiene al alcance de su mano todos los medios necesarios para controlar el tráfico, a cualquier hora del día o de la noche.

El Túnel Lo Prado

La historia del túnel Lo Prado comienza en el año 1797 cuando el Gobernador Don Ambrosio O'Higgins traza el camino de Santiago a Valparaíso por la cuesta de Lo Prado, ruta que sirvió durante mucho tiempo, hasta que se puso en servicio el camino por la cuesta Barriga y Zapata. Se hace pues de urgente necesidad resolver estos problemas.

En 1936 las ideas comienzan a traducirse en proyectos. Es así como el 4 de Enero de 1937 se registra la propiedad intelectual del proyecto de una variante del Camino de Santiago a Valparaíso pasando por un túnel en el cerro San Francisco (Túnel Lo Prado), a nombre de los autores, ingenieros don Alfonso Díaz Ossa, don Oscar Jiménez Gundán y don Juan González Ramírez.

Transcurre el tiempo y los mejoramientos de esta importante vía culminan con la construcción del Túnel Zapata, cambio de trazado en largos sectores, ensanchamiento de calzadas, repavimentación, etc. Hay un hecho evidente, el camino de Santiago a Valparaíso tiene otra fisonomía. Pero hay una realidad, la cuesta Barriga pesa al ensanche de cortes y terraplenes, repavimentación y ensanche de calzadas, ordenamiento del curso de las aguas, etc., sigue constituyendo un problema y no es la solución para un transporte rápido y seguro entre Santiago y Valparaíso. La solución es el Túnel Lo Prado.

Se estudiaron varios proyectos. Una solución de un túnel de 2.000 m fue modificada en 1950 por otra de 4.450 m, posteriormente se redujo a 2.650 m y luego se amplió a 2.744 m. En 1958 se contrató la construcción del túnel, pero en 1960 la liquidación anticipada del contrato.

COMIENZAN OBRAS

En 1964 se llamó propuestas públicas, las que fueron abiertas en Octubre del mismo año. El 17 de Diciembre, mediante decreto N° 3098 se aceptó la oferta presentada por DEVES, DEL RIO Y TORRETTI LTDA. Durante el año 1965 se diseñó y proyectó la ventilación y en 1966 se iniciaron los trabajos de excavación, los mismos que debieron suspenderse con el objeto de completar y ampliar los estudios geotécnicos. En el año 1967 se ejecutaron las obras de acercamiento en el lado Poniente. Al mismo tiempo en base a los datos obtenidos de los estudios realizados, se

determina la metodología de trabajo, así como el tipo y cantidad de maquinaria y elementos a emplearse.

En Junio de 1968 llegó a Valparaíso el equipo mecánico adquirido y el 7 de Agosto de ese año se hace la primera tronadura en el lado Oriente, iniciándose así la excavación del túnel. El día 2 de Diciembre comienza a abrirse la boca Poniente.

1969 es el año de la "excavación del túnel". Se presentan todos los problemas característicos de este tipo de obras: derrumbes, planchones, empujes, agua, deslizamientos, inundaciones, etc. Los avances, los rendimientos mejoran día a día y no porque la calidad del cerro mejore, ya que el último derrumbe se produjo 2 días antes de finalizar la excavación total del túnel, cuando quedaba apenas una pared de 15 m de espesor. Los mejores avances y rendimientos se obtenían por la experiencia que se iba adquiriendo, el mejor conocimiento del comportamiento de las diferentes clases de cerro que se iban atravesando, la mayor agilidad en el manejo de los equipos y elementos y fundamentalmente por la programación y organización de los trabajos, llevado a su último detalle. Todo esto hizo posible que en 407,5 días de trabajo de tres turnos y con dos frentes de avance se excavaran los 2.744 m de túnel de una sección de excavación de más de 80 m².

ULTIMO DISPARO

En 1970, el día viernes 13 de Febrero a las 14.51 horas se hizo el disparo final que rompió la pared de los últimos 5 m, en medio de la alegría de todos los obreros, empleados, autoridades y demás personas que en una u otra forma participaron en la ejecución de esta obra de ingeniería que constituye un legítimo orgullo para la Dirección de Vialidad. Se convertía en realidad lo que un día, 34 años antes, soñaban 3 ingenieros chilenos del Ministerio de Obras Públicas.

Al producirse la rotura de la pared que unía los dos frentes se pudo observar la exactitud del alineamiento del eje y las paredes. Se comprobaba así la técnica y la seguridad con que se construyó. Para los túneles del mundo, este momento es el culminante de la construcción. Es la hora de la verdad. Y esta verdad fue vivida con emoción por los cientos de personas presentes responsables de la ejecución de las obras.

Durante el desarrollo de los trabajos, la INSPECCION FISICAL tuvo permanentemente la asesoría técnica del Instituto de Investigaciones Geológicas, de la Universidad de Chile, del Instituto de Investigaciones y Ensayo de Materiales de la Universidad de Chile, de

la Oficina de Cálculos de Estabilidad, de don Santiago Arias S., de la Oficina Técnica de don Miguel Nenadovich Del Rio para el control topográfico, del Laboratorio del Departamento de Construcción de la Dirección de Vialidad y de los técnicos noruegos con su gran experiencia en excavación de túneles.

El Túnel de Lo Prado es una realidad tangible. Es una obra importante de la ingeniería chilena. Es una obra más de la Dirección de Vialidad, permanentemente preocupada por mejorar sus caminos para ofrecer un transporte más rápido y seguro, destinado a dar mayor comodidad a sus usuarios, bajar los costos de transporte y contribuir así al desarrollo económico y social del país. Hoy, con la satisfacción del deber cumplido, entrega el Túnel Lo Prado al uso de la Comunidad.

CARACTERISTICAS DE LA OBRA

El Túnel Lo Prado forma par-



El túnel Lo Prado

te de la Variante Santiago Los Panguiles del camino de Santiago a Valparaíso. Esta variante comienza en Las Flejas (termino de la Av. B. O'Higgins) y llega a empalmar con el camino de Santiago a Valparaíso por la cuesta Barriga en el punto

denominado Los Panguiles a 9 kms. al Este de Curacavi. Tiene una longitud de 31,5 km. formada por el acceso Oriente de 21,3 el túnel de 2.744,73 m. l. y el acceso Poniente de 7,5 kms. Produce un acortamiento de 27 kms. de largo real y un me-

nor tiempo de 40 minutos por menor recorrido y diferentes características topográficas. Los accesos son de 4 km. pavimentados con hormigón de cemento, con pendiente máxima de 4,5% y radios de curva no inferiores a 300 metros.

H. Maihak AG

2000 HAMBURG 39, ALEMANIA



FABRICANTE DE INSTRUMENTOS DE CONTROL ESTRUCTURAL INSTALADOS EN LOS TUNELES "LO PRADO" Y "CHACABUCO"

LINEA DE PRODUCCION:

INSTRUMENTAL ELECTRONICO DE ALTA PRECISION PARA CONTROL ESTRUCTURAL EN OBRAS DE TUNELES, CORTES, MINAS, PUENTES, VIAS ELEVADAS, FF. CC. METROPOLITANOS, REPRESAS, TC., USADOS EN TODO EL MUNDO, EN LAS GRANDES OBRAS DE INGENIERIA DONDE SE REQUIERE SEGURIDAD Y ECONOMIA EN LA EJECUCION DE LOS TRABAJOS

ERWIN SCHNEUER K
INGENIERO ASESOR

MONEDA 1137 OF 85-87
FONOS : 67620-89218
SANTIAGO-CHILE

EMPRESAS CERRILLOS

MAESTRANZA CERRILLOS LTDA.
SANTIAGO

CONSTRUCTORA CERRILLOS LTDA.
SANTIAGO

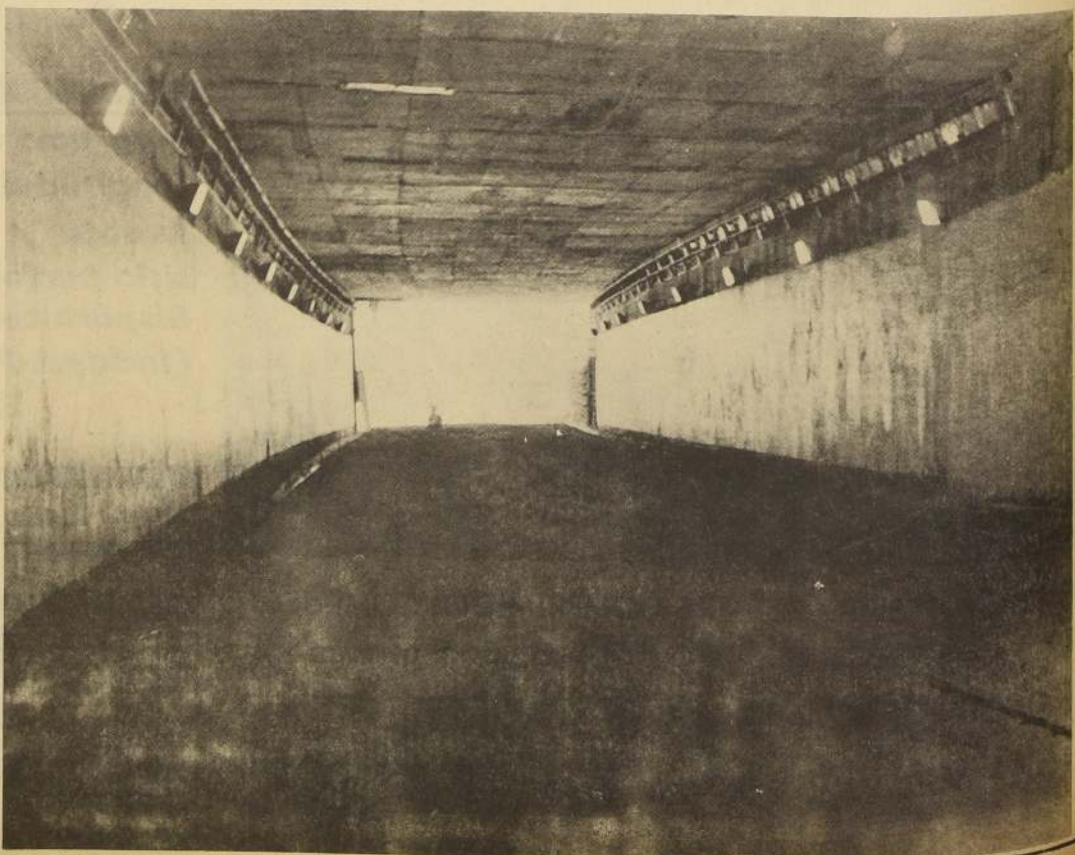
METALURGICA CERRILLOS CONCEPCION S.A.
CONCEPCION

Colaboraron en la construcción del Túnel Lo Prado

Esta es una contribución más de CERRILLOS al progreso de Chile

Nuestras Empresas se encargan de:

- Equipos Industriales
- Obras Civiles e Industriales
- Estructuras Metálicas para Edificios Civiles e Industriales
- Estanques y Calderería Metálica
- Vigas para Puentes
- Galpones Industriales y Agrícolas
- Instalaciones Eléctricas y Mecánicas



Atractiva luminosidad dan mosaicos de vidrio al Túnel

Una impresionante sensación de agrado se advierte al recorrer el interior del Túnel Lo Prado, inaugurado ayer con asistencia del Presidente de la República y autoridades nacionales.

Esta sensación surge de la clara visión que permite el revestimiento de sus muros interiores realizado con mosaicos de vidrio que cubren la mayor parte de sus costados.

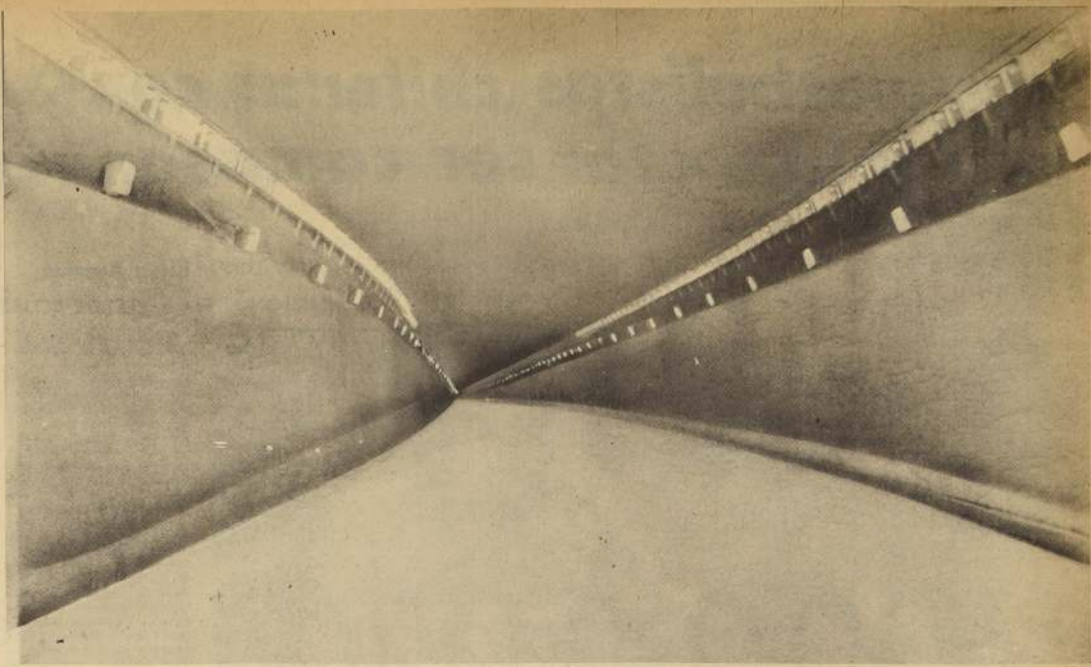
Con este trabajo que combina con acierto la reciedumbre misma de la montaña abierta para permitir el paso de los vehículos con cierto sentido artístico, coloca al Túnel Lo Prado entre una de las obras más calificadas del mundo en el aspecto vial. Los jefes de la Dirección General de Obras Públicas manifestaron a los periodistas de LA NACIÓN que la determinación del M. O. P. en ocupar este material se basa en la mayor luminosidad que ofrece su color blanco, a la vez que le da al trabajo cierta categoría artística, como en obras similares pero de tipo urbano (pasos bajo nivel).

Agregaron, además, que los mosaicos de vidrio, del tipo MURIGLAS, permitirán también una perfecta mantención de la obra, de acuerdo con los estudios técnicos por ellos realizados.

De acuerdo con los antecedentes reunidos por nuestros reporteros, durante la inauguración oficial realizada ayer, en los dos mil 744 metros y sesenta centímetros que tiene el Túnel Lo Prado, han sido ocupados 16 mil 364 metros cuadrados de revestimiento de Mosaico de Vidrio MURIGLAS, fabricado por Vidrios Planos Cerrillos S. A. Su colocación, que responde a un trabajo especializado, fue ejecutada por el señor Jaime Curaz F.

Al realizar este revestimiento se termina para siempre con el tipo de túneles oscuros, que pasarán a ser un recuerdo del pasado, dando una grata luminosidad a una obra interior, profunda y extensa.

En el grabado de la derecha un aspecto interior del Túnel Lo Prado, revestido en su interior con mosaicos de vidrio, MURIGLAS, de Vidrios Planos Lirquen.



Con su revestimiento con MURIGLAS se abre una nueva perspectiva a este tipo de obras que salen de su oscuridad tradicional

ASESORIA ESTRUCTURAL TUNEL LO PRADO

SANTIAGO ARIAS S.

Ingeniero Civil U. de Chile

CONSTRUCCIONES METALICAS

- PROYECTOS DE INGENIERIA COMPLETOS
- EDIFICIOS INDUSTRIALES
- EDIFICIOS HABITACIONALES
- ESTANQUES
- CAÑERIAS DE GRAN DIAMETRO
- GALPONES METALICOS

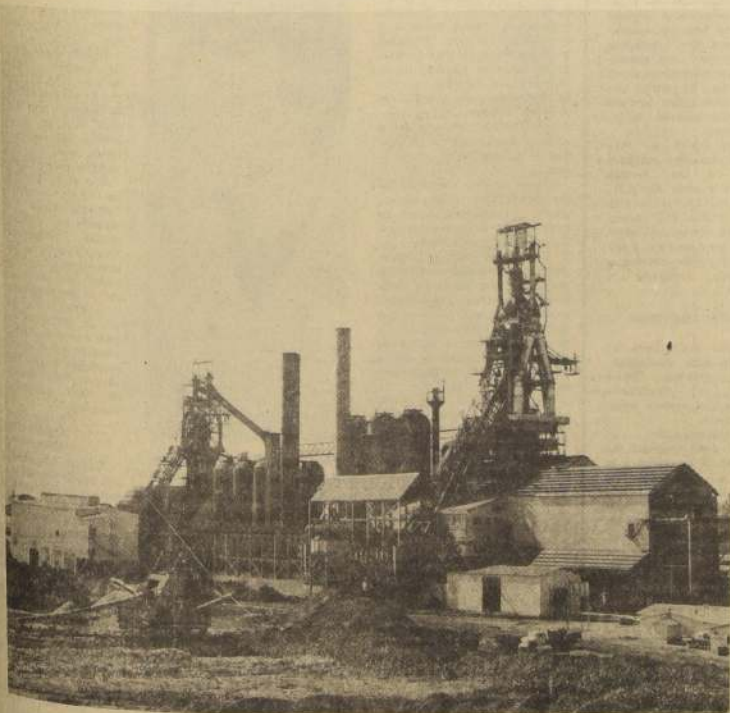
FERROCRET

INGENIERIA Y CONSTRUCCIONES METALICAS S. A.

AVDA. LAS AMERICAS 1020
TELEFONO 572032
SANTIAGO

Instaladores de las cerchas metálicas del Túnel de Lo Prado

5500 TONELADAS METRICAS DE ACERO CHILENO CONSTITUYEN LAS ESTRUCTURAS DEL TUNEL LO PRADO



Altos Hornos- Planta Siderúrgica Huachipato- Talcahuano
COMPAÑIA DE ACERO DEL PACIFICO S.A.

túnel lo prado

Estuvieron presentes en su Construcción:

PHILIPS CHILENA S.A.

SINDELEN

STORK N.V. HOLANDA

SOCOMETAL

Viajan al S. A. de Guayaquil

Basketbolistas chilenas con una sola meta: ser campeonas

- Muy optimista el equipo que dirige Ortlieb
- Trece jugadoras forman el plantel; dos debutantes: Sandra Zamorano y Elisa Alamos
- Del 22 de este mes al 4 de Octubre, cita de estrellas por CARBON Fotos VICTOR ROJAS



Con el buzo nuevo, que entrenarán en Guayaquil, posa el seleccionado nacional para LA NACION.

Delegación viajera

La siguiente es la nómina de la delegación nacional: Presidente Manuel Vargas Pérez; dirigente femenina, Raquel Rodríguez Corcha; entrenador, Gustavo Ortlieb Vivanco; árbitro FIBA, José Perroz Pérez; árbitro nacional, Jorge Muñoz Adams; jugadoras: María Clavería, Inostroza, Paloma San Antonio Grau, Ismenia Pauchard, Rosa Santander, Sonia Galindo Calixto, Eugenia Lupayante González, María Angélica Carreño, María Angélica Vergara Tapia, Onésima Brestanteins Reyes, Ana Rodríguez Andrade, Marly Valdés Bravo, Sandra Zamorano Pelizzari y Elisa Alamos Rodríguez.

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

A LOS SEÑORES EMPLEADORES

En el Diario Oficial del día 19 de Agosto del año en curso, se publicó la Ley N° 17.322 que establece nuevas normas para la cobranza judicial de imposiciones, aportes y multas a los Institutos de Previsión.

Junto con dar mayores atribuciones a esta Caja de Previsión y establecer un procedimiento más rápido y efectivo para el cobro judicial de imposiciones, obliga a los empleadores, en caso de apelación, a consignar previamente el monto total de las imposiciones, intereses, multas y costas adeudadas, y señala, además FUERTES SANCIONES PENALES que alcanzan a penas de presidio menor en sus grados medio y máximo (de 541 días a CINCO AÑOS DE CARCEL) para los deudores de imposiciones superiores a seis sueldos vitales Escala A del Departamento de Santiago y con presidio menor en su grado medio (de 541 días a 3 años) si la deuda fuere igual o inferior a los seis sueldos vitales señalados (Art. 12).

Se han impartido instrucciones a la Sección Judicial de Fiscalía a fin de que proceda a una revisión general de los juicios por cobro de imposiciones y multas con el objeto de activar al máximo el procedimiento de apremio en todas las ejecuciones. E INICIAR, ADEMÁS, LAS DENUNCIAS Y QUERELLAS CRIMINALES, por lo que esta Superioridad se hace un deber en advertir a los señores empleadores a fin de que se pongan cuanto antes al día en el cumplimiento de sus obligaciones previsionales.

Por último, se hace presente que, en conformidad al art. 22 de la ley, en el caso de incurrirse en un retardo superior a tres meses en el pago de imposiciones, las sumas adeudadas SE REAJUSTARÁN en el mismo porcentaje en que hubiere aumentado el índice de precios al consumidor determinado por la Dirección de Estadística y Censos entre el mes en que debió efectuarse el pago y el precedente a aquél en que efectivamente se realice, sin perjuicio del interés penal correspondiente.

Evítese las sanciones de 5 años de presidio, los intereses penales, las multas y la reajustabilidad de las imposiciones pagándolas de inmediato.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



Sandra Zamorano, una de las dos juveniles del equipo.

María Clavería: "Brasil, ni por nada en el debut"

"CASÍ no voy. De acuerdo al artículo 28 de la Ley del Deporte dispongo de un mes de permiso. Mas no era este mi problema. Mi duda nacía de la responsabilidad que tengo como profesora en el Liceo Manuel de Salas. Ir al S. A. significa ausentarme hasta el 5 ó 6 de octubre, situación que me obliga a abandonar mi curso. En el colegio no tenía oposición alguna de parte de la dirección, pero para tranquilidad mía quedará mi hermana Cecilia en mi lugar (es profesora de basketbolista). Eugenia Lupayante espera confiada la actuación que deba cumplir el basketbol crioilo. Tenemos juego y seguridad de hacerlo bien."

Para María Clavería —sus hijos son sus mejores hinchas— el equipo va en buena forma. Aunque no tenemos mucho tiempo entrenando —nos asegura— somos las mismas de hace varios años.

Podemos lucirnos en Guayaquil. ¿Qué lugar obtendremos? No le quese duda, vamos a ganar. Y si no —dice riendo— tendrán que pensar sobre mi cadáver. Ojalá que nos toquen equipos co-

mo Colombia, Venezuela, al comienzo. Ni por nada. Brasil, en el debut!"

—XOX—

La buena jugadora Sandra Zamorano, debutante, y una de las más espigadas del seleccionado, después de Ismenia Pauchard está feliz con esta, su primera experiencia internacional.

"Ya el estar junto a grandes estrellas del basketbol me hace sentirme grande. Voy a mirar y si juego, pretendo hacerlo con tranquilidad."

—XOX—

Elisa Alamos, hija del conocido entrenador de fútbol Luis Alamos, lució "cero falta" durante la preparación del seleccionado. Nunca faltó.

"Mis padres están muy contentos, tanto como yo. No he tenido oportunidad de conversar con mi papá que está en el sur (entraña a Lota Schwager) pero sé que ha recibido mi designación con satisfacción. Antes de partir podré verlo. Estar en una selección como ésta es para mí una responsabilidad enorme. Sé que me falta mucho todavía. Mi meta es llegar a ser primera figura, en un par de años más."

MUNICIPALIDAD DE MACHALI PROPUESTAS PUBLICAS DECRETO ALCALDICO N° 41

Llámanse a Propuestas Públicas por confección de una TOLVA para camión recolector de basuras marca Mercedes-Benz, modelo LPK 1413/36, y Construcción de dos Puentes de Concreto sobre los Canales Lucano y Rafaelino. Antecedentes y Bases para las Propuestas deberán solicitarse los interesados en las Oficinas Municipales de la Dirección de Obras y Secretaría de la Alcaldía de Machali. Las Propuestas serán abiertas en el Salón de Sesiones de la Municipalidad, el viernes 25 de septiembre en curso, a las 16 horas.

Manuel Bustos Guzmán Alcalde

Mireya Cerda González Secretaria Municipal

Responsabilidad, mucha responsabilidad, un compañerismo real y sobre todo un optimismo enorme que sin caer en excesos, junto al rendimiento colectivo del plantel, constituyen causal importante de la selección nacional femenina que viaja mañana a las 19 horas en el vuelo 81 de Braniff a Guayaquil. Ecuador para competir en el XIII Torneo Sudamericano de Basketbol. Las 13 jugadoras que componen la delegación, dos de ellas juveniles y debutantes en compromisos internacionales, el entrenador Gustavo Ortlieb, la simpática preparadora física, Angélica Sepúlveda, el dirigente nexo Federación-Selección, Raúl Pardo y Manuel Vargas, presidente de la delegación nacional estuvieron presentes en la penúltima práctica, en la que además del afinamiento colectivo de juego hubo algunas instrucciones finales previas al viaje.

LA NACION observó el trabajo y también conversó con entrenadores y algunas jugadoras.

EXCELENTE PUNTERIA

Repartidas en dos grupos, uno junto a cada cesto, el seleccionado practica lanzamientos. Y notamos algo que en las presentaciones únicas en Valparaíso y Puente Alto había sido importante: sin excepción el equipo luce una puntería óptima. En semicírculos tanto Ismenia Pauchard, figura excepcional del medio sudamericano, Paloma San Antonio concentrada al máximo, María Clavería segura de frente al aro, Eugenia Lupayante garantizada en la media distancia, Rosa Contreras, Ana Rodríguez, Sonia Galindo, María Eugenia Carreño, María Angélica Vergara, Onésima Reyes, Marly Valdés y las debutantes juveniles Sandra Zamorano de estatuta privilegiada y Elisa Alamos exhibieron precisión.

Más tarde, sentadas frente a un pizarrón, siguieron las instrucciones de planteamientos de juego hechas por Gustavo Ortlieb. Marcación a presión, cambios de juego etc., fueron tomando forma en los diagramas. Recuerdos de experiencias no muy gratas en confrontaciones anteriores —con las coreanas— sirvieron de acicate para no ceder terreno ni puntos a nadie. Todo esto a través de un diálogo directo, muy serio, pero por momentos con toques de sano humor.

"VAMOS A GANAR"

"Me habría gustado tener más tiempo para preparar el equipo. Dos meses, por muy intenso que haya sido el trabajo, no es el ideal. Sin embargo, voy optimista. El seleccionado tiene aún debilidades en su rendimiento colectivo. Este teniendo buenos momentos no consigo a mi modo de ver, la producción que deseo."

Tal vez —continúa el entrenador Ortlieb— nunca antes se pudo lograr un número mayor de jugadoras, que estén en similares condiciones de capacidad. Ahora no se trata sólo de jugar en torno a Ismenia Pauchard. Ahora disponemos de un conjunto de ocho o nueve jugadoras que, pueden afrontar con semejante juego un compromiso.

Este seleccionado va a ganar. La marcación a presión nos ha dado buenos resultados. Aunque fue realizada frente a equipos muy inferiores a los que tendremos en el sudamericano, lo cierto es que se hizo sin fallas. Cuando la impulsamos, sólo nos hicieron tres puntos.

"Veo en Brasil, el más difícil. Mas Ecuador reciente campeón de los Juegos Bolivarianos y sede del S.A., por razones obvias tendrá que subir mucho. Ser dueño de casa le da una ventaja mínima de diez puntos. Pero a pesar de todo, Chile entrará a ganar. Hay confianza y experiencia."

MUCHO COMPANERISMO

"Ha sido grato para mí trabajar con este seleccionado —nos expresa María Angélica Sepúlveda, responsable del estado físico de las jugadoras—.

Existe compañerismo, entrega, cada ejercicio, en cada sesión. Si se suma a lo anterior, la experiencia y capacidad de casi la totalidad del grupo, quiere decir que se lleva un equipo para luchar por primeros lugares."

Angélica Sepúlveda que no viaja al S.A. es muy probable que quede a cargo de las jugadoras juveniles que también entrenaron con el preseleccionado.

Alta, esbelta y ya cara sin afeites, la entrenadora de la U dedica el máximo de su tiempo a la preparación de atletas. "Existe entre ellas y yo un compañerismo extraordinario a la par que respeto porque ellas saben que yo tengo más conocimientos que ellas. Al principio me tratan de usted, pero al final todas terminan tuteándose."

Con respecto al trabajo que desarrolló en Estados Unidos, consistió más que nada en asistir a las charlas dadas por técnicos canadienses e ingleses. Godfrey Deyson de Inglaterra, por ejemplo hizo algunas charlas sobre mecánica de las pruebas atléticas.

Pero lo más importante que ella pudo constatar es que los



Ismenia Pauchard, una vez más la estrella de Chile.



Gustavo Ortlieb, tiza en mano, explica algunos planteamientos de juego al grupo de seleccionadas. Sentadas en la baranda Ismenia Pauchard, Elisa Alamos y la preparadora física, María Angélica Sepúlveda.

Eleonor Froelich:

Profesión formó campeonas...

Siempre detrás de las atletas que destacan en algún deporte está la figura poco olvidada de su maestra, que desarrolla una labor callada pero decisiva para que las jóvenes triunfen. Es el caso de Eleonor Froelich, entrenadora técnica de la U y que tiene bajo su dirección técnica a Verónica Díaz, la nueva recordwoman juvenil de la jabalina sudamericana, a Rosa Molina, campeona sudamericana de lanzamiento de bala, Hilda Rebolledo, Marcela Avenado y muchas figuras nuevas que darán que hablar dentro de poco.

Eleonor Froelich, acaba de llegar de Estados Unidos donde asistió a una convención de entrenadores, viaje que se costó por sus propios medios. "El congreso fue en la Universidad de Wisconsin, allí los profesores que asistimos pudimos intercambiar ideas sobre aspectos prácticos a la vez que técnicos norteamericanos y canadienses dieron charlas de alto nivel como mecánica de salto alto, técnicas de lanzamiento de bala."

Con respecto a esta última especialidad, Eleonor señaló que los norteamericanos insisten mucho en una elevación del codo, debiendo estar lo más alto y atrás posible. Desde ya ella insiste en este aspecto en todas sus jóvenes pupilas.

TRABAJO DIFERENTES

Alta, esbelta y ya cara sin afeites, la entrenadora de la U dedica el máximo de su tiempo a la preparación de atletas. "Existe entre ellas y yo un compañerismo extraordinario a la par que respeto porque ellas saben que yo tengo más conocimientos que ellas. Al principio me tratan de usted, pero al final todas terminan tuteándose."

Con respecto al trabajo que desarrolló en Estados Unidos, consistió más que nada en asistir a las charlas dadas por técnicos canadienses e ingleses. Godfrey Deyson de Inglaterra, por ejemplo hizo algunas charlas sobre mecánica de las pruebas atléticas.

Pero lo más importante que ella pudo constatar es que los



Eleonor Froelich, entrenadora de la U: "Lo que más me satisface es el buen rendimiento de las atletas y sus marcas."

LO QUE QUEDA POR HACER

"Con las lanzadoras y saltadoras queda por hacer un trabajo técnico. A las velocistas se les tiene un plan de adquisición de resistencia. Desde este mes haré adelantos, se les hace trabajar en pesas y control de velocidad. Les exigiré en cada entrenamiento la velocidad máxima. Las que más trabajaron en las pruebas son las especialistas de la jabalina, el disco y la bala."

Uno de los deseos expresados por Eleonor cuando estuvo en la U, es tener una oportunidad no muy lejana de poder homologar un récord sudamericano. Dos días después este deseo se cumplió, y hoy ella trabaja con una pupila, que ha trabajado con ella sudamericana.

Es el justo premio a una mujer que dedica lo mejor de su vida al deporte porque como ella dijo lo que más la satisface es el buen rendimiento de las atletas y sus marcas.

Fútbol en provincias:

Magallanes busca otros dos puntos en La Serena

En Talca, Rangers y Palestino tratarán de zafarse de la incómoda posición que ocupan

El elenco de colonia viene de conseguir un empate en el sur frente a Lota Schwager, pero no le bastó para abandonar la incómoda posición que ocupa en el frente de la tabla. Los talquinos sufrieron una estrecha derrota la

semana pasada frente a Magallanes en el Estadio Nacional, y en esta oportunidad esperan rehabilitarse ante su hinchada. Palestino tiene 3 puntos y Rangers acumula 4 unidades.

Oscar Andrade, entrenador

de los sureños, manifestó que mandará a la cancha desde los primeros minutos a Barria, en reemplazo de Clavatta. En Palestino dos dudas, Strauch o Ramos, en la valla, y Bilbao o Pinto, en la zaga.



Novo, un buen partido ante Rangers la semana pasada. Esta tarde enfrenta a la defensa serenense.

En ceremonia especial

Carabineros recibió a Larrondo y Varas

Se efectuó ayer, en la Escuela de Carabineros, una ceremonia en la que la institución hizo la recepción oficial de los dos carabineros equitadores Capitán Larrondo y Teniente René Varas, quienes tuvieron destacada actuación en los torneos oficiales de la Vieja Europa.

Amistad y Compañerismo

Estos son dos factores importantes dentro del deporte y su éxito, y en las jornadas europeas reinaron entre los chilenos. Así los destacó el Coronel Alirio Muñoz, Director de la Escuela de Carabineros. "Amistad y comprensión espiritual fueron lo más importante para llevar a Europa", Larrondo y Varas declararon. "Si ya no hayamos como llamar al General Yahel". Por su parte los dos equipos le merecen al general el cariñoso trato de "hijos". Así es como se desarrolló la brillante gira europea de nuestros equitadores.



René Varas, Teniente de Carabineros, es saludado por el General Director, Vicente Huerta Celis, mientras observa al Capitán Guido Larrondo. Ambos fueron recibidos ayer en forma oficial por su institución.

Los triunfos de nuestros representantes son más valiosos si se piensa en que los mejores caballos están en Europa, que tiene una tradición ecuestre a toda prueba y medios que los chilenos estamos lejos de poseer.

VIAJE COSTEADO CON LOS PREMIOS

Cuando el General Yahel, Presidente de la Federación Ecuestre, programó la gira por diversos países de Europa muchos la calificaron de "aventura loca". Desde entonces el golpeo puertas y respondieron en forma positiva la Dirección de Deportes del Estado, el Comité Olímpico de Chile, y la Compañía Sudamericana de Vapores, que permitió el transporte de jinetes y caballos.

Pero aun con todos estos factores a favor, hubo momentos en que la gira se tambaleaba por falta de fondos. Es así como los premios que los equitadores se ganaron en buena lid financiaron la segunda parte del viaje. Todo ello ya que en Europa los premios son en sonantes dólares.

OJALA QUE EL ÉXITO NO SE PIERDA

"Nuestro deseo, dijo Guido Larrondo, en una parte de su discurso, es que el éxito no se pierda y que sólo sea una meta por alcanzar de los Carabineros de Chile".

Todos sus compañeros se mostraban ayer orgullosos de poder brindar en una medida un homenaje a tan destacados compañeros. Un oficial nos manifestó, "Esto es revivir las antiguas glorias de nuestra institución, de una forma extraordinaria". En parte el deporte se debe a que la Escuela de los equitadores, todas las facilidades que están a su alcance.

Interrogado René Varas sobre sus experiencias en los torneos franceses dijo que allá no se dan las facilidades que se ven en los torneos chilenos. Allí los saltos no son grandes y los reglamentos estrictos.

Ahora agregó más adelante, mi caballo, yo lo encontré en la forma deseada en el cuarto a quinto concurso". El aspecto que más influyó para que los caballos no estuvieran en su mejor estado desde un comienzo fue la larga travesía por mar. Más de 38 días de navegación son un serio inconveniente que salvar.



CHILE, FERTIL PROVINCIA Y SEÑALADA

"...en la región Antártica famosa, de remotas naciones respetada por fuerte, principal y poderosa..."

La poética visión de Ercilla es ahora más válida que nunca, cuando un nuevo Aniversario de nuestra Independencia encuentra a Chile con nuevos y colosales logros como el Complejo de Colón - en la alta montaña del Mineral de EL TENIENTE-, donde en menos de tres años se construyó un gigantesco conjunto industrial.

Aquí se procesan cerca de 30.000 toneladas de mineral al día, y se contribuye a aumentar la producción de cobre fino de la Patria para el mundo, en 100.000 toneladas más por año.



LA SELECCIÓN DE VALPARAISO no va a jugar el Nacional de Puerto Varas. No aceptan en el puerto los vicios reglamentarios que establecen las bases del torneo. Los jugadores están desencantados.

Había interés en ese certamen. En el grabado, Juan Luis Hernández, en acción, cuando Valparaíso superó a los Chargers.

Grave crisis directiva en el básquetbol porteño

LA NACION en su edición del sábado 12 lo anunció en forma definitiva. Valparaíso había aceptado el acuerdo de no tomar parte al torneo cesterero de Puerto Varas. En la noche, la Federación estableció luego de estudiar los antecedentes, resolvió suspender su participación en el torneo Campeonato Nacional Adulto de Puerto Varas, fundamentalmente en vista de las diversas modificaciones que han sufrido las bases de dicho torneo lo que perjudica gravemente a las asociaciones deportivas.

porque no constituye la idea de defenderse con jugadores propios. Sin embargo, en Antica, se repitió el acontecimiento. El seleccionado de Quilota, robustecido por los porteños Jopia y Muñoz, eliminó a la Universidad de Chile en un resultado de vergüenza que conmovió al ambiente cesterero porque para lograrlo Antofagasta se dejó ganar ese compromiso con los "canarios" por más de 15 puntos. En todo caso, se repitió el vicio legal de los países de asociación a asociación dentro de un período determinado.

Lo concreto es que Valparaíso exigió una reglamentación saneada, consiguiendo que la Federación modificara las bases de la competencia nacional, señalándose que "los jugadores tienen que haber actuado en el año por la asociación donde van a jugar". Se acabó el problema. Pero, no duró mucho tiempo, según se desprende de las nuevas bases para el Nacional de Puerto Varas, lo que está favoreciendo abiertamente el PROFESIONALISMO. Ya en Valparaíso tan pronto se supo que no tomarían parte, comenzaron las ofertas a cobrar vigencia.

El asunto no terminó ahí. El presidente de la Federación, Carlos Salamovich, en un momento de bien conciliatoria, decidió al puerto para buscar una fórmula de arreglo en los próximos momentos que el nuevo Delegado, conocido al momento del directorio local, fue el grave. Los miembros representantes de los clubes adoptaron la medida adoptada, aunque dejó una válvula de escape, luego de escuchar a Salamovich, que señalaba que el directorio podía reconsiderar con plena libertad la medida en el momento que lo estimase oportuno. Es decir, respaldando a las directivas. No obstante, los facultaban para tomar nuevos acuerdos.

El sábado se reunió nuevamente la directiva de Carabineros y se produjo la decisión 4 a 3 por la cual se decidió de concurrir a Puerto Varas. De inmediato renunciaron a sus cargos Alberto Roch, Juan Luis Hernández, y Luis Ibáñez, coincidiendo con lo que la Federación planteaba, en el hecho de que ellos propiciaban el momento de Salamovich.

La reacción en Valparaíso no parece que sea la esperada. Nos parece que esa limpieza, su responsabilidad y la intervención oficial. No obstante, su tranquilidad, porque siempre han sido perseguidos por los organizadores y nadie se ha movido más adelante. Lejos de eso, se ha venido a una situación de normalidad.

CRISIS DIRECTIVA en el básquetbol de Valparaíso, por la decisión de no tomar parte en el Nacional de Puerto Varas. Luis Ibáñez, vicepresidente de la institución que dirige los destinos del baloncesto porteño, renunciará a su cargo.

Atlético Atenas representará a Uruguay en el sudamericano

Atlético Atenas de Uruguay clasificó campeón nacional, ganando con ello la sede del S. A.

El primero en ratificar su participación fue Atlético Atenas de Montevideo. Uruguay, Paraguay, aun cuando no dio el nombre de su cuadro representativo, confirmó que estará presente.

En dicho país aún está realizándose el campeonato nacional. Por Argentina vendrá Santa Fe, mientras que por Brasil, Corinthians. Se espera nuevos competidores.



Luis Briones, su segundo partido luego de una prolongada ausencia.

Vóleybol:

Vida Sana viajó ayer a Mendoza

Vida Sana se hará presente con su alineación titular, la misma que en el campeonato organizado por ella en el Gimnasio Maccabi tuvo un comienzo bastante auspicioso para decaer más tarde y rematar como colista absoluto.

El sexteto base y posiblemente el mismo que saldrá al rectángulo mendocino es el siguiente: Dario Mutoli, Fabián Serrano, Guillermo Torres, Alejandro Cabero, Ivan Dekovic y Guillermo Saavedra.

Viajó ayer a Mendoza para competir en un Cuadrangular Internacional Masculino de Vóleybol, el sexteto de Vida Sana. El equipo chileno fue invitado por la Federación de Mendoza.

Chile limita con Brasil

En pocas horas se unen distancias que antes fueron meses... Cada vez es mayor el conocimiento y el afecto mutuo de pueblos hermanos como Chile y Brasil. La facilidad aérea los acerca y los une en su futura complementación... Al celebrar Chile su independencia regocija todo un continente.



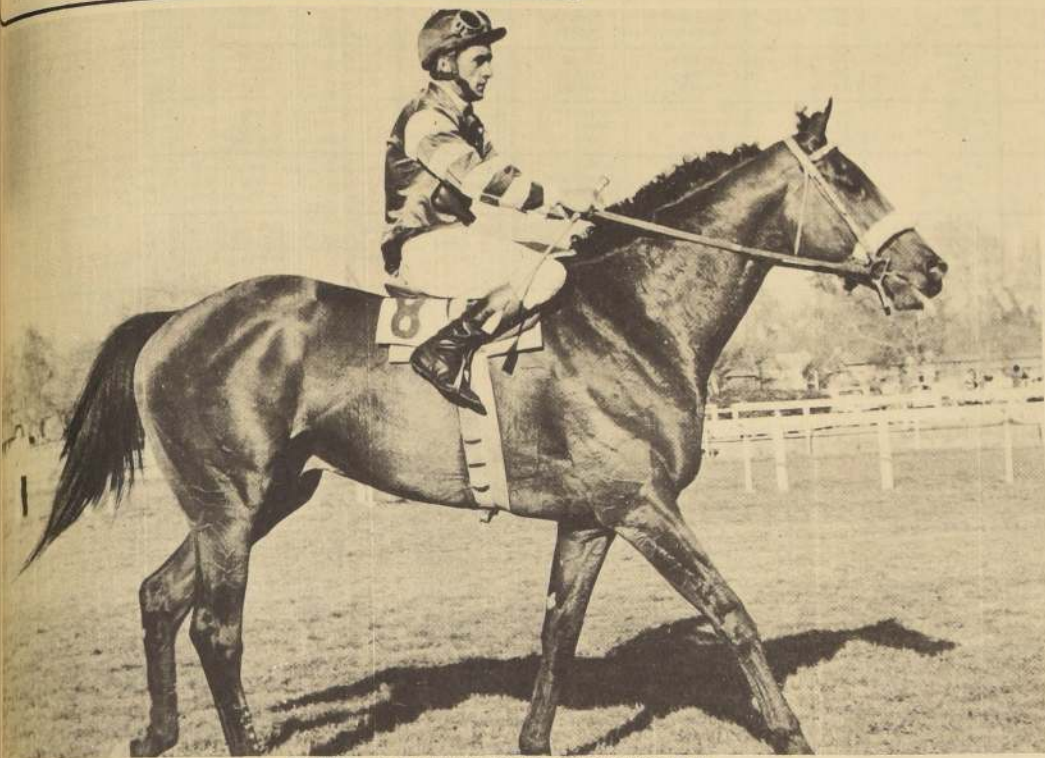
VARIG

AirLines



**Productos
que no pasen
por los
remates no
podrán
participar en
cuatro
grandes
clásicos de
La Palma.**

caballos reservados tendrán dificultades



NASPUR, un gran invicto que fue reservado por su criador. Ya no se permitirá que estos "seleccionados" puedan correr cuatro de los grandes clásicos palmeños.

Una medida que ha sido muy bien recibida por diversos sectores tomó en su penúltima reunión el Directorio del Hipódromo Chile, y se refiere a las futuras inscripciones de los elementos que llegan a la pista, en cuatro competencias. Este acuerdo señala que los ejemplares que no lleguen a los remates, o sea que sean reservados por sus criadores, no podrán participar en el Cotejo de Potrillos, en el Cotejo de Potrancas, en el Gran Premio Hipódromo Chile y en el Saint Leger.

Para conocer los alcances de esta medida, charlamos con Julián Serra, activo director de La Palma y propietario de varios fincos de carrera.

"El acuerdo se tomó para defender los intereses de los propietarios que año a año expresan su queja de que los mejores elementos son reservados por los criadores. De esta forma, si estos señores desean correr en estas competencias, deberán enviar sus ejemplares al remate que corresponda."

—¿Hay necesidad de una ratificación

de esta medida por parte del Consejo Superior de la Hípica?

—No; en este caso la medida está tomada y somos autónomos para determinar al respecto.

—¿Tratarán de hacer gestiones para que el Club Hípico siga igual procedimiento?

—Ya estamos en contacto a través de la Asociación de Propietarios y a través de algunos directores del Club Hípico.

—¿Cómo han encontrado la idea?

—Los propietarios están muy satisfechos. Los directores del Club Hípico, especialmente los criadores, tienen sus naturales reservas.

—Las renuncias de los Srs. Matetich y Moller al cargo de Directores por parte de la Asociación de Criadores, tiene algo que ver con la medida adoptada?

—Nada de eso, fue tomada completa participación de ellos. Ellos hicieron efectiva una renuncia muy anterior que se había alargado hasta Septiembre. Eso es todo.

Nijinsky, ganador de la Triple Corona de la hípica inglesa

LONDRES (ANSA) Mostrando que es un caballo de esos que aparecen de cuando en cuando, Nijinsky ganó el Saint Leger, corriendo en Doncaster, y logró adjudicarse así la "Triple Corona" del Turf inglés.

Con esta victoria, el hijo de Northern Dancer, se convirtió en el decimoquinto ejemplar que logra tan apreciado lauro desde 1776 en que se creó esta prueba, una de las más antiguas de Inglaterra.

Asimismo Nijinsky es el tercer caballo en lo que va de este siglo que obtiene tal galardón siendo invicto, ya que anteriormente lo consiguieron Diamond Jubilee (1900) y Bahram, en 1935, es decir que cada treinta y cinco años, en el siglo actual aparece un caballo capaz de ganar esta corona formada por las "dos mil guineas", el Derby y el Saint Leger.

Al igual que en otras oportunidades Nijinsky fue corrido a la expectativa por el jockey campeón británico, Lester Piggott, quien lo proyectó en los últi-

mos metros en incontenible carga que le permitió doblar a Meadowville.

El marcador completo de la carrera, que tuvo un premio de 37.082 libras esterlinas al ganador, y una bolsa total de 55.646 libras y que se corrió sobre la distancia de 1 milla, 6 furlongs y 127 yardas (2935 metros) es el siguiente: 1º NIJINSKY, (Northern Dancer-Gaming Page), propietario Charles W.W. Enbhardt, cuidador Vicent O'Brien, Jockey, Lester Piggott.

2º MEADOWVILLE, propietario D. Robinson, cuidador Noel Murless, Jockey a Barclay.

3º POLITICO, propietaria señora O. Phipps, cuidador Noel Murless, Jockey P.M. Barclay.

4º CHARTON, propietaria Reina Isabel II, cuidador H. Hem, Jockey J. Mercer.

5º KING OF DE CASTLE, Jockey G. Duffield.

6º MELODY ROCK, Jockey W. Williamson.

7º RARITY, Jockey Yves Saint Martin.

8º ROCK ROLL, Jockey G. Lewis.

9º SHIDAMUS, Jockey Brian Taylor.

Quedó chico "el sueco"

Grato ambiente de camaradería y cordialidad en la reunión que hubo entre los ejecutivos palmeños y la prensa especializada. El motivo, muy simple. Quienes laboramos en diferentes medios de difusión, recibimos frecuentemente y en detalle las quejas del público sobre diversos aspectos. La instalación del totalizador, trajo varios, demasiados problemas tal vez, y fue necesario exponerlos para poder dar a los asistentes a La Palma, una visión real de lo que sucede. En primer lugar, el público tiene una queja de gravedad sobre el canje de las triples. Llevamos caballos con 300 vales y luego se canjean 250. Se remata una triple con 29 vales y parecen 31. La respuesta a este problema que inquieta al hipódromo, la proporciona Francisco Merino, Gerente Administrativo del Hipódromo Chile.

"Hay en primer término, una falla humana. Un apostador le pasa al vendedor de triple un vale de "ganador" obrando de mala fe —y el vendedor se equivoca y lo cambia. Si está atento, no puede suceder, pero es factible. En este caso, que ha ocurrido, se coteja finalmente los vales reales, este cambio queda nulo y el público no pierde nada. En otra ocasión, ha sucedido que el vendedor roza un botón y la máquina agrega vales, es un mecanismo vulnerable y mientras no exista la práctica adecuada, puede repetirse; pero lo repetimos, no hay disminución de valor en un vale, ni existen realmente más vales de los realmente acertados.

Otra preocupación que nos ha llegado y que expusimos es el caso de animales que aparecen en la pizarra pagando 20 veces lo apostado y que en el momento de largar, repentinamente, en el último cambio, bajan a 8 veces (caso del caballo Portorriño, para ser exactos). La respuesta la tiene Ricardo Cerverría, administrador de cancha.

Este aparato funciona mediante dispositivos electrónicos que van recogiendo cifras y vaciando en el aparato cada sesenta segundos. Es posible que en el momento de largarse una carrera, queden para el último cómputo, vales que alteren en esta medida un dividendo. No es lo habitual, y en todo caso hay que aclarar que una vez abierto el Starting Gate no se juega un solo boleto más. Para tranquilidad del público, los cambios que aparecen a última hora en la pizarra, no son producto de jugadas "brutas" o de alguien que tenga la posibilidad de ver qué pasa cuando se ha largado una carrera. Este caso, es totalmente imposible que suceda porque no hay vales.

Peró aún quedan otras explicaciones que el público requiere. Por ejemplo la demora, la lentitud en la entrega de datos sobre orden, dividendos, tipo, etc. ¿A qué se debe?

El mecanismo está aún a prueba. No está trabajando en su totalidad ni está definitivamente habilitado. Está en un período de experimentación que durará dos meses. Recién en ese lapso y si satisfactoriamente los problemas que se han presentado, será autorizado oficialmente en uso. El público debe entenderlo y excusar las pequeñas fallas que presentará.

Peró hay otros detalles que se deben mejorar. ¿Qué pasó con la pizarra de jinetes y los pesos físicos?

Esta vez contesta Julio Serra, director de la Instalación. Se está habilitando una pizarra mecánica

que quedará ubicada al lado de la gran pizarra, con pesos y jinetes. Hay que destacar que este tipo de información, será el primero en ponerse en práctica en recintos que cuentan con totalizador automático, ya que en todos los hipódromos, esta información se suministra, al igual que se hace actualmente aquí, por medio de pizarras interiores y parlantes.

Como se ve, el ánimo de mejorar las cosas y progresar, es algo definitivo en La Palma. Pero hay un último problema que se debe aclarar y es la inmensa dificultad que tiene la gente para hacer sus apuestas. Las largas colas no alcanzan a llegar a la ventanilla antes del cierre y eso motiva reclamos muy airados.

Se han habilitado las 98 máquinas que tiene este aparato, para los diferentes recintos. Actualmente, se está racionalizando el monto en que deben ser fijadas para cada recinto y seguramente se disminuirán las máquinas de cincuenta escudos pa-

Problemas y soluciones para el Nuevo Totalizador Palmeño. Una charla "a lo humano y lo mecánico" con los mandamases de La Palma.

ra ser habilitadas con una jugada inicial de diez escudos. En este momento hay varias máquinas de para, debido a que no llegaron oportunamente algunas piezas desde Suecia, pero ya el embarque está en aduana y se solucionará en la semana. Hay además la posibilidad de conectar nuevas máquinas.

¿Existen más máquinas en bodega?

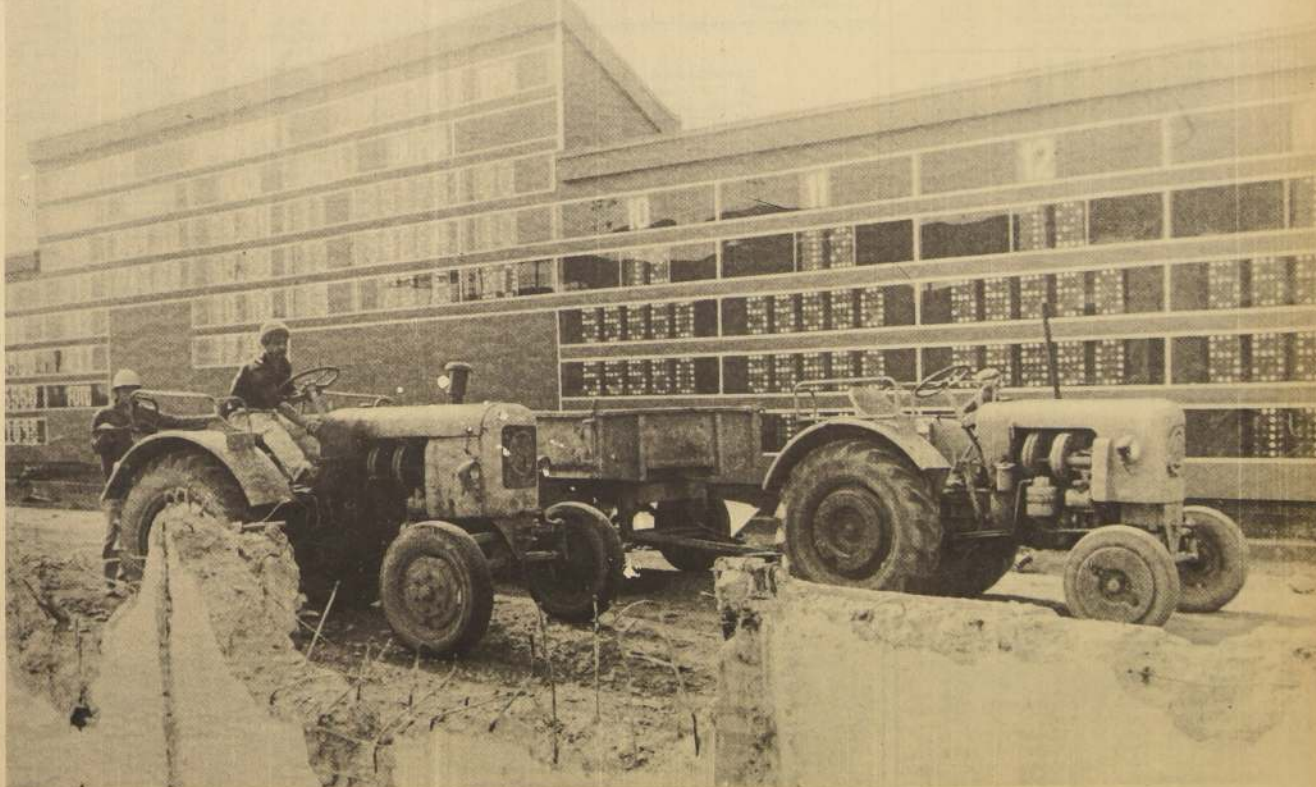
No todas están en uso.

Es decir, es evidente que hay algunos detalles que corregir en este aspecto, pero el aumento de juego, produjo atochamiento que se hace evidente. Pensamos que el vender la triple en las mismas máquinas que venden el ganador, es motivo en gran parte de la larga cola que se forman en cada ventanilla. Sigue respondiendo, Fco. Merino.

"En gran parte se debe a esto. Se ha pensado en vender la triple separadamente, e incluso en talones independientes de las máquinas, pero a la fecha no se ha resuelto nada. Lo cierto es que estamos cons-

cientes del problema y buscamos su solución. Respecto a esto de la triple, se puede adelantar que en definitiva los vales serán fijados en diez escudos es decir, se alzarán, ya que actualmente la unidad es de cinco escudos. Esto permitirá jugadas más tranquilas.

Peró, al margen de toda explicación por muy racional que ésta sea, quedan ciertos hechos que dan vuelta en torno al asunto y que no se pueden desconocer. Por ejemplo, la solución al problema de las "Colas", va a ser difícil mientras no se puedan traer más máquinas vendedoras. Este, es el punto vital. Todo lo demás parece ser razonablemente explicado. Peró para poder atender a todos los asistentes a La Palma, en forma eficiente, es imprescindible buscar, ya, en forma rápida, alguna solución efectiva y esa, no parece ser, si no traer más aparatos vendedores.



EL TOTALIZADOR de procedencia sueca, aún no está oficialmente en funciones. El período de prueba dura dos meses. Aun quedan detalles que ajustar.

Club Hípico

Viernes 18 de Septiembre

PRIMERA CARRERA a las 12.45

Metros. Condicional PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 1

8-13-15	1	Beith Sahur	57	6	N N	L Herrera
11-3-2	2	Eclairer	57	5	N Urutia	P Bagu
6-3-7	3	Espacio Vital	57	4	A Perega	C Tapia
reaparece	4	Mars	57	2	A Trujillo	A Breque V
5-1-8	5	Resplandear	57	3	O Izurza	A Gutierrez
reaparece	6	Telón	57	7	C Leighton	T Jacial
11-2-4	7	Envidiable	54	8	J Trujillo	L Espinoza
16-15-12	8	Chamuscado	51	9	N N	L Rodriguez
11-3-3	9	Emilio	51	1	N N	P Polanco

SEGUNDA CARRERA a las 13.15

1.000 Mts. Condicional SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 1.

reaparece	1	Cumba	53	6	D Muñoz	G Julia
5-7-5	2	Galerma	53	5	C Leighton	M Baeza G
reaparece	3	Improvisado	53	10	E López	G Urquidí
2-10-13	4	Invernal	53	11	A Trujillo	E Irda
reaparece	5	La España	53	11	L Toro	P Valderrama
12-16	6	Maolma	53	12	E Suarez	V Contreras
12-7-3	7	Marilante	53	13	G Jorquera	F Jacial
reaparece	8	Miss Elastic	53	14	L Marchant	M Rodriguez
13-15-8	9	Ritmica	53	3	A Poblete	C Covarrubias
reaparece	10	Sedadera	53	7	J Carrasco	G Samier to
11-9-11	11	Tolpanera	53	2	N N	A Carreño
reaparece	12	Trebbia	53	9	J Sepulveda	J Inda
reaparece	13	Trebbia	53	1	S Azócar	J Inda

TERCERA CARRERA a las 13.45

2.000 Mts. Ind. 24 al 32. PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 2.

2-3-10	1	Polizon	55	6	S Vázquez	C Tapia
reaparece	2	Tenquehuén	53	5	G Saavedra	O González
5-3-1	3	Catedral	52	4	L Cifuentes	J Zúñiga
reaparece	4	El Sokol	52	2	N N	E Baticovic
17-3-9	5	Pantano	50	3	M Ruiz	V Ramirez
reaparece	6	Copihualera	47	7	R Sagardia	R Allen
reaparece	7	El Tirol	47	1	L Toro	O Silva

CUARTA CARRERA A LAS 14.15

1.000 Mts. Condicional (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 2).

13-14-4	1	Alynda	53	6	S Azócar	J Inda
reaparece	2	Aretona	53	5	L Toro	O Silva
reaparece	3	Bandurria	53	10	J M Aravena	A Valdes
reaparece	4	Catta	53	11	A Pereira	Juan Melero
reaparece	5	Cholera	53	4	A Poblete	G Julia
reaparece	6	Stand In	53	2	L Carvajal	M Baeza G
reaparece	7	Janty	53	12	C Leighton	O González
reaparece	8	Lolera	53	13	C Pezoa	G Urquidí
7-4-4	9	Marie Grecc	53	14	E López	V Contreras
reaparece	10	Mascarilla	53	15	D Muñoz	A Bullezu
reaparece	11	Mora	53	3	G Saavedra	P Bagu
reaparece	12	Nirbosa	53	7	N Urutia	C Covarrubias
reaparece	13	Repulsa	53	8	C Sepulveda	F Jacial
reaparece	14	Shasta	53	9	S Vázquez	H Cisternas
reaparece	15	Trinidad	53	1	J Aracena	H Cisternas

QUINTA CARRERA A LAS 14.45

1.000 Mts. Condicional (3a. Válida para la Apuesta Triple N° 2).

17-6-12	1	Agria	53	6	J Sepulveda	A Carreño
reaparece	2	Biología	53	5	C Sepulveda	A Muscat
reaparece	3	Bold Lady	53	10	C Pezoa	A Bullezu
reaparece	4	Boliviana	53	11	N N	L Herrera
reaparece	5	Boris Roja	53	4	N N	G Mele
reaparece	6	Chapona	53	2	A Trujillo	Jose Melero
reaparece	7	Chulupa	53	12	G Jorquera	A Castro
reaparece	8	Expropiación	53	13	J Gutiérrez	P Inda
reaparece	9	Extra	53	14	A Poblete	G Julia
reaparece	10	Primero	53	3	L Carvajal	G Julia
reaparece	11	Imposible	53	7	A Pereira	G Sarmiento
reaparece	12	Tricia	53	8	L Toro	G Urquidí
reaparece	13	Tue Tue	53	9	J M Aravena	M Aracena
reaparece	14	Vigilancia	53	1	D Muñoz	F Jacial

SEXTA CARRERA A LAS 15.15

1.300 Mts. 4a. Serie 30 al 37 (1a. Válida para la Apuesta Triple N° 3).

5-7-2	1	Cumba	55	6	C Pezoa	O Silva
reaparece	2	Guidón	54	5	L Cifuentes	P A Bagu R
reaparece	3	Stabien	52	4	C Sepulveda	A Breque V
reaparece	4	Hakos	49	2	L Toro	Alv Breque
reaparece	5	Pecos	48	3	E Suarez	Alv Breque
reaparece	6	Gran Tupé	48	7	S Azócar	G Sarmiento
reaparece	7	Muñer	48	1	J M Aravena	T Jacial

SEPTIMA CARRERA a las 15.45

1.300 Mts. 5a. Serie Ind. 0 al 8. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

7-0-3	1	Capitula	55	3	E Guajardo	L A Garcia
reaparece	2	Puzzle	55	5	C Pezoa	A Abarca
reaparece	3	Yorana	55	10	L Cifuentes	P Medina
reaparece	4	Corneo Real	54	11	C Sepulveda	A Breque V
reaparece	5	Tamelfan	54	4	L Garcia	C Zúñiga
reaparece	6	Mariposa	53	2	S Vázquez	F Jacial
reaparece	7	Pilichina	53	12	L Gutiérrez	A Muscat
reaparece	8	Retrógado	52	13	L Carvajal	J Melero
reaparece	9	H Chico	51	14	C Leighton	J Salas
reaparece	10	Boquete	48	16	R Sagardia	S Gorza ez
reaparece	11	Chelina	48	3	N N	P Molina
reaparece	12	Trapi he	48	15	S Alcide	E Buezenberg
reaparece	13	Bambu	47	7	A Trujillo	M Rodriguez
reaparece	14	Frenchy	47	8	J Trujillo	L Espinoza
reaparece	15	Guachito	47	9	A Poblete	G Julia
reaparece	16	Tres Joyas	47	1	O Orjono	L Gajardo

OCTAVA CARRERA a las 16.15

1.800 metros Clásico TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

2-5-6	1	Matto Grosso	61	6	P Ulloa	J B Argagnon
reaparece	2	Argentino	59	5	D Muñoz	M Velarde
reaparece	3	Exótico	59	4	S Vázquez	A Breque
reaparece	4	Hennessy	59	2	S Azócar	J Zúñiga
reaparece	5	Narkos	56	3	G Saavedra	O Silva
reaparece	6	Talluh	56	7	C Pezoa	G Sarmiento
reaparece	7	Ambiente	51	1	C Sepulveda	M Baeza G

NOVENA CARRERA a las 16.50

1.300 Mts. 7a. Serie Ind. 9 al 14. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4

6-5-7	1	Naraja	54	6	J M Aravena	A Valdes
reaparece	2	Argentino	54	4	G Saavedra	O Silva
reaparece	3	Parsifal	54	10	E Suarez	L Herrera
reaparece	4	Richmond	54	11	C Sepulveda	D Sandoval
reaparece	5	Cafarata	53	4	N N	E Vidal
reaparece	6	La Callas	53	2	S Vázquez	F Jacial
reaparece	7	Kasim	52	12	C Pezoa	O González
reaparece	8	Apollinario	51	13	C Ocampo	C Tapia
reaparece	9	Black Spring	51	3	C Leighton	J Chamorro
reaparece	10	Bartolera	50	7	D Sagardia	A Gutierrez
reaparece	11	Encantada	50	8	R Sagardia	E Pinochet
reaparece	12	Smirna	50	9	O Escobar	L A Garcia
reaparece	13	Lady Lola	49	1	R Claviera	A Prochle

Pronósticos de la Prensa y Radio (Club Hípico)

	LA NACION	LA TERCERA	SI LOS PASTOS CONVERSARAN	EL SIGLO	EL CLUB	RADIO MAGALLANES	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA
1	Mars Telón	Eclairer Envidiable	Telón Mars B Sahur	Mars Eclairer Telón	Eclairer Envidiable	Mars Eclairer Telón	Eclairer Mars Emilio	Mars Telón Eclairer	Eclairer Emilio Envidiable	Eclairer E Vital	Eclairer E Vital
2	Sedadera La España Trebbia	M Elastic Invernal Cumba	Trebbia Cumba Sedadera	Miss Elastic Trebbia Cumba	M Elastic Invernal Cumba	Sedadera Cumba M Elastic	Cumba Miss Elastic Serenade	Sedadera Trebbia La España	M Elastic Invernal Cumba	Sedadera La España Miss Elastic	Sedadera La España Miss Elastic
3	Catedral Tenquehuén El Sokol	Polizon Tenquehuén	Catedral El Tirol	Polizon Catedral	Catedral Polizon	El Tirol Catedral	El Tirol Polizon Catedral	Catedral El Tirol	Catedral Polizon	Catedral Tenquehuén	Catedral Polizon Tenquehuén
4	Alynda Lolera Mora	Mascarilla Lolera	Alynda Mascarilla Aretona	Janty Mascarilla Repulsa	Mascarilla Alynda Aretona	Alynda Mascarilla Repulsa	Aretona Mascarilla Mora	Lolera Repulsa Alynda	Mascarilla Mora Aretona	Alynda Mora Repulsa	Alynda Mora Repulsa
5	Extra Charrúa Bold Lady	Extra Chulapona Bold Lady	Extra Charrúa Chulapona	Vigilancia Bold Lady Charrúa	Extra Charrúa Tricia	Extra Pimorose Bold Lady	Extra Charrúa Expropiación	Agria Vigilancia Tricia	Extra Charrúa Tricia	Bold Lady Extra Charrúa	Extra Bold Lady Invernal
6	Muñer Pecos Gran Tupé	Gran Tupé Cumba	Stabien Gran Tupé	Pecos Cumba	Gran Tupé Hakea	Hakea Gran Tupé	Pecos Hakea Gran Tupé	Stabien Pecos	Gran Tupé Hakea	Pecos Gran Tupé Hakea	Gran Tupé Cumba Pecos
7	Puzzle Capitula Tamerlan	Pilichina Capitula Samba	Gauchito Capitula	Puzzle Pilichina Gauchito	Capitula Pilichina Gauchito	Capitula Pilichina	Puzzle Yorana Capitula	Puzzle Gauchito Capitula	Capitula Pilichina Gauchito	Puzzle Capitula Gauchito	Puzzle Pilichina Capitula Eadico
8	Exótico Matto Grosso Argentado	Exótico Tallulah	Exótico Ambiente	Exótico Matto Grosso	Argentado Hennessy	Exótico Tallulah	Exótico Matto Grosso Argentado	Exótico Tallulah Argentado	Argentado Hennessy	Exótico Hennessy Narkos	Hennessy Narkos
9	Lady Lola Narkos Black Spring	Kasim Narkos Richmond	Narkos Bartolera	Richmond Smirna Parsifal	La Callas Smirna Narkos	Smirna La Callas Cafarata	Smirna Bartolera Apollinario	Smirna Aracua Bartolera	La Calla Narkos	Richmond La Calla Narkos	Narkos La Calla Richmond
10	Windy Fairuz Stamfis	F Love Windy On Chuma	Windy On Chuma Stamfis	Stamfis Windy Playtex	F Love Windy Stamfis	Stamfis Windy Raza	Stamfis On Chuma Windy	Stamfis Windy Lumumbazo	F Love Windy Stamfis	First Love Windy Playtex	Windy Playtex On Chuma
11	Tico Roberto C Khartum	Taculi Khartum Lucura	Roberto C Africano Tico	Viva Maria Tico Khartum	Roberto C Tico M Escandafosa	Listerito Campanario Khartum	Latin Lover Lucura Tico	Listerito Viva Maria L Lover	Roberto C Tico M Escandafosa	Latin Lover V Maria Roberto C	Viva Maria Khartum Latin Lover
12	Don Carlos Op Art Bronceado	Op Art Dingo Mollita	P a Paso Op Art Azalee	Paso a Paso Pinkerton Reumbrante	Op Art P a Paso Poselda	Mollita P a Paso Poselda	Paso a Paso Mollita	Dingo Paso a Paso Mollita	Op Art P a Paso Reumbrante	Dingo P a Paso Mollita	Don Carlos Paso a Paso Mollita

Exótico tras otro triunfo de valor

Nuestro favorito en el clásico "Club Hípico" que se disputa esta tarde sobre un recorrido de 1.800 metros También participa un tres años: Ambiente.

Un clásico con historia se disputa esta tarde en la pista del Club Hípico. La institución tradicionalista de nuestro medio que este año celebró su centenario, siempre ha corrido, este evento que lleva el nombre de ese centro hípico. Hoy llegan en busca de la bolsa de 33 mil escudos siete valores, inscribiéndose entre ellos, nada menos que un tres años Ambiente tal vez queriendo emular la hazaña cumplida el año pasado por Pimentero que hizo suya esta prueba.

Nuestro favorito es Exótico. Cumple esta tarde el hijo de Suelto su decimosexta presentación. A su favor anota nada menos que seis victorias. Es vencedor de los premios "El Derby" en 2.400 metros, Clásico "Otoño" en 2.000 metros, "Internacional" en 1.600 metros y "Valparaíso Sporting Club" en 2.000 metros. Sólo una vez en la tercera presentación que cumplió, ocupó un quinto lugar que es la única no figuración que seña la a su favor. Siempre estuvo en el marca dor.

El segundo lugar se lo dejamos a Matto Grosso. Este año, en once presentaciones, sólo una victoria. En el clásico "República Argentina" en 2.200 metros. Muchas figuraciones pero siempre perdiendo a última hora. Un elemento que en la distancia tendrá a una gran aliada.

El tercer lugar en nuestra lista de elegidos se lo dejamos a Argentado. Recientemente se impuso en 1.500 metros, con 59 kilos, en el Hipódromo Chile. Este año anota a su favor, también triunfos en 1.400 y dos veces en 1.000 metros. Un elemento que se fue superando progresivamente. Muy buenos todos sus cotejos en privados.

DECIMA CARRERA. A las 17.20

1.000 metros. 5ª serie. Índice 20 al 26. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4

4-2-5	1	First Love	55	8	D Muñoz	O Silva
reaparece	2	Playtex	52	12	E López	U Silva
reaparece	3	Carmen María	53	1	C Pezoa	M Muscat
reaparece	4	Windy	53	5	L Toro	G Urquidí
reaparece	5	Kokero	51	4	L Cifuentes	A Castro
reaparece	6	Lumumbazo	51	10	E Guajardo	L Santos
reaparece	7	Nunca Mejor	51	13	N N	P Bagu
reaparece	8	Faluz	50	2	N Urutia	J Chamorro
reaparece	9	Manira	50	6	J M Aravena	A Valdes
reaparece	10	Mascaron	50	9	E Suarez	A Abarca
reaparece	11	Raza	50	14	C Sepulveda	C Covarrubias
reaparece	12	Stamfis	50	3	A Poblete	A Bullezu
reaparece	13	On Chuma	49	11	O Escobar	J Castro R
reaparece	14	Rasgo	49	7	L Rivera	R Quiroz F

DECIMOPRIMERA CARRERA. A las 17.50

1.300 metros. 6ª serie. Índice 21 al 29. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4

2-5-7	1	Khartum	57	6	D Muñoz	A Breque
reaparece	2	Roberto C	56	5	P Ulloa	J Irca
reaparece	3	María Escandafosa	55	10	N N	J Cavieres
reaparece	4	Logroño	54	11	C Pezoa	A Abarca
reaparece	5	Africano	51	4	L Cifuentes	A Muscat
reaparece	6	Copernico	51	2	E Guajardo	L Garcia
reaparece	7	Chicote	51	12	N N	J Bernal
reaparece	8	Lucura	51	13	M Ruiz	V Ramirez
reaparece	9	Tico	51	14	E Guzman	E Irda
reaparece	10	Listerito	50	3	L Toro	E Irda
reaparece	11	Campanario	50	15	N N	E Vidal
reaparece	12	Taculi	50	7	C Sepulveda	C Covarrubias
reaparece	13	Viva Maria	50	8	S Azócar	J B Argagnon
reaparece	14	Bisnaga	49	9	E Suarez	P Inda
reaparece	15	Latin Lover	49	1	R Claviera	A Vodanovic

DECIMOSEGUNDA CARRERA. A las 18.25

1.300 metros. 6ª serie. Índice 15 al 22

3-4-1	1	Don Carlos	55	6	E Guzman	E Irda
reaparece	2	Maestre	55	5	N N	J Cavieres
reaparece	3	Frank ofila	51	3	C Leighton	J M Baeza
reaparece	4	Reumbrante	55	10	J Sepulveda	A Carreño
reaparece	5	P. Glorioso	54	11	N N	H Mirance
reaparece	6	Bronceado	53	4	L Toro	E Irda S
reaparece	7	Op Art	53	2	S Vázquez	G Sarmiento
reaparece	8	Pinkerton	53	12	C Pezoa	O Silva

Hipódromo Chile

Sábado 19 de Septiembre.

PRIMERA CARRERA 1.200 Mts. a las 8.45 Hrs. 10a. serie. Ind. 0 al 6.

PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

1	Sevilla	55	11	R. López	A. Amaro
2	Al Príncipe	53	13	N. N.	P. Molina
3	Tingostea	53	1	J. Eguren	Fdo Castro
4	Caleta de Plata	51	7	J. Maira	EScaia
5	Arquera	49	10	A. Marchant	V. Contreras
6	Bimbo	49	5	M. Quinteros	H. Gazmuri
7	Curucana	49	4	L. Albornoz	N. Peralta
8	Enghen	49	9	C. Leighton	O. Mora
9	Hualia	49	2	J. Carrasco	A. Muñoz
10	Libertatis	49	15	L. Marchant	A. Lab
11	Malina	49	3	D. Basalto	D. López
12	Reina Mia	49	8	O. Osorio	E. Pinochet
13	Salvadas	49	16	L. Rivera	C. Bagú
14	Silver Blue	49	14	P. Cerón	R. Maggi
15	Supremacy	49	6	N. N.	L. Rojas
16	Y la carga	49	12	G. Fernández	J. Nicoli

SEGUNDA CARRERA 1.400 Mts. a las 9.15 Hrs. CONDICIONAL POTRANCAS. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

1	Amargo	54	11	J. Trujillo	L. Santos
2	Ghezit	54	13	L. Toro	A. Vodanovic
3	Good Girl	54	1	N. N.	Fdo Jacial
4	Initial	54	7	J. Barza	G. Mancilla
5	Katia	54	10	N. N.	C. Tapia
6	Llama Verde	54	5	C. Sepúlveda	A. López
7	María Rosa	54	4	N. N.	E. Cáceres
8	Matroka	54	9	P. Herrera	A. López
9	Menchita	54	2	C. Leighton	L. Contreras
10	Prasida	54	15	C. Ojeda	R. Rebelo
11	Requiza	54	3	Edo Soto	E. Que Becar
12	Rocio del Pilar	54	8	G. Fernández	L. Toledo
13	Rosale	54	14	O. Osorio	A. Sepúlveda
14	Sainte Chapelle	54	6	P. Cerón	J. Bta. Castro
15	Tabita	54	12	J. Carrasco	A. Ramírez

TERCERA CARRERA 1.400 Mts. a las 9.45 Hrs. CONDICIONAL POTRANCAS. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

1	Andrea	54	11	P. Cardón	J. Bta. Castro
2	Candice	54	13	L. Yáñez	P. Molina
3	Chatanay	54	1	L. Camus	L. Guerrero
4	Dofa Verito	54	7	M. Alquinta	E. Rodríguez
5	Eloisa	54	10	V. Ubilla	G. Trévez
6	Hajiri	54	5	G. Saavedra	H. Galaz
7	Mimi	54	4	Edo Soto	Fdo. Castro
8	Miss Greenhill	54	9	N. González	L. A. García
9	Nilandia	54	2	O. Escobar	C. Zúñiga
10	Diana	54	15	J. Eguren	V. Ramírez
11	Pakstana	54	3	M. Ruiz	C. Covarrubias
12	Phashima	54	8	C. Sepúlveda	S. Fuentes
13	Pilila	54	16	L. Cifuentes	H. Miranda
14	Poble	54	14	O. Inzunza	O. Silva
15	Quincy	54	6	E. Que. López	G. Sarmiento
16	Tolerancia	54	12	S. Azócar	G. Sarmiento

CUARTA CARRERA 1.200 Mts. 9a. serie a las 10.15 Hrs. Ind. 1 al 9 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

1	Opulento	55	11	P. Bravo	A. Petit
2	Blue Man	54	13	P. Herrera	L. Toledo
3	Don	47	1	L. Rivera	L. Toledo
4	Dickens	54	7	E. Naranjo	V. Contreras
5	Pantesana	52	10	A. Herrera	V. Contreras
6	Manirota	54	5	S. Vázquez	O. González
7	Tatacupe	53	4	L. Yáñez	J. Castro R.
8	Trapiche	53	9	Edo Soto	E. Beuzenberg
9	Cine Rojo	51	2	S. Azócar	O. Silva
10	Tartaco	52	15	V. Barria	L. Guerrero
11	Chantaila	50	3	R. Clavería	R. Quiroz
12	Lentejita	50	8	H. Olguín	D. Miranda
13	Mary Quant	50	16	A. Parra	H. Gazmuri
14	Colignon	49	14	N. N.	E. Batichevic
15	Chisme	49	6	N. N.	O. Orellana
16	Ketty	49	12	J. M. Aravena	Alej. Veldes

QUINTA CARRERA 1.500 Mts. 9a. serie a las 10.45 Hrs. Ind. 0 al 8 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

1	Nipena	55	11	V. Ubilla	D. López
2	Campero	54	1	L. Yáñez	H. Cisternas
3	Chicaloca	53	7	L. Cifuentes	P. Medina
4	Papone	53	10	O. Escobar	C. Miranda
5	Last One	52	5	N. González	M. Martínez
6	Mateica	52	4	L. Caroca	J. Bta. Castro
7	Robespierre	52	9	J. Castillo	G. Avila
8	Moulin Rouge	51	2	E. López	J. Maldonado
9	Senecio	50	3	H. Olguín	Fdo. Castro
10	Adunjo	49	8	R. Clavería	A. Martínez L.
11	Portai	49	6	N. N.	A. Ramírez
12	Victorio	47	12	D. Sagardia	H. Salas

SEXTA CARRERA 1.200 Mts. CLASICO a las 11.15 Hrs. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

1	Pelirrojo	57	1	V. Ubilla	J. Bta. Castro
2	Pimpinel	57	7	G. Saavedra	E. Beuzenberg
3	Luengo	56	5	V. Bravo	Fdo. Gazmuri
4	Armonioso	55	4	E. Guajardo	J. Castro R.
5	Pool	52	2	C. Cerda	O. Orellana
6	Belo Horizonte	49	3	A. Parra	A. Vodanovic
7	Pudeto	49	8	E. López	O. Silva
8	Turón	47	6	J. M. Aravena	A. López

SEPTIMA CARRERA 1.500 Mts. 4a. serie a las 11.45 (29 al 43) PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 3

1	Scamp	61	11	V. Ubilla	D. López
2	Efecto	51	13	J. M. Aravena	D. López
3	Servio	59	1	P. Ulloa	A. Vodanovic
4	Artolo	57	7	C. González	E. Vidal
5	Escultor	57	10	O. Escobar	A. Martínez
6	Helvio	54	5	G. Jorquera	A. Abarca
7	Geminal	52	4	D. Cerda	Fdo. Gazmuri
8	Walro	51	9	N. N.	E. Rodríguez J.
9	Estrel	50	2	H. Olguín	J. B. Castro
10	Peck Lane	48	15	S. Azócar	L. Rodríguez R.
11	Forton	50	3	J. Castillo	J. Castro R.
12	Penny Lane	50	8	C. Leighton	R. López
13	Tiflenon	49	16	R. Clavería	O. Jara
14	Bradford	48	6	D. Sagardia	R. Salas
15	El Chone	47	12	H. Pilar	H. Jara
16	Temporale	47	6	D. Sagardia	H. Jara

OCTAVA CARRERA 1.500 mts. 8a. serie a las 12.15 Hrs. (8 al 14) SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 3

1	Miyako	54	11	S. Vázquez	A. Breque
2	Quinall	54	1	V. Ubilla	D. López
3	Respingo	53	7	C. Leighton	E. Inda G.
4	Chomber	52	10	H. Pilar	E. Scaia
5	Foráneo	52	5	L. Cifuentes	P. Medina
6	Trompifay	51	4	R. Clavería	J. M. Baza
7	Tafed	52	9	C. Sepúlveda	Jn. Bernal G.
8	Forrahe	50	3	J. Maira	Jn. Bernal G.
9	Serpiente de Oro	50	2	D. Sagardia	M. Martínez
10	Motel	50	8	J. Castillo	H. Parra
11	Amanita	49	6	A. Salas	C. Santos
12	Arcahu	48	12	G. Fernández	C. Santos



H. Pilar

NOVENA CARRERA 1.500 mts. 5a. serie a las 12.50 Hrs. (22 al 28) TERCERA VALIDA TRIPLE N° 3

1	Puerto Varas	55	11	V. Ubilla	D. López
2	El Prado	53	13	D. Sagardia	D. López
3	Patalejo	54	1	E. Naranjo	H. Gazmuri
4	Firebird	51	7	O. Escobar	H. Gazmuri
5	Rosen	54	10	A. Parra	E. Inda G.
6	Asturiano	52	5	C. Ojeda	R. Ravello
7	Richy	52	4	L. Gutiérrez	P. Valderrama
8	My Luck	51	9	J. Castillo	H. Jara
9	Charcot	50	2	H. Olguín	H. Galaz
10	Detroit	50	3	F. Meneses	A. Muñoz
11	Patepalo	49	8	D. Sagardia	A. Muñoz
12	Hercules	50	14	S. Vázquez	R. Allen
13	Futuro	49	6	C. Leighton	J. Castro
14	Gino	49	12	R. Clavería	A. Ramírez

Corrales 1 con 2 y 3 con 4 y 10 con 11

DECIMA CARRERA 1.500 Mts. 7a. serie a las 12.35 Hrs. (ind. 15 al 22) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4

1	Luchador	55	11	N. N.	E. Zil
2	Resurado	55	13	V. Ubilla	D. Torres
3	Fortunón	53	1	D. Cerda	D. Torres
4	Foresta	54	7	V. Bravo	R. López
5	Jaspón	54	10	P. Herrera	L. H. Sorrel
6	Don Luis Oscar	52	5	E. Soto	L. H. Sorrel
7	Rafucho	48	4	N. N.	L. H. Sorrel
8	Impacient	53	9	E. Guajardo	A. Sepúlveda
9	Valedero	51	2	L. Cifuentes	Jn. Zúñiga
10	Chaguarama	50	15	S. Azócar	J. Castro R.
11	Chopendox	50	3	L. Camus	L. Guerrero
12	Jabali	50	8	J. Carrasco	A. Donati
13	Armisticio	49	16	D. Sagardia	O. Orellana
14	Bonella	49	14	J. Castillo	O. Jara
15	El Mario	49	6	H. Olguín	H. Galaz
16	Marela	48	12	A. Trujillo	A. Breque E.

Corrales 2 con 3 y 5 con 6 y 7

DECIMOPRIMERA CARRERA 1.200 Mts. 8a. serie a las 14 Hrs. (ind. 10 al 15) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4

1	Ku Ko	54	1	H. Olguín	D. Miranda
2	Resurdo	54	13	J. Castillo	V. Contreras
3	Scherbio	54	1	V. Bravo	V. Contreras
4	Retoque	49	7	A. Marchant	V. Contreras
5	El Fortin	53	10	L. Rivera	L. Toledo
6	Coigue	50	5	R. Clavería	L. Toledo
7	Celo	52	4	L. Cifuentes	S. Fuentes
8	Economist	52	9	G. Fernández	J. Santos
9	Sernuco	52	2	L. Caroca	J. Bta. Castro
10	Veta de Oro	52	15	E. Soto	J. Bernal G.
11	Infernal	51	3	S. Vázquez	A. Carreño
12	Baldquino	50	8	F. Meneses	C. Valenzuela
13	Britagua	50	16	D. Sagardia	A. Gutiérrez
14	El Cinija	49	14	O. Gaele	R. Villa
15	Lancelot	49	6	E. López	O. Silva
16	Zapirón	49	12	C. Leighton	J. Castro R.

Corrales 2 con 3 y 4 y 5 con 6

DECIMOSSEGUNDA CARRERA 1.200 Mts. 7a. serie a las 14.30 Hrs. (ind. 16 al 20) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5

1	Comanche	54	11	V. Ubilla	J. Bta. Castro
2	Agua Dulce	52	13	H. Olguín	J. Bta. Castro
3	Lan Chile	54	1	L. Cifuentes	Jn. Melero
4	Pailaco	54	7	C. Sepúlveda	C. Tapia
5	Chimosa	53	10	Jn. Salinas	E. Scaia
6	Mount Royal	53	5	G. Saavedra	O. Orellana
7	Marcelo	51	4	L. Rivera	O. Orellana
8	Carbonito	52	9	N. González	D. Torres
9	Cubby	52	2	P. Herrera	R. López
10	Chary	52	15	E. Vázquez	L. Santos
11	Modernita	51	3	F. Venegas	N. Peralta
12	Don Carlos	52	8	E. Soto	A. Abarca
13	Hawk	52	16	E. López	G. Avila
14	Prepulsio	52	14	C. González	H. Salas
15	Aparicio	51	6	J. M. Aravena	A. López
16	Plaza Roja	51	12	J. M. Aravena	A. López

Corrales 1 con 2, 6 con 7 y 10 con 11

Club Hípico

Sábado 19 de Septiembre.

PRIMERA CARRERA a las 13.45 1.000 metros. 9a. Serie Ind. 1 al 4.

1a. Valida para la Apuesta Triple

1	Pinche	54	8	A. Poblete	P. Inda
2	Abasco	53	12	L. Albornoz	L. A. García
3	Arcoñosa	53	1	N. Urrutia	E. Inda
4	Naudina	53	5	J. Trujillo	D. Sandoval
5	Navegadora	53	4	M. Ruiz	A. Carriño
6	Oval na	53	15	C. Leighton	L. Herrera
7	Retraida	53	10	A. Pereira	J. Salas
8	Lujol	52	13	N. N.	H. Gazmuri
9	Babirusa	51	2	O. Inzunza	P. Molina
10	La Pila	51	6	L. Rivera	E. Zil
11	My Fox	51	9	R. Romero	E. Zil
12	Lombarda	51	14	M. Matta	S. Alamos
13	Marciano	51	3	O. Osorio	E. Pinochet
14	Perla Brillante	51	11	L. Marchant	S. González
15	Relevante	51	7	A. Trujillo	M. Rodríguez

CORRAL 10 CON 11

SEGUNDA CARRERA A LAS 14.15 1.000 metros. CONDICIONAL (2a. Valida para la Apuesta Triple N° 1)

1	Amada Mia	53	6	O. Osorio	S. Fuentes
2	Amata	53	5	L. Carvajal	M. Baza G.
3	Bigama	53	10	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
4	Cosbah	53	11	S. Azócar	H. Cisternas
5	Celmehe	53	4	N. Urrutia	P. Bagú
6	Cuchara	53	2	L. Cifuentes	J. Inda
7	Devuelta	53	12	A. Poblete	S. Alamos
8	Exitosa	53	14	L. Albornoz	G. Julia
9	Green Water	53	1	L. Toro	G. Uruqui
10	Minicera	53	7	C. Pezoa	M. Muscat
11	Noviera	53	8	E. Naranjo	H. Gazmuri
12	Personita	53	9	M. Ramírez	M. Velarde
13	Sentida	53	1	M. Gasso	M. Martínez
14	Zanjar	53	1	M. Gasso	M. Martínez

TERCERA CARRERA A LAS 14.45 1.300 metros. CONDICIONAL (3a. Valida para la Apuesta Triple N° 2)

1	Recordman	55	1	A. Trujillo	A. Breque
2	Jaumines	54	5	A. Poblete	J. Inda
3	Jacara	52	4	A. Pereira	J. Inda
4	Atentado	53	2	N. N.	C. Tapia
5	Mostarda	50	6	L. Toro	J. Melero
6	Soufflee	50	3	C. Sepúlveda	J. B. Argandoña

CUARTA CARRERA a las 15.15 1.000 Mts. Condiciona SEGUNDA

Club Hípico

Domingo 20 de Septiembre

PRIMERA CARRERA A LAS 12.45 1.200 Mts. CONDICIONAL (1a. Válida para la Apuesta Triple N° 1).

6-2-2	1	Alemista	53	2	G. Jorquera	A. Bullezu
3-3	2	Anashina	53	5	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
17-12-15	3	Crecelle	53	3	J. Carrasco	A. Lab
11-10-7	4	Francisco	53	8	L. Albornoz	O. Jaramillo
Reaparece	5	Lolera	53	4	S. Vázquez	O. González
11-5-6	6	Lallagua	53	6	A. Trujillo	A. Breque
7-3-2	7	Miss Iracible	53	1	J.M. Aravena	S. Fuentes
11-10-4	8	Pompeuse	53	7	L. Carvajal	José Melero
Reaparece	9	Rubi Roja	53	9	C. Leighton	E. Pinochet

SEGUNDA CARRERA A LAS 13.15 1.200 Mts. CONDICIONAL (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 1).

Reaparece	1	Cirano	55	2	C. Sepúlveda	J.M. Baeza
4-4-8	2	Chispador	55	10	J. Sepúlveda	A. Carreño
11-10-7	3	Hardamo	55	5	A. Perera	O. Silva
Reaparece	4	Impecable	55	12	N. Urrutia	M. Baeza G.
8-11-15	5	Litorio	55	3	C. Leighton	C. Bago
2-5-5	6	Marachi	55	8	S. Vázquez	O. González
Reaparece	7	Patronal	55	4	N.N.	E. Cáceres
13-15	8	Peyron	55	6	L. Munillo	R. Maggi
12-15-15	9	Rovigo	55	1	V. Barra	L. Rojas
3	10	Rural	55	7	L. Toro	A. Breque
7-4-5	11	Stytle	55	11	L. Cifuentes	S. Fuentes
	12	Zoccolo	55	9	C. Pezoa	J. Inda

TERCERA CARRERA A LAS 13.45 1.000 Mts. HANDICAP 8° Serie Ind. 0 al 6 (3a. Válida para la Apuesta Triple N° 1). (1a. Válida para la Triple N° 2).

3-1-7	1	Marim	55	2	R. Castro	F. Jacial
12-15-10	2	Tartarus	55	10	E. Guzman	C. Miranda
13-9-11	3	Antera Rosa	55	10	N.N.	C. Zúñiga
11-2-4	4	Pischa	55	12	S. Vázquez	P. Inda
6-10-14	5	Ponciano	55	12	C. Sepúlveda	R. Bello
7-12-6	6	Chisme	55	3	C. Ojeda	O. Orellana
10-9-2	7	Shimango	55	4	J. Mendoza	G. Julia
Reaparece	8	Lady Carol	49	6	L. Albornoz	G. Julia
4-7-13	9	Corola	50	13	J. Sepúlveda	E. Zyl
0-14-17	10	Aldita	49	1	N.N.	E. Bartechev
5-8-12	11	Rimen	49	7	N.N.	M. Valdear
Reaparece	12	Royal Assent	49	11	N.N.	G. Pérez
14-16-8	13	Supremacia	49	9	N.N.	L. Rojas

CORRAL 7 con 8

CUARTA CARRERA LAS 14.15 1.200 Mts. CONDICIONAL Serie 8. (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 2).

2-2-11	1	Agudito	55	2	A. Pereira	D. Silva
8-3-9	2	Born	55	10	N.N.	O. González
12-15	3	Cabrochico	55	5	D. Muñoz	C. Bago
12-14-4	4	Chanel	55	3	V. Barra	L. Rojas
7-7-9	5	Estanciero	55	8	G. Jorquera	C. Mele
2-6-9	6	Gaucho Veloz	55	4	R. Sagardia	P. Valderrama
4-4-2	7	Genial	55	6	L. Cifuentes	S. Fuentes
5-4-7	8	Grifo	55	1	J.M. Aravena	E. Inda S.
15-13-7	9	Mi Cazula	55	7	N. Urrutia	M. Aranda
8	10	Misántropo	55	11	C. Sepúlveda	J. Chamorro
	11	Niquel	55	9	S. Pradenas	A. Quiroz

QUINTA CARRERA LAS 14.45 1.000 Mts. HANDICAP 5 al 13 Segunda Válida Apuesta Triple N° 3.

2-2-1	1	Florista	55	2	S. Vázquez	G. Julia
2-2-5	2	Marcial	55	5	G. Jorquera	S. Miceli
4-3-3	3	Miguel Angel	55	3	N.N.	V. Ramírez
4-4-2	4	Gran Bunny	54	4	D. Muñoz	J. Merlo
4-1-3	5	Norte Grande	54	6	C. Pezoa	P. Medina
3-1-6	6	Tres Puntos	54	1	R. Claveria	A. Martínez
reaparece	7	Trasnochada	50	7	C. Leighton	J.M. Baeza

SEXTA CARRERA LAS 15.15 1.000 Mts. Hand. Ind. 5 al 13 Segunda Válida Apuesta Triple N° 3.

3-2-10	1	Rensico	55	2	S. Vázquez	G. Julia
3-1-8	2	La Callas	54	10	C. Pezoa	F. Jacial
10-6-2	3	Akara	53	5	C. Sepúlveda	P. Inda
13-3-10	4	Don Tilo	52	3	M. Ramírez	A. Proschle
12-11-13	5	Asteroid	50	8	J.M. Aravena	R. Rodríguez
1-2-12	6	Esparaguta	50	4	L. Rivera	L. E. Toledo
10-8-13	7	Tartarus	49	6	A. Pereira	Ig. Dique
reaparece	8	Albana	48	1	A. Salas	G. Avila
8-13-15	9	Beith Sahur	48	7	A. Poblete	L. Herrera
13-1-11	10	Sinfonista	48	11	N.N.	R. Quiroz
15-10-12	11	Jaguar	47	9	D. Sagardia	J. Bernal

SEPTIMA CARRERA LAS 15.45 1.600 Mts. Hand. Ind. 15 al 23 Tercera válida Apuesta Triple N° 4.

2-2-11	1	Pimpón	55	2	G. Jorquera	A. Castro
3-1-8	2	Ejemplo	53	10	E. Suárez	J. Cavieris
reaparece	3	Lord Callampa	53	5	L. Cifuentes	P. Medina
2-1-13	4	La Gabachita	50	3	R. Claveria	P. Medina
4-9-5	5	Rey de Oro	53	8	C. Leighton	J. Castro R.
5-1-3	6	Ritual	53	4	E. López	J. Melero
10-9-16	7	Viterbo	53	6	C. Pezoa	T. Jacial
3-1-7	8	Yayo	53	1	E. Vázquez	O. Silva
5-4-2	9	Eneas	52	7	J.M. Aravena	A. Bullezu
7-9-3	10	Berro	50	11	A. Poblete	A. Valdes
6-2-1	11	Frison	47	9	L. Toro	E. Inda

OCTAVA CARRERA LAS 16.20 1.600 Mts. Ind. 27 al 35 Handicap. Primera válida para Triple N° 4.

3-6-11	1	Contrafuerte	55	2	L. Cifuentes	T. Jacial
2-2-1	2	Dhaulagiri	54	5	C. Sepúlveda	A. Vodenovic
2-1-3	3	Siete Espadas	53	3	J.M. Aravena	J. Salas
4-4-9	4	Yemen	51	8	S. Vázquez	G. Sarmiento
2-3-13	5	Monfite	47	4	E. Suárez	A. Abanca
7-4-2	6	Morabita	47	6	A. Trujillo	A. Breque
1-1-9	7	Rey Colombo	47	1	L. Toro	O. Silva
7-8-17	8	Sindicado	47	7	C. Leighton	L. Contreras

NOVENA CARRERA LAS 16.50 1.500 Mts. CLASICO SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4.

Reaparece	1	Rabbit	56	2	N.N.	L. Herrera
7-2-2	2	Multiplicado	54	5	D. Muñoz	Carlo. Tapia
Reaparece	3	Arisca	53	3	C. Sepúlveda	G. Urrutia
4-2-4	4	Magari	52	8	V. Barra	A. Borge
14-6-8	5	Meritorio	49	4	L. Cifuentes	L. A. García
6-1-9	6	Campofor	48	1	C. Pezoa	O. Silva
11-3-7	7	Guantanamera	48	1	L. Toro	A. Breque V.
8-15-8	8	Eolo	48	11	N.N.	F. Carreño
8-3-4	9	Lancopán	47	9	G. Leighton	P. Inda

DECIMA CARRERA LAS 17.30 1.000 Mts. 6° serie Indice 15 al 20. Handicap TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4.

13-18-12	1	Kao Ky	54	2	L. Munillo	E. Beuzenberg
14-10-13	2	Quailén	54	10	E. Naranjo	R. Quiroz F.
Reaparece	3	Antea	53	5	C. Pezoa	O. Silva
5-0-3	4	Narcótica	53	12	E. Suárez	José Melero
Reaparece	5	Castillo	52	3	C. Sepúlveda	Pedro Inda
Reaparece	6	Vackemien	52	8	L. Rivera	Luis Rojas
Reaparece	7	La Bufanda	51	4	N. Urrutia	P. Bago
Reaparece	8	Mallada	51	6	J.M. Aravena	C. Muñoz
5-8-8	9	Marlenbad	51	1	S. Vázquez	C. Santos
4-14-13	10	Colcuma	50	7	G. Fernández	G. Juliá
8-3-10	11	Didia	49	11	L. Toro	A. Breque V.
7-16-14	12	Pasional	49	9	L. Caroca	N. Peralta

DECIMA PRIMERA CARRERA LAS 17.50 1.000 Mts. 3° serie Indice 35 al 43. Handicap

Reaparece	1	Manidura	55	2	L. Toro	José Melero
2-10-5	2	Migajón	55	10	J.M. Aravena	A. Valdes
1-7-4	3	Peliza	54	5	S. Vázquez	A. Breque
Reaparece	4	Scarface	54	3	C. Pezoa	C. Tapia
8-1-3	5	Dayán	53	8	C. Pezoa	O. Silva
Reaparece	6	Tartán	53	4	L. Gutiérrez	G. Urrutia
10-10-12	7	Batafuego	52	6	R. Claveria	A. Martínez L.
5-3-2	8	P. Valiente	51	1	E. Suárez	A. Carreño
Reaparece	9	Que pasa	51	7	C. Sepúlveda	J.M. Baeza
14-14-1	10	Banca Rota	47	11	C. Leighton	A. Petit
8-8-9	11	Rechiflado	47	9	L. Rivera	L. E. Toledo

DECIMA SEGUNDA CARRERA LAS 18.25 1.000 Mts. 5° serie Indice 21 al 31 Premio

0-4-3	1	Muaré	58	2	C. Pezoa	T. Jacial
1-1-2	2	Alencar	53	10	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
6-8-7	3	Hill Big	53	5	L. Toro	A. Breque V.
Reaparece	4	Iluminado	50	3	L. Albornoz	José Maldonado
7-6-6	5	Silver Ring	50	8	E. López	J. Castro R.
6-14-5	6	Mario A.	49	4	L. Munillo	E. Beuzenberg
8-7-5	7	Sementera	49	6	J.M. Aravena	C. Muñoz
5-3-2	8	Trilladora	48	1	R. Claveria	E. Inda S.
10-2-3	9	Argollera	48	7	R. Sagardia	A. Carreño
Reaparece	10	Maria Teresa	48	11	C. Leighton	A. Vodenovic
0-6-17	11	Tamarugal	48	9	A. Poblete	L. Herrera

"THE NETHERLANDS INSURANCE COMPANY ESTABLISHED 1845 LIMITED"

AGENTES Y APODERADOS PARA LA REPUBLICA DE CHILE

SOCIEDAD COMERCIAL "COMINSA" LIMITADA

AGUSTINAS N° 1055-5° PISO-TELEFONOS: 85306 y 83234-CASILLA N° 178-D-TELEGRAMAS "COMINSEG" - SANTIAGO

BALANCE GENERAL DE LA AGENCIA EN CHILE AL 30 DE JUNIO DE 1970

ACTIVO	EJERCICIO ACTUAL		TOTALES EJERCICIO ANTERIOR	PASIVO	EJERCICIO ACTUAL		TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
	PARCIALES	TOTALES			PARCIALES	TOTALES	
INVERSIONES		E*	E*		E*	E*	E*
Representativos de Garantía				Reservas Técnicas			
Bonos		787.431,75	637.946,40	De Riesgos en Curso (Mon. Nac.)	203.830,03		
Representativos de Reservas Técnicas				De Riesgos en Curso (Mon. Ext.)	2.876,45	205.706,48	123.398,8
Bonos		74.381,15		ACREDITACIONES POR RESERVAS			
Acciones		437,26		Caja Reaseguradora de Chile	359,46		
Bonos/Depósitos a Plazo		175.811,62	250.630,10	Acrescendos por Sinistros	88.404,04	13.514,53	
Certificados de Ahorro Reajustables (CAR)		7.847,18	195.210,32	ACREDITACIONES DIVERSAS			
Plan Habitacional (Aportes Obligados)		7.022,96	15.140,14	Compañías Asociadas	62.839,08		
DPL N° 2				Retenciones y Provisiones de Impuestos	3.011,98	65.851,06	88.203,53
Ley 15.228 Art. 7°				Cuentas Varias			
Inversión Libre Disposición		1.134,00	32.180,40				
Acciones		31.046,40	23.334,00				
Certificados de Ahorro Reajustables (CAR)				TOTAL PASIVO		360.961,58	225.112,8
Bonos (Ota.Cte.) Mon. Nac.		24.931,79	35.779,57	GARANTIA Y RESERVAS			
				Garantía Inicial	1.047,75		
SUMAS PARCIALES		1.110.314,18	896.804,75	Fluctuación Garantía	484.316,30		
DEUDAS POR RESEGUROS				Reval. Capital Ley 15564	302.067,70	787.431,75	
Compañías Asociadas		187,26		Asoc. Rec. Prov. de Reval.		36.066,98	
Deudores por Sinistros		7.953,18	8.140,44	Reval. Capital Ley 15564		9.076,96	832.575,69
DEUDAS DIVERSAS				RESERVAS REAJUSTABLES			
Compañías Asociadas		206.466,75	546,40	Fluctuación de Valores	7.213,95		
Cuentas Varias		4.058,81	210.525,56	Fluctuación Plan Habitacional	78.287,26	85.601,21	44.204,3
GARANTIAS Y PERDIDAS				OFICINA MATRIZ			
Pérdida del Ejercicio		69.720,25	113.779,52	Cuenta Corriente		119.561,95	25.879,07
				GANANCIAS Y PERDIDAS			
TOTAL ACTIVO		1.398.700,43	1.011.130,67	Utilidad del Ejercicio		-0-	41.471,4

DEBE		CUMPLIMIENTO 5% DPL N° 2		Obligación 5% DPL N° 2	
		6.440,31	6.440,31		6.440,31

PERDIDAS	EJERCICIO ACTUAL		TOTALES EJERCICIO ANTERIOR	GANANCIAS	EJERCICIO ACTUAL		TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
	PARCIALES	TOTALES			PARCIALES	TOTALES	
Primas de Reseguros Cedidos		117.099,16	91.836,07	Primas de Seguros Directos		477.200,07	312.086,4
Reserva de Riesgos en Curso Ej. Actual		206.706,48	123.398,89	Primas de Reseguros Aceptados		154.935,83	87.305,4
Costo de Productores		100.287,41	69.230,46	Reserva de Riesgos en Curso Ej. Anterior		123.392,89	118.770,4
Descuento de Reseguros Aceptados		67.427,93	38.057,32	Descuento de Reseguros Cedidos		36.220,26	25.365,4
Sinistros Directos		53.892,67	184.378,08	Otras Entradas en Seguros			
Sinistros Reseguros Aceptados		130.485,41		Castigos Recuperados		91,28	
Gastos:				Intereses Primas a Plazo		9.695,93	6.044,8
De Administración, Cobranza y Producción		169.532,80		Producto de Inversiones:			
Castigos		39.862,32	209.395,12	Valores Mobiliarios		1.863,98	15.211,4
Tributación DPL 251			1.339,92	Otras Inversiones			
Impuesto Renta Ley 15564			40.042,21				
SUMAS		886.530,10	521.324,95	SUMAS		816.809,85	562.77

CINES DE CENTRO

ASTOR Estado 237 (392100). Desde las 10.15 hrs. Cómo, cuándo y por qué (Drama may. de 21).

AUDITORIUM Bandera 236 (84688). Desde las 10.30 hrs. Festival del Cine (Drama may. de 21).

BANDERA Bandera 76 (714403). 13.30 hrs. Bandidos (Acción may. de 21).

CAPRI Monjas 825 (392414). Desde las 10 hrs. Diamango. Cine de aventuras por Ringo.

CENTRAL Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. Cupido motorizado (W. Disney, menores).

CERVANTES Matías Cousiño 134 (381894). Desde las 13 hrs. Los Bandidos (Acción may. de 18).

CINELANDIA Puente 540 (65732). Desde las 14 hrs. Duelo en el desierto (Cristina Guzmán).

CITY Agustinas 1022 (66687). Desde las 10 hrs. Al servicio secreto de su majestad (Acción may. de 14).

CONTINENTAL Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14 hrs. Las aventuras de Simbad (Aventuras may. de 14).

CUCAL Agustinas 777 (35375). 14.30, 16.30, 19 y 21.45 hrs. Hombres en Otoro (Drama may. de 18).

ESPAÑA Estado y Huérfanos (398488). 14, 16.30, 19 y 21.30 hrs. La locura de Hippie (Mus. men.).

FLORIDA Estado 226 (34289). Desde las 13 hrs. El Clan Siciliano (Acción may. de 18).

GRAN PALACE Huérfanos 1176 (60082). 15, 18.45 y 22 hrs. Aero-Planes (Acción may. de 14).

HUELLEN Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. Cupido motorizado (W. Disney, menores).

LAUREL Huérfanos 930 (36707). 13, 15.45, 18.45 y 21.45 hrs. La aventura de los tres reyes (Drama may. de 14).

IMPERIO Estado 235 (397960). Desde las 14 hrs. Rebelde sin causa (Acción may. de 15).

KING Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. M. A. S. H. (Acción may. de 21).

LUJO Huérfanos 680 (34366). 14, 16.15, 19 y 21.45 hrs. El Bribón (Aventuras may. de 14).

MAYO Monjas 873 (391201). Desde las 10 hrs. Julio César (Drama may. de 21).

METRO Bandera y U. Central (61570). 16, 19 y 21.45 hrs. Bronson el aventurero (Acción may. de 14).

PAZ Monjas 873 (302078). Desde las 10 hrs. El amor (Drama may. de 21).

PACIFICO Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10.30 horas. Tres en el béisbol (Comedia Mayores de 21).

PLAZA Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. El amor (Drama may. de 21).

REAL Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. Las aventuras de Simbad (Acción may. de 14).

REX Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. Woodstock. Comedia mayores de 14 años).

RIO Monja 743 (33550). Desde las 11 hrs. Aspero interludio. El canto de la verdad.

RITZ San Antonio 50 (380613). Desde las 13 hrs. Triángulo amoroso (Drama may. de 21).

TIERRA San Antonio 1. Valdés V. (36093). Desde las 13 hrs. Tepepa Tepepa.

YORY Huérfanos 1065 (80809). Desde las 10 hrs. Los tres caballeros. El Gnomon Móvil.

SAN MARTIN Alameda San Francisco (35357). Desde las 11 hrs. El amor (Drama may. de 21).

SANTA LUCIA Alameda San Isidro (34718). 15, 18.30 y 22 hrs. Es el amor (Acción may. de 14).

SANTIAGO Merced 829 (32888). Desde las 11 hrs. Bandidos (Acción may. de 21).

SÃO PAULO Merced 772 (397946). Desde las 13 hrs. Tepepa Tepepa.

TINQUIL Huérfanos 757 (30611). Desde las 13 hrs. Fantasía (W. Disney, menores).

TOSCANA Huérfanos 1313 (711562). Desde las 13 hrs. Festival de los 10 premios de Walt Disney. El pirata Barbaregra.

VICTORIA Huérfanos 827 (30021). Desde las 13 hrs. Super amante (Comedia may. de 21).

WINDSOR Alameda y Moneda (89761). Desde las 9.55 hrs. Déjalo ir. Musical menores).

YORK Alameda 166 (66687). Desde las 10.35 hrs. Los malvidos (Drama may. de 21).

T. CAUPOLICAN
HOY
TRES HOMENAJES PATRIOS
MATINEE 3 P.M.
VERMUT 6.40
NOCHE 9.40

TODO NUEVO HOY
Vean a ERIKA CON LOS TIGRES DE BENGALA
Ella la única domadora de tigres en el mundo

HOY DIGNO Y GRANDIOSO ESPECTACULO DE FIESTAS PATRIAS
Hoy matinee 3 P.M. hoy Vermut 6.40 y Noche 9.40.
Emotivo Homenaje al Tricolor Patrio, ejecución del Himno Nacional por la Orquesta Condor 30 Profesores.
DIAS PATRIOS DE GALA. EL JUEVES 17 GLORIOSO VIERNES 18. SABADO 19 Y DOMINGO 20
Hoy compre anticipadamente boletos extraordinarios fiestas Patrias, el 17, 18, 19 y 20.

CINE GUIA

SECTOR PLAZA ITALIA-V. MACKENNA
NORMANDIE Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. Bronson, el aventurero (Aventura may. de 14).

SECTOR RUROA-PROVIDENCIA-VITACURA
ANDES Avda. Irarrázabal 1435 (43811). Desde las 14 hrs. La amante que volvió. Asalto a la medianoche. Operación Cerveza.

CALIFORNIA Irarrázabal 1564 (499061). 14.30, 16.30, 19.15 y 22.15 hrs. Las aventuras de Simbad (Aventuras may. de 14).

DANTE J. Washington 26 (494359). 14, 16, 19 y 22 hrs. Mi bella dama (Musical menores).

EGARA Plaza Egaña (271026). Desde las 15 hrs. Era una vez en el Oeste. La chica de la pistola.

EL GOLF Apoquindo 3368 (480046). 14, 16, 18.45 y 21.45 hrs. Cupido motorizado (W. Disney menores).

HOLLYWOOD Irarrázabal 2900 (42389). Desde las 13 hrs. El árbol del verdugo. Samoa, la reina de la selva. Operación contraespionaje.

LAS CONDES Apoquindo y Noruega (484067). 14.45, 18.45 y 22.15 horas. Woodstock. Comedia mayores de 14 años).

MARCONI Manuel Montt 032 (42867). 15.30 hrs. Heidi. 19 y 22 hrs. La cámara ardiente (Drama may. de 18).

MACUL J. P. Alessandri 3547 (213418). Desde las 14 hrs. ¿Dónde está Jack? Sindicato del crimen. Feena a la italiana.

ORIENTE P. de Valdivia 099 (41345). 14, 16, 19 y 22 hrs. Las aventuras de Simbad (Aventuras may. de 14).

PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia-Bilbao (439448). 16, 18.30 y 22 hrs. Bronson, el aventurero (Acción may. de 14).

VERDI P. de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14 hrs. La leyenda del indomable. El sargento solitario. La venganza de Fu Man Chu.

SECTOR DIEZ DE JULIO-FRANKLIN-GRAN AVENIDA-AVDA MATTA
ALHUE Pobl. Dávila (581427). Desde las 14 hrs. La leyenda del indomable. El sargento solitario. La venganza de Fu Man Chu.

AMERICA Nuble 390 (52443). Desde las 14 hrs. Gran Prix y Cuatro caballeros. Festival de Tom y Jerry.

BLANCO ENCALADA Avda B. Encalada 2820 (91787). Pensadita en el aire. Intriga en la ciudad del Cabo. Los bandidos.

ESMERALDA San Diego 1035 (64303). Desde las 13 hrs. El árbol del verdugo. Samoa, la reina de la selva. Operación contraespionaje.

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 (52163). Desde las 14 hrs. El Clan siciliano. (Acción may. de 18).

IMPERIAL San Diego 1344 (51112). Desde las 14 hrs. Butch Cassidy. La dama del cemento. Desierto de diamantes.

LIRA Pintor Cicarelli 293 (52181). Desde las 14 hrs. Los cañones de San Sebastián. La cita. La sangre de Fu Man Chu.

MISTRAL San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Sor Ye-Ye. La isla de los dinosaurios. El burócrata González.

MODERNO Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 13 hrs. El escuadrón mosquito. El circo. Chity Chity Bang Bang.

MONACO Diez de Julio-A. Prat (382845). Desde las 13 hrs. Diamango. 5 dólares por Ringo. Días de violencia.

PORTUGAL Diez de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. Una chica para dos. El día de las madres. Laura Puñales.

PRAT San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. El día de las madres. Laura Puñales. Una chica para dos.

ROMA San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. Duelo en el Dorado. Cristina Guzmán.

SAN DIEGO San Diego 612 (81093). Desde las 14 hrs. El barquero. El diablo por el rabo.

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202 (51262). Desde las 14 hrs. El Barquero. El diablo por el rabo.

SECTOR QUINTA NORMAL
IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. Hay un hombre en el lecho de mamá. Butch Cassidy Matrimonio 69.

LO FRANCO Carrascal 4528 (734625). Desde las 13 horas. La muchacha de la motocicleta. Los brujas verdes. El temerario.

SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA-BRASIL-ESTACION
ALAMEDA Alameda 2987 (91254). Desde las 12.30 horas. El libro de la selva. El valiente príncipe Donegal Bambi.

ALCAZAR Brasil 373 (80122). Desde las 14 hrs. La amante que volvió. Asalto a la medianoche. Operación cerveza.

A. ALESSANDRI Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. Helena de Troya (Acción may. de 15).

CARRERA Alameda 2151 (86685). Desde las 13 hrs. El árbol del verdugo. Samoa, la reina de la selva. Operación contraespionaje.

COLON San Pablo-Maipú (733146). Desde las 13 hrs. Escuadrón mosquito. La última carta. Los diamantes del Diablo.

MAIPO San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. El enigma de la muerte. Al infierno Gringo. Verdugo imolable.

MINERVA San Pablo 3230 (73342). Desde las 13 horas. El valiente príncipe Donegal. El libro de la selva. Bambi.

MONUMENTAL Alameda 3943 (91555). Desde las 14 hrs. Hay un hombre en el lecho de mamá. Butch Cassidy Matrimonio 69.

O'HIGGINS San Pablo 2281 (86929). Desde las 13 hrs. Todo un día para morir. El caso de Peter. Stranger. La loca misión del Dr. Schaeffer.

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS Morande 25 (61200). Departamento de teatro de la U. de Chile. 19 horas. "La Remolenda" de Alejandro Sieveking.

BULNES Avda. Bulnes 188 (88342). TEKNOS. 19 horas. Heroica de Buenos Aires de Osvaldo Dragún.

CAMILO HENRIQUEZ Amunátegui 31 (88959). Taller de experimentación teatral de la Universidad Católica. 19 hrs. "Todas las colorinas tienen pecas".

COUSINO San Ignacio 1249 (50657). Cia. de Revistas Nuevo Himnosque. 19.30 y 22 hrs. "Ahora agarramos vuelo".

CARLOS CAROLI San Diego 246 (89350). Descanso.

CAUPOLICAN San Diego 840 (82437). 15, 18.40 y 21.40 hrs. Nuevo Circo Las Águilas Humanas 1970.

CARPA MODERNA Alameda y San Martín (60778). 15, 18.40 y 21.40 hrs. Buffalo Bill Circus 1970.

CIRCO TONY CALUGA Portugal y Rancagua. 15, 19 y 22 hrs.

CIRCO SUDAMERICANO Plaza Almagro. 15, 19 y 22 hrs.

LA COMEDIA Merced 349 (391523). ICTUS. 19 horas. "Todo en el jardín" de Edward Albee.

MARU Huérfanos 786 (397907). Cia. de Lucho Córdoba y Olvido Legula. 19.15 y 22.15 hrs. "Extranjera por viaje vende" de Córdoba y Garrido.

MUNICIPAL San Antonio 149 (31407). Opera. 5ª Festival Lírico 1970. 19 hrs. "Un baile de máscaras" de Giuseppe Verdi.

MONEDA Moneda 950 (715451). Cia. de Americo Vargas y Pury. Durante. 19.15 y 22.15 horas. Canción para el crepúsculo de Noel Coward.

PETIT REX Huérfanos 735 (41143). Cia. de los Cuatro. 19.30 hrs. "El diario de un loco" de Nicolás Gogol.

OPERA Huérfanos 837 (30176). Cia. de Revistas Bim Bam Bum. 19.21.40 y 23.15 hrs. "Aro... aro... Aquí, Compadre, me paró".

PICARESQUE Recoleta 343 (77883). 20 y 23 hrs. "Cia. de revistas Strip Tease".

SAN ANTONIO San Antonio 255 (33605). Cia. de Tennyson Ferrada y Marcelo Romo. 19 hrs. "Joe Egg" (Josefina Huelvo) de Peter Nichols.

SALA DE LA REFORMA Compañía 1264 (67766). Descanso.



Gloria Muntemeyer (TODO EN EL JARDIN) La orgullosa Louise también puede llegar a enamorarse para lucir y gozar de esta sociedad compleja en prejuicios y barreras.



Escena de 'La Remolenda' de Sieveking en el Antonio Varas.



Los Devauchelle en un repertorio distinto. De miércoles a viernes. "El diario de un loco" de sábado a lunes "espectáculo musical 70".

FESTIVIDADES PATRIAS EN RENCA

LA MUNICIPALIDAD DE RENCA INVITA A TODOS LOS VECINOS A LOS ACTOS CELEBRATORIOS DEL 160º ANIVERSARIO DE NUESTRA INDEPENDENCIA NACIONAL DEL PROGRAMA OFICIAL DESTACAMOS:

FONDAS Y RAMADAS: 18, 19 y 20 DE SEPTIEMBRE EN EL ESTADIO LA MARQUESA. UBICADO EN LA PLAZA DE RENCA. SHOWS ARTISTICOS: 18 DE SEPTIEMBRE. 10.00 y 19.00 HORAS (Plaza de Rencal) 19 DE SEPTIEMBRE. 19.00 horas (Salomón Sack esquina de Soberanía; Pobl. J. A. R.)

RENCA, septiembre de 1970

CHILE OMAR VALERO GONZALEZ. Secretario Municipal

MODESTO BARRIENTOS BARRIENTOS. Alcalde Subrogante

SECTOR VIVACETA-INDEPENDENCIA-EL SALTO-RECOLETA
PALMILLA Pedro Fontova 5021. Desde las 14 hrs. Los buscadores de oro. Dos hombres violentos. Silletto.

NACIONAL Independencia 801 (370594). Desde las 13 hrs. Los aventureros. El día de la

masacre. Se busca a Johnny Texas.

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. Al infierno Gringo. Verdugo implacable. Enigma de la muerte.

CINES COMUNALES.

MAIPO (Maipú). Desde las 15 hrs. Cristina Guzmán. El caballo bayo.

NACIONAL Puente Alto. Desde las 14 horas. Jesse James contra Frankenstein. El castillo de Fu Man Chu.

MUNICIPAL (San Bernardo). Desde las 14 hrs. El derecho de nacer. Un Quijote sin Mancha.

PLAZA (puente Alto). Desde las 15 hrs. Zeta. Los buitres tienen hambre.

PLAZA (Talagante). Desde las 14 hrs. Temple de acero. Marina.

SANTIAGO (San Bernardo). Desde las 14 horas. Jossie la indomable. Al umbral del infierno. Fronteras en llamas.

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

LAS MEJORES FIESTAS PATRIAS AQUI EN LA ALAMEDA 1461 SAN MARTIN

Los elefantes futbolistas... Los 10 Caballos Blancos en Libertad.

HOY TRES HOMENAJES PATRIOS EN MATINEE 3 PM. VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40.

NO HAY "UNO" SIN "DOS"...
Asista.. VEA y compare:
BUFFALO BILL CIRCUS 1970



ZOO CIRCUS

IZAMIENTO DEL Tricolor Patrio. Ejecución del Himno Nacional por la Orquesta Harry Flynn.

HOY MATINEE 3 VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40

Hoy Piel Roja INDIO GERONIMO con los INDIAN PONEYS caballos enanos. LOS CAMELOS EQUILIBRISTAS y los mejores artistas de EE UU.

DIAS PATRIOS EN BUFFALO BILL CIRCUS. JUEVES 17. VIERNES 18. SABADO 19. DOMINGO 20.

CANAL 7

14.30 FEMENINO 70. Noticiero Prolene. TEDEUM
16.00 PADRE GALLO. Teleserie
16.30 ASI LO HICIMOS
17.30 RODEO
18.00 RAMADAS
19.00 HISTORIA DE TV-CHILE
20.00 ASI LO HICIMOS
21.00 TAMBIEN SUCEDE
21.05 TV-TIEMPO
21.10 REVISTA MUSICAL. Ayer y Hoy
22.00 MARTIN AL INSTANTE
22.30 NUESTRA RAMADA
24.00 NOTICARIO PROLENE
24.05 CIERRE

CANAL 13

14.00 PASADO MERIDIANO. Programa Especial de Fiestas Patrias
Teleserie "Una Plegaria en el Camino"
Concurso
17.00 COLORIN COLORADO
Pin Pon con Jorge Guerra
17.30 Festival Infantil
Mis Adorables Sobrinos
18.00 Comando Aereo
19.07 El Show. EL SAPO Y LA CULEBRA
ESPECIALES PARA FIESTAS PATRIAS con El Sapo-La Culebra
El Pollo-La Patita-Los Perlas
Los Parras-Patricio Mans
Silvia Urbina con las Voces de Paulina Donoso
Rogelio Muñoz, María Elena Duvauchelle y Julio Jung
19.45 TELENOCHE
20.13 El Tiempo
20.20 Show Internacional con Tom Jones
21.30 Juani en Sociedad
22.00 TELETRECE con Pepe Abad
22.30 PROGRAMA ESPECIAL MUSICAL "UN CIRCO A LA CHILENA" con Altair 23. Matilde Broders, Guillermo Bruce, Jorge Boudon, María Castiglione, Rosita Zúñiga y Raul Palma
24.00 TELECIERRE con Freddy Hube
24.10 REFLEXION AL CIERRE

CALIDAD Y PRECISION



Relojeria GABOR
ESTADO 48

PATROCINADA POR LA EMBAJADA DE ESPAÑA

Cia. Española de Zarzuela y Opereta

FAUSTINO GARCIA

UN RENOVADO Y GRANELENCO

CON LAS ESTRELLAS

DE LA ZARZUELA DE MADRID

Temporada 1970

VENTA DE ABONO

para el estreno de 15 obras inmortales

DEBUT martes 29 a las 22 hrs.

LUISA FERNANDA DE F. MORENO TORROBA

TEATRO CARIOLA

SAN DIEGO 246

FONO: 66276

Ciento treinta y cuatro obras en treinta y un años de vida

● Falta de fondos tiene detenida la labor del instituto del teatro. - Una nota de Mencar.

Alejandro Casona, Miguel de Cervantes, Chéjov, Brecht, Greene, García Lorca, Wilde, Miller, Pirandello, Molière, Shakespeare y tantos otros han desfilado por los escenarios del Teatro Antonio Varas y en treinta y un años de existencia de dicha compañía.

En 1941 comenzó llamándose Teatro Experimental, y constituyó un movimiento de renovación teatral similar a los surgidos a fines del siglo pasado y a comienzos de este, en Europa, y reproducido años más tarde en Estados Unidos.

Hoy se llama Instituto del Teatro y es una organización profesional no comercial. A través de tantos años ha ido cumpliendo paulatinamente con los propósitos artísticos que se fijara en sus comienzos.

Su misión es difundir el teatro clásico y moderno. Estimular la producción dramática chilena. Ha contribuido a formar un ambiente teatral que está siendo ampliado gracias a su trabajo de extensión teatral.

En forma permanente está presentando nuevos directores, actores, dramaturgos y técnicos, que son producto de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile.

Hoy, el Departamento de Teatro sufre una dura crisis económica que le impide seguir esa carrera siempre ascendente que ha llevado por tanto tiempo.

Actualmente debe reponer obras que fueron estrenadas hace ya algún tiempo. Esa es en estos momentos la única manera de sustentar la actividad teatral. Es decir, está funcionando con pulmones artificiales. Domingo Piga, Director del Departamento de Teatro de la Universidad de Chile, respondió para LA NACIÓN:

"La mejor época del teatro, desde el punto de vista humano, de relación humana, fue sin lugar a dudas la primera. Se trabajaba con mucho gusto y sentíamos que participábamos en algo nuevo. Enseguida en el período en que se



Domingo Piga: nervio y motor en el ITUCH.

dio la obra "Nuestro Pueblo". Ese fue el gran salto hacia la conquista de un público más vasto. Fue de mucha significación también cuando recorrimos el país, de norte a sur, llevando arte a grupos obreros.

No podemos pasar por alto el momento en que logramos la profesionalización. De ahí para adelante los actores pudieron vivir del teatro, aunque malamente. Cuando logramos un local propio, de esa forma se pudo trabajar en funciones diarias. Y creo que el mejor momento aún no llega. Ese será cuando podamos desarrollar una labor de difusión sin angustias económicas. Espero que sea en un futuro próximo."

—¿Desde cuánto tiempo se arrastra esta crisis?

—De siempre. Al Teatro de la Universidad de Chile no se le ha dado los medios mínimos indispensables para funcionar y realizar su labor. Es por esto que el teatro tiene un déficit de arrastre desde casi 30 años. Esta situación a la que hemos llegado es

prácticamente insostenible. Para poder finalizar lo que resta del año 70 se han debido suspender nuevos estrenos. Estos tres meses se llenarán con reestrenos. No hay que olvidar que nuestro teatro tiene un volumen de gastos que no tienen los teatros privados, independientes y comerciales. Pues existen aspectos que vinculan directamente con una extensión y producción de tipo artístico.

—¿Qué soluciones ve usted, no sólo referente a las subvenciones?

—Sólo disponiendo de un presupuesto adecuado para la función que el teatro debe desempeñar.

—¿Cuál es el papel social que desempeña el Dpto. de Teatro en estos momentos?

—El teatro tiene el deber de dar a la comunidad una producción artística que destaque los grandes problemas de nuestro tiempo y de nuestro pueblo.

"Entendemos la extensión, como una forma de transformación de la sociedad a través de nuestra expresión artística."

"En esta manifestación artística hay relación con lo social y existe igualmente un contenido. Pero hay ciertos momentos en que el acento debe estar marcado en un profundo compromiso con las transformaciones socio-económicas. Esto no quiere decir que el teatro tiene que ser exclusivamente dramático, pesado, relacionado sólo con la política contingente o panfletario. La comedia el teatro que haga reír, es una necesidad importante al servicio del público. El teatro debe ser esencialmente entretenido. Lo ideal es un teatro cómico que cumpla con la misión de la transformación de la sociedad, porque ahí se produce la síntesis perfecta más accesible a las grandes masas."

Hasta estos momentos se han presentado ciento treinta y cuatro obras. Pero no serán más por este año. Ante la terrible situación económica que sufre el teatro de la Universidad de Chile, tendremos que conformarnos a no presenciar estrenos.

"Antach", todo listo para su festival

La Asociación Nacional de Teatro Aficionado de Chile (ANTACH) continúa en los preparativos del Primer Festival Regional de Teatro Aficionado, a realizarse en la capital entre los días 22 y 27 de septiembre.

Mañana viernes se efectuará una reunión de todos los grupos inscritos para participar en dicho Festival, tendrá lugar a las 19 horas en la oficina 10 de la Casa Central de la Universidad Católica.

La reunión tendrá por objetivo confirmar la programación definitiva del Festival y se discutirán — además — diversos aspectos relaciona-

dos con la implementación técnica de las sedes y la movilización de los grupos.

La ANTACH reitera que la asistencia a esta reunión es obligatoria y los que no asistan a ella, la Comisión Organizadora del Festival estimará que el conjunto renuncia a su participación.

En ese caso será eliminado de la programación y se colocará en su lugar a otro conjunto, entre los que no aparecen en la programación.

Igualmente la ANTACH da a conocer que está hecha la programación del Primer Festival Regional de Teatro Aficionado.



Una foto para la historia. El periodista Ernesto Carmona y el animador Don Francisco, en su último viaje a Ecuador, en un pueblo del interior, dialogan con los vecinos de la aldea.



bandera 627

HOY DIA
VIERNES
DIA de USAR
DOLLY PEN



Llegan "cuates" que le cantan a América

● Veremos y oiremos el lunes al mejor conjunto mexicano. Gran recital en La Reforma.

Coincidiendo con las fiestas patrias llega a Chile el Conjunto Folklórico "Los Cantores de América". Está formado por Raúl Avila, Genaro García, José María Gómez, Rodrigo Montañe de la Vega y Alfredo Montañe de la Vega. Este conjunto se ha distinguido por sus interpretaciones del folklore latinoamericano. Su presencia en Chile la tenemos luego de una exitosa temporada en Buenos Aires. Su única presentación la cumplen el próximo domingo, a las 19 en la Sala de la Reforma. Estas presentaciones tienen el auspicio de la

Embajada de México y el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile.

El recital del lunes consta de dos partes. La primera estará dedicada al Folklore de México (corridos, sones, huastecos, sones jaliscienses y otras canciones tradicionales). La segunda parte será dedicada al folklore del Chile, Perú, Bolivia, Argentina y otros países de Latinoamérica. La crítica, por la información que tenemos en nuestro poder, lo señala como el mejor conjunto vocal de México de corte cultural.

Festival Internacional de música contemporánea

VENECIA. (ANSA) — El trigésimo tercer Festival Internacional de Música Contemporánea organizado por la biennial de Venecia se inaugurará mañana en el teatro "La Fenice" de esta ciudad con un concierto sinfónico de la orquesta del "sud Eutscher Rundfunk" de Stuttgart. El festival concluirá el trece del corriente y participarán en él los principales compositores contemporáneos y famosos solistas y conjuntos musicales.

El concierto inaugural, dirigido por Bruno Maderna, comprenderá obras de Ligeti, Stockhausen y Schöngier, el concierto para violín y orquesta.

con Christine Eiding como solista) y un estreno absoluto, "a cantate on melancholy" del italiano Francesco Pennisi. Durante el transcurso del festival se escucharán otros siete "estrenos absolutos" (pocos en relación con otros festivales anteriores y señal evidente de la crisis que sufre el mundo musical contemporáneo) entre los cuales figuran el argentino Mauricio Kagel, y los italianos Aldo Clementi, Bussotti, Castaldi, y otros.

El principal interés del festival reside en el hecho que presenta la atención de la crítica y del público a los principales protagonistas de la música de este siglo: de Arnold Schoenberg a Alban Berg, a Edgard Varèse, Anton Webern, Igor Stravinsky, al francés Pierre Boulez y al alemán Karl Stockhausen y los italianos Giovanni Esposito (del que se escuchará "Didi") Camillo Togni y a los norteamericanos Earle Brown y John Cage.



Las Monedas: próximamente viajan al sur, donde dejaron una excelente impresión. Sus próximas presentaciones, luego de finalizar sus actuaciones radiales en

Santiago, serán en Puerto Varas. Un buen conjunto que también ya tiene elegidos los temas de su próximo disco.

UTE: teatro del bueno

Radio Universidad Técnica del Estado transmite todos los domingos a las 20 horas, obras del teatro clásico universal y otras que están en el programa de estudios de la enseñanza media.

El 1º de agosto comenzaron las transmisiones. En dos meses han presentado: "La vida es sueño", seis personajes en busca de autor, "Romeo y Julieta", y "Panorama desde el puente". Ahora entrarán de lleno a un ciclo de obras chilenas contemporáneas. En domingos anteriores se presentaron "La viuda de Apablaza" y "Ayayema". Este Domingo los alumnos de liceo podrán escuchar "Deja que los perros ladan" luego "Pareja de trapo".

La idea de crear este programa que sirviera al estudiante chileno, dándole aquellas obras que les pedían conocer en el colegio y que por diversas razones no les era posible,

surgió el año pasado. No se pudo concretar porque no contaban con el patrocinio requerido.

El grupo estable del programa son tres actores: Osvaldo Lagos y Juan Quezada, que pertenecen al TEKNOS. El tercero es Igor Cantillana que durante varios años perteneció a la misma compañía, hoy estudia 3º año de teatro en la U. Chile.

En una hora de radioteatro adaptan las obras de autores de renombre, pero sin desvirtuar la verdadera intención de la misma.

"Sacamos todo lo que sea paja molida. Todo aquello que puede ser omitido sin afectar mayormente al contexto total", dijo Igor Cantillana.

Siempre se conserva lo más característico. Los

que interesan a los estudiantes, dándole una versión casi idéntica, con la entonación requerida.

Por medio de buen teatro ellos pueden adentrarse al estudio de la literatura en forma amena y fácil. Según uno de los directores, la sintonía es alta.

Los tres directores se reparten el trabajo. Si uno dirige los otros dos actúan. De esta manera siempre están los tres trabajando. El que dirige una obra debe además hacer de narrador. Pues como los medios son escasos se debe aprovechar al máximo los recursos con que cuentan.

Reciben también la cooperación de artistas de renombre como Jorge Lillo, María Canepa, María Teresa Frick, Sergio Aguirre y otros.

Dice Igor Cantillana: "Estos actores reciben solamente 200 escudos por presentación. Deben ensayar, 5 horas para transmisión de una, pero ellos siempre se muestran dispuestos a ayudar porque la intención del programa es loable y siempre es grato leer trozos de verdaderas obras de arte".

En Mendoza esperan a los intérpretes del gran Beethoven

La Asociación Filarmónica de Mendoza ha organizado su Primer Concurso Internacional de Interpretación de obras originales de Beethoven.

El evento se realizará entre los días 20 y 22 de noviembre de este año, en Mendoza. En él pueden participar Uruguay, Paraguay, Chile, Bolivia, Brasil y Argentina.

Al llamar a concurso para intérpretes de música beethoveniana, la Asociación Filarmónica de

Mendoza entiende que entre los homenajes que el mundo entero rinde al genio de Bonn en su aniversario el certamen de interpretación de su obra no hace más que demostrar una vez más la supervivencia de su gran pensamiento, alentando al mismo tiempo a aquellos músicos que, al ejecutar su obra inmortal, realizan en acercarse devotamente al vital carácter artístico y humano de Beethoven.

Festival de Viña del Mar: mucho trabajo

En los preliminares están los preparativos para el próximo Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar.

Carlos Ansaldo, Director Turístico de la Ciudad Jardín, creador del evento dijo que estarán representados más de 20 países en el verano próximo.

Una primera parte está dedicada al folclore chileno entre los días 2 y 8 de febrero. Los autores que compitan en esta parte serán extranjeros, pero dentro en Chile por la noche durante un año y legítimamente chilenos.

La segunda parte, del 11 al 17, destinada a los autores extranjeros en el género internacional. A esto se suman las tres canciones folklóricas pre-seleccionadas.

Otra de las novedades será el sistema de jurado. Este año aproximadamente costará 50 mil dólares. En estos momentos se estudia una organización japonesa y otra alemana.

De todas maneras este festival ya se perfila como uno de los buenos.

HOY C.B. 138
EMISORA
CRUZ DEL SUR

AHORA

CON
50
K.W.
de Potencia
en ANTENA

C.B. 138 RADIO
CRUZ DEL SUR
(SIEMPRE EN SU HOGAR)